



**ТОХИКИСТОН ДАР
РАМАЗО
2010**

**Таджикистан в цифрах
*Tajikistan in figures***

АГЕНТИИ ОМОРИ НАЗДИ
ПРЕЗИДЕНТИ ХУМЎРИИ
ТОХИКИСТОН

Агенство по статистике при Президенте
Республики Таджикистан

Дар махмеаи мухтасари оморб нишондиханда[ои асосие чоп карда мешаванд, ки вазъи ихтимоию игтисодии Хумхурии Тохикистонро дар соли 2009 бо мугоисаи сол[ои пешин тавсиф менамоянд.

Маълумот[ои овардашуда хусусият[ои хугрофб, иглим, [удуди маъмурии хум[уриро низ тавсиф менамоянд. Дар бораи [аёти ихтимоб, игтисодб ва фар[ангии мамлакат иттилооти му[иму актуалб пешниход карда мешавад, ки мутахассисони Кумитаи давлати омори Хумхурии Тохикистон дар асоси маълумот[ои гирифтаи магомоти омор аз корхонаю ташкилот[о, а[олб, маълумот[ои вазорату идораҳои Хумхурии Тохикистон (Вазорати молия, Вазорати ме[нат ва [ифзи ихтимоии а[олб, Вазорати кор[ои дохилб, Вазорати маориф, Вазорати тандурустб ва дигар[о) та[ия карданд.

Дар бораи се бахши асосб-а[олб, машиуляти вай, шароити зиндагб, ихтимоб ва игтисодиёт итилоот пешни[од карда мешавад. Маълумот[ое чоп карда мешаванд, ки вазъиятро дар со[а[ои асосии игтисодёт тавсиф ва инъикос менамоянд: саноат, кишоварзб сохтмон, наглиёт ва дигар[о. Аз реи иттилооти асосб ва хусусият[ои рушди ихтимоию игтисодии мамлакат расм[о ва диаграмма[о нишон дода мешаванд.

Маълумот[ои соли 2008 аз реи нишонди[анда[ои худогона нисбат ба маълумот[ои пештара аниг карда шудаанд, маълумот[ои соли 2009 бошанд, дар як гатор маврид[о пешакб мебошад.

Дар бораи вазъи ихтимоию игтисодии Хум[урии Тохистон дар махмеаи омории «Омори солонаи Хум[урии Тохикистон» ва дигар нашрия[ои расмии омории со[а[ои игтисодиёт маълумоти муфассал оварда шудааст.

Махмеа барои оммаи хонандагоне, ки дар бораи Хум[урии Тохикистон хо[иши гирифтани иттилооти мухтасарро доранд, пешбинб шудааст ва дар [алли бисёр масъала[о кемак карда метавонад.

© Агентии омори назди Президенти Хум[урии Тохикистон, 2010

МУРАДДИМА - ПРЕДИСЛОВИЕ - PREFACE

В кратком статистическом сборнике публикуются основные показатели, характеризующие социально-экономическое положение Республики Таджикистан в 2009 году в сравнении с предшествующими годами.

Приведены данные, характеризующие географию, климат, административное деление республики. Предлагается актуальная информация о социальной, экономической и культурной жизни страны, подготовленная специалистами Государственного комитета статистики Республики Таджикистан на основе данных, получаемых органами статистики от предприятий, организаций, населения, данных министерств и ведомств Республики Таджикистан (Министерства финансов, Министерства труда и социальной защиты населения, Министерства внутренних дел, Министерства образования, Министерства здравоохранения и др.)

Представлена информация в трех главах о населении, его занятости, уровне жизни и социальной сфере, экономике. Публикуются данные, характеризующие положение в основных отраслях экономики: промышленности, сельском хозяйстве, строительстве, транспорте и других. По основным тенденциям и особенностям социально-экономического развития страны иллюстрируются графики и диаграммы.

Данные за 2008 год по отдельным показателям уточнены по сравнению с опубликованными ранее, а за 2009 год в ряде случаев являются предварительными.

Более подробные данные о социально-экономическом положении Республики Таджикистан будут опубликованы в «Статистическом ежегоднике Республики Таджикистан» и других официальных тематических изданиях по отраслям экономики.

Сборник предназначен для читателей, желающих получить достоверную информацию о Республике Таджикистан и поможет разобраться во многих вопросах.

© Агенство по статистике при Президенте Республики Таджикистан, 2010

This statistical pocketbook provides the main indicators, making the socio-economic situation in the Republic of Tajikistan in 2009 in comparison with previous years.

This publication presents data about geography, climate, Administrative territorial structure of the Republic of Tajikistan

It proposes actual information on social, economic and cultural life of the country prepared by the experts of the State Committee on Statistics of the Republic of Tajikistan on the basis of data received by bodies of state statistics from enterprises, organizations, population and ministries of the Republic of Tajikistan (Ministry of finances, Ministry of Labor and Social Protection, Ministry of Internal Affairs, Ministry of Education, Ministry of health protection and others).

The information on population, employment, living standards, social and economic spheres is divided into three chapters. Data on the current situation in the main branches of economy, such as industry, agriculture, construction, transport and others are also included. The principal trends and specific details of the Republic's socio-economic development are illustrated by means of diagrams.

For 2008 the data on selected indicators are revised as compared with those published earlier, in some cases data for 2009 are preliminary.

More detailed information on the socio-economic situation of Tajikistan will be published in the "Statistical Yearbook of the Republic of Tajikistan" and in other official publications, dedicated to the various branches of the economy.

This publication is designed for readers who wish to receive reliable information on the Republic of Tajikistan and it will enhance the understanding of many issues.

© Statistical Agency under the President of the Republic of Tajikistan, 2010

МУРАДДИМА - ПРЕДИСЛОВИЕ - PREFACE

**ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА РАЗДЕЛЫ СБОРНИКА
RESPONSIBLE FOR SECTIONS OF THE PUBLICATION**

А[олб, ме[нат Население, труд	Кислицына Е.А. <i>Kislicina E. V.</i>	227-80-88
Со[аи ихтимоб Социальная сфера	Будникова Е.В. <i>Budnikova E. V.</i>	227-94-88
Нарх ва таърифа Цены и тарифы.....	Тураев Б.Т. <i>Turaev B. T.</i>	227-56-28
Молия ва гарз Финансы и кредит.....	Пулатова Н.Т. <i>Pulatova N. T.</i>	221-27-47
Ма[сулоти умумии дохилб (МУД) ВВП.....	Зияева М.З <i>Ziyeva M. Z.</i>	227-98-71
Савдо, робита[ои итгисодии хорих Торговля, внешнеэкономсвязь	Курбанов Т.А. <i>Kurbanov T.A.</i>	223-11-52
Сохтмон Строительство.....	Накатов Х.К. <i>Nakatov Kh.K.</i>	227-65-12
Саноат Промышленность.....	Иванникова С.А. <i>Ivannikova S.A.</i>	227-63-01
Кишоварзб Сельское хозяйство	Абдуллоев М. <i>Abdulloev M.</i>	227-81-14
Наглиёт, алога, хизматрасонии пулакб ба а[олб, хохагии манзилб-коммуналб ва [ифзи му[ити зист Транспорт, связь, платные услуги населению, жилищно-коммунальное хозяйство и охрана окружающей среды	Набиев И. <i>Nabiev.I</i>	227-82-66

Аломат[ои шартб

Условные обозначения
Abbreviations and symbols

%	фоиз - процент	%	<i>percent</i>
д.	дона	pc	<i>pieces</i>
шт.	штук		
[аз.	[азор	thsd	<i>thousand</i>
тыс.	тысяч		
млн.	миллион	mln	<i>million</i>
млрд.	миллиард	bln	<i>billion</i>
км.	километр	km	<i>kilometre</i>
км ²	километри мураббаъ - квадратный километр	km ²	<i>square kilometre</i>
км ³	километри муаккааб - кубический километр	km ³	<i>cubic kilometre</i>
м	метр	m	<i>metre</i>
га	гектар	ha	<i>hectare</i>
кг.	килограмм	kg	<i>kilogram</i>
т.	тонна - тонн	t	<i>metric ton</i>
с.	сентнер	c	<i>100 kg</i>
ц.	центнер		
квa.	киловольт-ампер - киловольт-ампер	kVa	<i>kilovolt-ampere</i>
квт.с	киловатт соат	kW	<i>kilowatt-hours</i>
квт.ч.	киловатт - час	h	
0,0	бузургии ночиз - незначительная величина	0.0	<i>negligible magnitude</i>
-	зу[ур нест - явление отсутствует	-	<i>not applicable</i>
...	маълумот нест - данных не имеется	...	<i>not available</i>

Дар маврид[ои худогона фаргияти хамъбасти начандон зиёди ба вучудомада бо маълумоти мукамал ё пурра фа[монда мешавад.

В отдельных случаях незначительные расхождения итогов от суммы слагаемых объясняется округлением данных.

In some cases, insignificant differences between the results and the sums of items may occur due to the rounding of data.

МУНДАРИХА - СОДЕРЖАНИЕ - CONTENTS

Тавсифоти умумии Хум[урии Тохикистон Общие характеристики Республики Таджикистан <i>Main characteristics of the Republic of Tajikistan</i>	9
Тагсимои маъмурию [удудии Хум[урии Тохикистон Административно-территориальное деление Республики Таджикистан <i>Administrative territorial structure of the Republic of Tajikistan</i>	18
Нишонди[анда[ои асосии ихтимоию игтисодӣ Основные социально-экономические показатели <i>Main socio-economic indicators</i>	19
А[олб Население <i>Population</i>	26
Маориф Образование <i>Education</i>	36
Ме[нат Труд <i>Labour</i>	43
Даромаду хароҳоти а[олб Доходы и расходы населения <i>Money incomes and expenditures of population</i>	50
Музди кор Заработная плата <i>Wages and salaries</i>	58
Индекси нарх[ои истеъмолб Индекс потребительских цен <i>Consumer price indices</i>	63
Таъминоти ихтимоб Социальное обеспечение <i>Social security</i>	65
Тандурустӣ Здравоохранение <i>Health care</i>	67
Фар[анг Культура <i>Culture</i>	74
Шароити манзилии а[олб Жилищные условия населения <i>Housing conditions</i>	77
Хинояткорӣ - Преступность <i>Criminality</i>	79
Экология <i>Environment</i>	82

МУНДАРИХА - СОДЕРЖАНИЕ - CONTENTS

Ма[сулоти умумии дохил Валовой Внутренний Продукт <i>GDP</i>	84
Саноат Промышленность <i>Industry</i>	87
Кишоварзб Сельское хозяйство <i>Agriculture</i>	96
Сохтмон Строительство <i>Construction</i>	110
Наглиёт Транспорт <i>Transport</i>	115
Алога Связь <i>Communication</i>	121
Савдо Торговля <i>Trade</i>	124
Хизматрасонии пулакб Платные услуги <i>Paid services</i>	127
Савдои хорихб Внешняя торговля <i>Foreign trade</i>	130
Молия ва гарз Финансы и кредит <i>Finance and credit</i>	143
Рурби пул[о Курс валюты <i>Exchange rates</i>	147

ТАВСИФОТИ УМУМВ - ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - MAIN CHARACTERISTICS

Пойтахт	Душанбе
Столица	
<i>Capital</i>	<i>Dushanbe</i>
Хойгиршавб	Тохикистон дар Ханубу Шаргии Осиёи Марказб хойгир шудааст
Расположение	Таджикистан расположен на Юго - Востоке Центральной Азии
<i>Location</i>	<i>the South-east of Central Asia</i>
{удуд	143,1 [азор киллометри муррабаъ
Территория	143,1 тыс. кв. км.
<i>Territory</i>	<i>143.1 thsd. square kilometers</i>
А[олб	Аз реи маълумоти барейхатгирии а[олб дар соли 2000-ум 6127 [азор нафар, дар 1 январи соли 2010-ум 7529,6 [азор нафар
<i>Население</i>	по данным переписи населения на 20 января 2000 года - 6127 тыс. человек, на 1 января 2010 года – 7529,6
<i>Population</i>	тыс. человек <i>6127 thsd. persons according to the population census of 2000, 7529,6 thsd. persons - as of 1.01.2010</i>
Во[иди пулб	Сомонб дар мо[и октябри соли 2000 ба муомилот
Денежная единица	бароварда шуд.
<i>Currency</i>	сомони, введена в октябре 2000 года <i>somoni, introduced in October, 2000</i>

ТАВСИФОТИ УМУМВ - ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - MAIN CHARACTERISTICS

Сар[ади давлатб	Масо[ат 700 километр аз ҷарб ба шарг, 350 километр аз шимол ба хануб. Дар ҷарб ва дар шимол бо хум[ури[ои Езбекистон (910 километр); ва бо Ририизистон (650 километр); дар хануб бо Афғонистон (1030 километр); дар шарг бо Чин (430 километр)
Государственна я граница	Протяженность - 700 километров с запада на восток 350 километров с севера на юг. На западе и на севере с республиками Узбекистан (910 километров) и Кыргызстан (630 километров); на юге - с Афганистаном (1030 километров); на востоке - с Китаем (430 километров)
<i>State borders</i>	<i>Length: 700 kilometers from west to east 350 kilometers from north to south In the west and north, Tajikistan has borders with Uzbekistan (910 kilometers) and Kyrgyzstan (630 kilometers); in the south – with Afghanistan (1030 kilometers and in the east – with China (430 kilometers)</i>
Иглим	континенталб Январ аз +22 ⁰ (Панх) то -61 ⁰ (кели Булункел) Июл аз -8 ⁰ (кели Булункел) то +45 ⁰ (Панх)
Климат	континентальный Январь от +22 ⁰ (Пяндж) до -61 ⁰ (озеро Булункул) Июль от - 8 ⁰ (озеро Булункул) до +45 ⁰ (Пяндж)
<i>Climate</i>	<i>continental</i> <i>January from +22⁰C (Pyandj) to -61⁰C (Laje Bulunkul)</i> <i>June from -8⁰C (Lake Bulunkul) to +45⁰C (Pyanj)</i>

Тохикистон аз реи хусусият дар баландб хойгир шуда, маъмулан мамлакати ке[б мебошад, дар баландии мутлаги аз 300 то 7435 метр гарор дорад. 9,3 фоизи [удуди вайро ке[[о ишиол менамоянд, ки ба системаи ке[[ои баландтарин тааллуғ доранд. Дар шимол водии Фаруона; дар шимолу ҷарбб ва гисмати марказб гаторке[[ои Туркистон, Зарафшон, {исор ва Алай; дар ханубу шарг - Помир (яке аз гулла[ои баландтарини кераи замин - гуллаи И.Сомонб 7495 метр) дар пасти[ои ханубу ҷарб води[ои Вахшу {исор ва дигар[о хойгир шудаанд.

Таджикистан по **характеру поверхности** - типичная горная страна с абсолютными высотами от 300 до 7495 метров. 93% ее территории занимают

ТАВСИФОТИ УМУМВ - ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - MAIN CHARACTERISTICS

горы, относящиеся к высочайшим горным системам. На севере расположена Ферганская долина; на северо-западе и в центральной части - Туркестанский, Зеравшанский, Гиссарский и Алайский хребты; на юго-востоке - Памир (один из высшей точки земного шара - пик Сомони - 7495 метров); юго-западная часть пониженная - Вахшская, Гиссарская и другие долины.

The geography of the Republic of Tajikistan is mountainous with heights above sea level varying between 300 and 7495 metres. Mountains belonging to the highest ranges of Central Asia make up 93% of the total area of the country. There is the Fergana valley in the north, while in the northwest and the central parts there are the Tukmenian, Zaravshan, Hissar and Alay mountain ranges. The southeast boasts the impressive Pamir range (its highest mountain, the Somanids Peak or former Communism Peak, with an altitude of 7495 metres, is one of the highest summits of the world); while the southwest has the Vakhsh, Hissar and other valleys.

Баландии мутлаги гаторке[[он бузургтарин Абсолютные высоты крупнейших горных массивов The highest mountains	Баланди аз сат[и ба[р, метр Высота над уровнем моря, м Height above sea level, meters
Руллай И. Сомонб	
Пик И. Сомони..... <i>Samanids Peak</i>	7495
Руллай Абуальб ибни Сино	
Пик Абуали ибн Сина <i>Abuali ibn Sina Peak</i>	7134
Руллай Е. Корженевская	
Пик Е. Корженевская <i>Korjenevskaya Peak</i>	7105
Руллай Истиклол	
Пик Истиклол..... <i>Istiklol Peak</i>	6974
Руллай Москва	
Пик Москва <i>Moscow Peak</i>	6785
Руллай К.Маркс	
Пик К. Маркса..... <i>K.Marx Peak</i>	6726
Руллай Гармо	
Пик Гармо <i>Garmo Peak</i>	6595
Баландии мутлаги гаторке[[он бузургтарин Абсолютные высоты крупнейших горных массивов	Баланди аз сат[и ба[р, метр Высота над

ТАВСИФОТИ УМУМВ - ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - MAIN CHARACTERISTICS

<i>The highest mountains</i>	<i>уровнем моря, м Height above sea level, meters</i>
Руллаи афсарони Шеравб	
Пик Советских офицеров	<i>Soviet Officers Peak</i> 6233
Руллаи Энеглиц	
Пик Энгельса	<i>Engel Peak</i> 6510
Руллаи Вудор	
Пик Вудор	<i>Vudor Peak</i> 6132
Руллаи Музкели Шимол	
Пик Северный Музкол.....	<i>North Muzkol Peak</i> 6128
Руллаи Маяковский	
Пик Маяковского	<i>Mayakovsky Peak</i> 6096
Руллаи Паххор	
Пик Паххор.....	<i>Pakhor Peak</i> 6083

Боигарб ва ганхи беба[ои асосии Хумхурб – ин дарё[о ва кел[ои он мебошанд, ки низоми иизои яхбандб доранд. Фосилаи умумии 947 дарё, ки масофаи дурии бештар аз 10 километр доранд, аз 28500 километр зиёд аст. Зиёда аз 60 фоизи захираи обии минтагаи Осиёи Миёна ба [иссаи он[о рост меояд.

Самое сокровенное богатство республики - ее реки и озера, имеющие системно-ледниковое питание. Общая протяженность 947 рек, имеющих длину более 10 километров, превышает 28500 километров. На их долю приходится более 60% гидроресурсов Среднеазиатского региона.

The Republic of Tajikistan has an abundance of lake and rivers. There are about 947 rivers longer than 10 kilometers with a total length of more than 28500 kilometers. The rivers account for 60% of all hydro-resources of central Asia.

**Дарё[ои бузургтарин
Крупнейшие реки
*The longest rivers***

**Масофаи хараёни
об, километр
Длина водотока, км
*Length, km***

ТАВСИФОТИ УМУМВ - ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - MAIN CHARACTERISTICS

Амударё-Панх		
Амударья-Пяндж	<i>Amu-Darya - Pyanj</i>	1415-921
Зарафшон		
Зеравшан	<i>Zeravshan</i>	877
Бартанг-Муруоб-Орсу		
Бартанг-Мургаб-Оксу	<i>Bartang-Murgab-Oksu</i>	558
Вахш	<i>Vakhsh</i>	524
Кофарни[он		
Кофарнихон	<i>Kofarnihon</i>	387

Дар баландке[ои Тохикистон захираи азими барфу ях мавхуд аст. {удуди иглимии барфи абад дар баландии 3500-3600 метр дар ҷарб хобидааст ва дар шарг то ба 5800 метр баланд мешавад. Масо[ати пирах[ои Тохикистон бештар аз 8476 километри мураббаъро ташкил меди[анд. Онҳо зиёда аз [азор пирах ба масофаи зиёда аз 1,5 километр ба гайд гирифта шудааст. 16 пирах ба дарозии беш аз 16 километр, аз он хумла пирах[ои Федченко ва Грум-Грижимайло мерасанд.

В высокогорьях Таджикистана сосредоточены громадные запасы снега и льда. Климатическая граница вечного снега лежит на высоте 3500-3600 метров на западе и поднимается до 5800 метров на востоке. Площади ледников Таджикистана превышают 8476 квадратных километров. Здесь зарегистрировано более тысячи ледников протяженностью свыше 1,5 километра. 16 ледников достигают более 16 километров длины, в том числе ледники Федченко и Грумм - Грижимайло.

Tajikistan's high mountains accommodate great supplies of ice and snow. The line of perpetual snow is situated at height between 3500 and 3600 meters in the west and rises up to 5800 meters in the east. The total area of the glaciers in Tajikistan covers more than 8476 square kilometres. There are over the thousand registered glaciers with a length of more than 1.5 kilometers. Sixteen glaciers (such as Fedchenko and Grumm-Grzymailo glaciers) have length of more than 16 kilometers.

Пирах[ои бузургтарин Крупнейшие ледники	Main glaciers	Масо[ат, км ²	{аҳми пирах, км ³
		Площадь, км ²	Объем ледника, км ³
		Square, km ²	Capacity, km ³

ТАВСИФОТИ УМУМВ - ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - MAIN CHARACTERISTICS

Федченко			
Федченко.....	<i>Fedchenko.....</i>		
.		156,0	93,6
Гармо			
Гармо.....	<i>Garmo.....</i>		
.		114,6	-
Винтовский			
Винтовского.....	<i>Vitkovsky.....</i>		
...		50,2	6,882
АУ СССР	<i>Academy of sciences</i>		
АН СССР.....	<i>of the USSR.....</i>	48,1	5,242
Наливкин			
Наливкин.....	<i>Nalivkin.....</i>		
..		45,2	8,588
Бывачий			
Бывачий.....	<i>Byvachy.....</i>		
..		37,1	8,05
Грум-Грижимайло			
Грум-	<i>Grumm-Grzymailo....</i>		
Гржимайло.....		142,9	22,5

Тохикистон бо кел[о низ бой аст. Шумораи он[о гариб 1300 мебошад, ки масо[ати умумиашон 705 километри мураббаъро ташкил меди[ад. Бузургтарини он[о - Рарокел ва Сарези ро[аш басташуда, Яшикел. Кел[о асосан дар баландии 3500 метр хойгир шудаанд.

Таджикистан богат также озерами. Их насчитывается около 1300 общей площадью 705 квадратных километров. Крупнейшие из них - Каракуль и заваленного происхождения - Сарез, Яшилкуль. Озера в основном расположены на высоте 3500 метров.

Tajikistan also abounds in lakes. There are some 1300 lakes with a total surface area of 705 km². Karakul, Sarez and Yashikul are the largest expanses to have been created naturally. The lakes are mainly located at height of 3500 meters.

Кел[ои бузургтарин Крупнейшие озера <i>Largest lakes</i>	Масо[ат км² Площадь зеркала, км² <i>Surface area, km²</i>
Рарокел	Тохикистон дар рағам[о Таджикистан в цифрах, 2010

ТАВСИФОТИ УМУМВ - ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - MAIN CHARACTERISTICS

Каракуль.....	<i>Karakul</i>	380,0
Сарез		
Сарезское.....	<i>Sarez</i>	86,5
Зоркел		
Зоркуль.....	<i>Zorkul</i>	38,9
Яшикел		
Яшикуль.....	<i>Yashikul</i>	35,6
Шоркул		
Шоркуль.....	<i>Shorkul</i>	16,29

Обанбор[ои бузургтарин Крупнейшие водохранилища <i>Largest reservoirs</i>		Масо[ат км ² Площадь зеркала, км ² <i>Surface area, km²</i>	{ахм, млн. метри мураббаъ Объем, млн. куб. м. <i>Capacity, mln. m³</i>
Райрогум			
Кайраккумское	<i>Kairakkum...</i>	520,0	3410
Норак			
Нурекское	<i>Nurek</i>	106,0	10500
Меъминобод			
Муминабадское	<i>Muminobad</i>	3,4	30
Селбурск			
Сельбурское	<i>Selburskoye</i>	2,31	20

Хок, наботот ва олами [айвоноти Тохикистон хусусияти тези иглиб доранд. Рабати наботот бо растани[ои худреии мевади[анда бой аст, [азор[о намуди растанб мераяд, ки а[олб ба таври васеъ истифода мебарад.

Почва, растительность и животный мир Таджикистана имеют резко поясной характер. Растительный покров богат дикими плодовыми деревьями, тысячами видов растений, которые широко используются населением.

Tajikistan's soil, and its flora and fauna are determined by the alpine environment. The flora abounds in wild fruit-bearing trees and in numerous species of plants, which are widely used by the population.

Олами [айвонот гуногун ва бой аст. Дар Тохикистон зиёда аз 80 намуди ширхор[о, гариб 40 намуди мо[b, беш аз 10 [азор намуди [ашарот зиндагб мекунанд. Аз [айвоноти ва[шб паланг[ои барфмонанд, селовсин[о, хирс[о, гург[о, ребо[[о, савсар [амчунин гавазну гесфандони ке[и вомехеранд.

Богат и разнообразен животный мир. В Таджикистане обитает более 80 видов млекопитающих, свыше 365 видов птиц, 49 видов рептилий, около 40 видов рыб,

ТАВСИФОТИ УМУМВ - ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - MAIN CHARACTERISTICS

более 10 тысяч видов насекомых. Из хищников встречаются снежные барсы, рыси, медведи, волки, лисицы, куницы, а также олени и архары.

Animals are also abundant. Tajikistan boasts some 80 species of mammals, more than 365 kinds of birds, 49 kinds of reptiles, 40 kinds of fish, 10 thousands of various insects. One can observe such predators as snow leopards, lynx, bears, hyenas, otters, wolves, foxes and martens, as well as deer and rock-goats.

Дар айни замон ча[ор мамнӯго] (Бешаи палангон, Ромит, Дашти Хум, Зоркел) 13 парваришго[, бои Миллв амал мекунанд. Масо[ати умумии [удуди му[офизатшаванда 21 фоизи [удуди хум[уриро ташкил меди[анд.

В настоящее время действуют 4 заповедника («Тигровая балка», «Рамит», «Дашти Джум», «Зоркуль»), 13 заказников, Национальный парк. Общая площадь охраняемых территорий составляет 21% от территории республики.

At present, there are 4 natural reserves (“Tigrovaya balka”, “Ramit”, “Dashti Djum”, “Zorkul”), 13 sanctuaries and 2 national parks in Tajikistan. The total protected area makes 21% of the total territory of the republic.

Раъри хоки Хум[урб хеле бой аст. Дар айни [ол беш аз 400 кону маъданиёт кофту ков шуда, гариб 100 кон мавриди истифодабарб гарор дорад, ки дар он[о то 40 намуди ашёи маъданб, аз габили сезишворб, маъданиёт ва иайримаъданб истихроҳ карда мешаванд.

Весьма богаты недра Таджикистана. В настоящее время разведано более 400 месторождений и эксплуатируются около 100 месторождений, на которых добываются до 40 видов минерального сырья, как топливные, так и рудные и нерудные ископаемые.

Tajikistan is also richly endowed with mineral deposits. Currently, more than 400 deposits have been identified, 100 of which are being exploited. Some 40 kinds of mineral raw materials are being extracted, such as fossil minerals, ores and non-metallic resources

Аз хи[ати захираи ангишт Тохикистон дар Осиёи Марказб хои асосиро иштиро менамояд. Захираи умумии геологб гариб 4 миллиард тоннаро ташкил меди[ад, 80 фоизи ангишт ба кокс тааллуғ дорад. Дар [удуди хум[урб кон[ои бисёри фулузоти нодир ва фоидаовар ошкор карда шудаанд: ру[, гуриошим, висмут, молибден, волфрам, тилло, нугра, сурма, симоб, шпати фторид, инчунин газ, нефт ва иайра[о.

ТАВСИФОТИ УМУМВ - ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - MAIN CHARACTERISTICS

По запасам угля Таджикистан занимает ведущее место в Центральной Азии. Общие геологические запасы составляют около 4 миллиардов тонн. 80% угля относится к коксующимся. На территории республики выявлены много месторождений редких и благородных металлов: цинк, свинец, висмут, молибден, вольфрам, золото, серебро, сурьма, ртуть, плавиковые шпаты, а также газ, нефть и т.д.

Tajikistan has the largest coal reserves in Central Asia. The estimated total geological coal reserves amount to some four billion tons. Eighty percent is coking coal. Deposits have been discovered for many rare and precious metals such as zinc, lead, bismuth, molybdenum, tungsten, gold, silver, antimony, mercury and fluorite, as well as gas and petroleum, among others.

**ТАРСИМОТИ МАЪМУРИЮ {УДУДИИ ХУМ{УРИИ ТОХИКИСТОН
АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ ДЕЛЕНИЕ
РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
*Administrative territorial structure of the Republic of Tajikistan***

Вилояти мухтор Автономная область <i>Autonomous oblast</i>	1
Вилоят[о Области <i>Oblasts (Provinces)</i>	2
Но[ия[о Районы <i>Regions</i>	62
Ша[р[о Города <i>Cities and towns</i>	17
Ша[рак[о Поселки <i>Settlements</i>	57
Хамоат[ои де[от (маъмурият[ои де[от) Джамоаты дехот (сельские администрации) <i>Djamoats dechot (rural administrations)</i>	369

НИШОНДИ/АНДАҶОИ ИХТИМОИЮ ИРТИСОД

СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Шумораи а[олии доимб дар охири сол Численность постоянного населения на конец года <i>Total resident population (as at the end of the year).....</i>	млн. <i>mln.</i>	6,8	6,9	7,1	7,2	7,4	7,5
Афзоиши табиб, (+) камшавии (-) а[олб Естественный прирост (+), убыль (-) населения <i>Natural increase (+) or decrease (-) of population.....</i>	1000	149,8	149,3	154,5	166,3	171,3	167,5
Дар иртисодёт машиул Занятые в экономике <i>Number of engaged in national economy.....</i>	1000	2090	2112	2137	2150	2168	2219
Шумораи бекорони расмб ба гайд гирифташуда (дар охири сол) Число официально зарегистрированных безработных (на конец года) <i>Number of registered unemployed (as at the end of the year).....</i>	1000	39	43,6	46,5	51,7	43,6	44,7

СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Махмει даромади миёнаи якмо[а ¹ Среднемесячный совокупный доход ¹ <i>Average monthly money income per capita¹.....</i>	сомонb <i>somoni</i>	43,42	55,48	75,86	100,54	153,16	155,72
Махмει харохоти миёнаи якмо[а ¹ Среднемесячный совокупный расход ¹ <i>Average monthly money expenditure per capita¹.....</i>	сомонb <i>somoni</i>	42,60	54,72	75,38	98,61	150,11	149,87
Музди миёнаи кори якмо[а Среднемесячная зароботная плата <i>Average monthly gross wages and salaries.....</i> {адди ағали музди кор дар охири сол	сомонb <i>somoni</i>	61,81	83,58	116,26	163,27	231,53	285,56
Минимальная зароботная плата на конец года <i>Minimum wage at the end of the year.....</i>	сомонb <i>somoni</i>	7,00	12,00	20,00	20,00	60,00	60,00
Нафараи [адди ағал Минимальная пенсия <i>Minimum Pension.....</i>	сомонb <i>somoni</i>	7,00	12,00	20,00	20,00	60,00	60,00

НИШОНДИ/АНДАҶОИ ИХТИМОИЮ ИРТИСОД

СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Индекси нарх[ои истеъмолб Индекс потребительских цен <i>Consumer price index</i>	%	106,8	107,1	112,5	119,7	111,8	105,0
Ма[сулоти Умумии Дохи л ³ Валовой Внутренний Продук т ³ <i>Gross Domestic Product</i> ³	млн. сомон б <i>mln. somoni</i>	15018,9	16025,2	17147,0	18484,4	19944,7	20622,8
Индекси нарх[ои исте[солкунандагон и ма[сулоти саноат б Индекс цен производи-телей на промышлен-ную продукцию <i>Producer price index for industrial output</i>	%	115,1	102,9	121,5	116,7	94,4	148,7
Ма[сулоти саноат б ³ Продукция промышленности ³ <i>Industrial output</i> ³	млн. сомон б <i>mln. somoni</i>	5627	6212	6554	7202	6950	6501
Инвеститсия ба сармояи асос б Инвестиции в основной капитал <i>Capital investments</i>	млн. сомон б <i>mln. somoni</i>	592,0	682,5	1214,5	2828,7	4341,4	3899,4

СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Ма[сулоти кишоварзб ²	млн. сомонb						
Продукция сельского хозяйства ²	<i>mln.</i>						
<i>Agricultural output</i> ²	<i>somoni</i>	2466,2	2505,4	2645	2739,4	2957,1	3268
Боргардиш							
Грузооборот	млн. т. км						
<i>Freight turnover</i>	<i>mln.t.km</i>	2736,2	2901,8	3034,2	3863,8	4152,9	5012,9
Мусофиргардиш	млн.						
Пассажирооборот	пасс. км						
<i>Passenger turnover</i>	<i>mln.pkm</i>	5724,7	6481,7	6526,3	7187,3	8071,8	8590,9
Боркашонb	1000						
Перевозка грузов	тонн						
<i>Freight transportation</i>	<i>1000t</i>	35732,2	38693,6	39541,0	44997,5	47732,3	56862,8
Мусофиркашонb							
Перевозка пассажиров	млн.						
<i>Passenger transportation</i>	<i>mln.</i>	340,6	398,4	415,4	429,2	455,0	514,6
{ахми молгардиши чакана ³							
Объем розничного товарооборота ³	млн. сомонb						
<i>Volume of retail trade turnover</i> ³	<i>somoni</i>	3247,4	3585,2	3972,4	4182,9	4701,6	5565,8
Хизматрасонии пулакb ³	млн. сомонb						
Платные услуги ³	<i>mln.</i>						
<i>Paid services</i> ³	<i>somoni</i>	2607,5	3037,8	3271,7	3297,6	4593,9	4635,2
Гардиши савдон хорихb	млн.						
Внешнеторговый оборот	долл. <i>mln.</i>						
<i>Foreign trade turnover</i> ...	<i>USD</i>	2106,2	2238,8	3124,4	4015,3	4681,3	3579,9

НИШОНДИ/АНДАҶОИ ИХТИМОИЮ ИРТИСОД

СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
SOCIO-ECONOMIC INDICATORS

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
аз хумла: в том числе: <i>of which:</i>							
Содирот Экспорт <i>Exports</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	914,9	908,7	1399,0	1468,1	1408,7	1010,3
Воридот Импорт <i>Imports</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	1191,3	1330,1	1725,4	2547,2	3272,6	2569,6

¹⁾ аз реи маълумоти тадқиғоти
хонавода[о

¹⁾ – *from household survey data*

по данным обследования
домашних хозяйств

²⁾ бо нарх[ои соли 2003
в ценах 2003 г.

²⁾ *in 2003 prices*

³⁾ бо нарх[ои соли 2009 - в ценах
2009 г

³⁾ *in 2009 prices*

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ¹
 INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS ¹

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Шумораи а[олб Численность населения <i>Population number</i>	102,1	102,1	102,1	102, 1	102, 2	102, 1
Дар иртисодбёт машуул Занятые в экономике <i>Number of engaged in national economy</i>	110,8	101,1	101,2	100, 6	100, 9	102, 4
Шумораи бекорони расмб ба гайд гирифташуда (дар охири сол) Число официально зарегист- рованных безработных (на конец года) <i>Number of registered unemployed (as at the end of the year)</i>	90,4	112,3	106,7	111, 2	84,3	102, 5
Музди миёнаи кори якмо[а ² Среднемесячная зарботная плата ² <i>Average monthly gross wages and salaries</i> ²	1,4	1,4	1,4	1,4	1,4	1,2
Ма[сулоти Умумии Дохилб ВВП <i>Gross Domestic Product</i>	110,3	106,7	107,0	107, 8	107, 9	103, 4
{ахми ма[сулоти саноатb Объем промышленной продукции <i>Volume of industrial output</i> ...	115,1	110,4	105,5	109,9	96,5	93,5

ИНДЕКСҶОИ НИШОНДИ АНДАҶОИ АСОСИИ ИХТИМОИЮ ИРТИСОДВ'

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Ма[сулоти умумии кишоварзӣ						
Валовая продукция сельского хозяйства						
<i>Gross value of agricultural output.....</i>	113,4	103,1	105,4	106,5	107,9	110,5
Боргардиш						
Грузооборот				127,3	107,5	120,7
<i>Freight turnover.....</i>	118,2	106,1	105,7			
Мусофиргардиш						
Пассажиरोоборот				110,1	112,3	106,4
<i>Passenger turnover.....</i>	123,7	113,2	105,6			
Боркашонӣ						
Перевозка грузов				113,8	106,1	119,1
<i>Freight transportation.....</i>	123,7	108,0	102,3			
Мусофиркашонӣ						
Перевозка пассажиров				103,3	106,0	113,1
<i>Passenger transportation.....</i>	115,1	110,4	105,5			
Ҷаҳми молгардиши чакана						
Объем розничного товарооборота				105,3	112,4	112,5
<i>Volume of retail trade turnover.....</i>	123,2	110,4	110,8			
Хизматрасонии пулакб						
Платные услуги				100,8	139,3	100,9
<i>Paid services.....</i>	128,7	116,5	107,7			
Гардиши савдоб хориҳ						
Внешнеторговый оборот				128,5	116,6	76,5
<i>Foreign trade turnover.....</i>	125,5	106,3	139,6			
аз он хумла: в том числе:						
<i>of which:</i>						
Содирот - Экспорт				104,9	96,0	71,7
<i>Exports.....</i>	114,8	99,3	153,9			
Воридот - Импорт				147,6	128,5	78,5
<i>Imports.....</i>	135,3	111,7	129,7			

¹⁾ бо фоиз нисбат ба соли гузашта в процентах к предыдущему году

¹⁾ in percent to the previous year

ИНДЕКС(ОИ НИШОНДИ(АНДА)ОИ АСОСИИ ИХТИМОИЮ ИРТИСОДВ'

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
²⁾ бо маротиба нисбат ба соли гузашта в разгах к предыдущему году						

²⁾ - *in times to the previous year*

АҶОЛБ - НАСЕЛЕНИЕ - POPULATION

	во[ид и ченак ед.изм .unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009 ¹
Тамоми а[олб Все население <i>Total population</i>	1000	6780,4	6920,3	7063,8	7215,7	7373,8	7529,6
а[олии ша[р[о городское <i>urban population</i>	1000	1791,9	1824,8	1857,7	1896,7	1941,3	1987,5
а[олии де[от сельское <i>rural population</i>	1000	4988,5	5095,5	5206,1	5319,0	5432,5	5542,1
Мард[о Мужчины <i>Males</i>	1000	3401,4	3472,4	3544,2	3619,6	3698,8	3776,3
Зан[о Женщины <i>Females</i>	1000	3379,0	3447,9	3519,6	3596,1	3675,0	3753,3
Шумораи мард[о ба 1000 зан Число мужчин на 1000 женщин <i>Men per 1000 women</i>	во[ид едини ц <i>num- ber</i>	1007	1007	1007	1007	1007	1006
Ба шумораи умумии а[олб: В общей численно- сти населения: <i>Composition of total population:</i>...							
а[олии ша[р[о городское <i>urban</i>	%	26,4	26,4	26,3	26,3	26,3	26,7

АҶОЛВ - НАСЕЛЕНИЕ - POPULATION

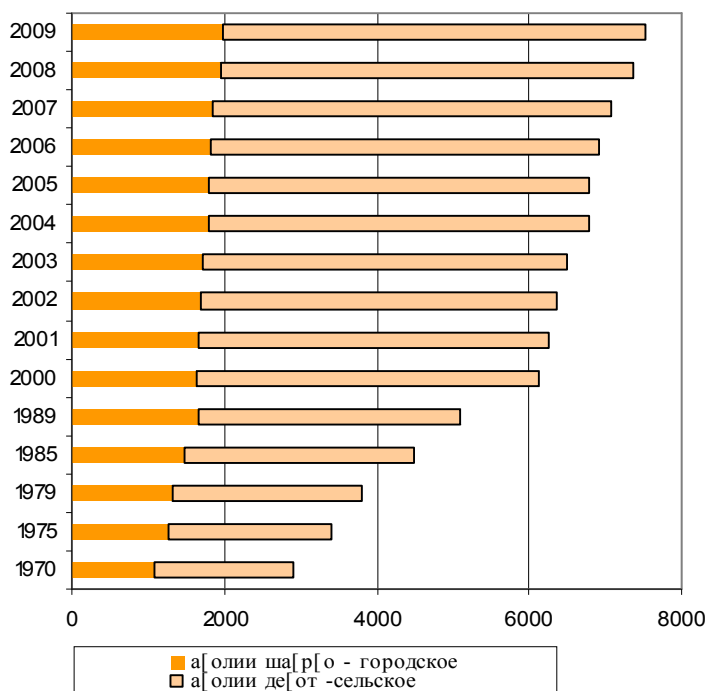
	во[ид и ченак ед.изм .unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009 ¹
а[олии де[от сельское <i>rural</i>	%	73,6	73,6	73,7	73,7	73,7	74,3
Мард[о Мужчины <i>Males</i>	%	50,2	50,2	50,2	50,2	50,2	50,7
Зан[о Женщины <i>Females</i>	%	49,8	49,8	49,8	49,8	49,8	50,3
Шумораи сокинон дар 1 км ² Число жителей на 1 км ² <i>Population density</i> <i>(in-habitants per</i> <i>1 km²)</i>	во[ид едини ца <i>num- ber</i>	47,4	48,4	49,4	50,4	51,5	52,6

¹сол[ои 2009 ба[о аз реи
маълумот[ои омори хорб
¹2009 г. - оценка по данным
текущей статистики

2009 – estimated data

АҶОЛВ - НАСЕЛЕНИЕ - POPULATION

Динамикаи шумораи а[олии Хум[урии Тохикистон
([азор нафар)
Динамика численности населения Республики Таджикистан
(тыс. человек)
Population growth in the Republic of Tajikistan
(thsd. persons)



АҶОЛВ - НАСЕЛЕНИЕ - POPULATION

Давомияти дарозумрии [аёт
(мигдори сол)
Ожидаемая продолжительность жизни
(число лет)
Life expectancy at birth
(years)

Давра Период <i>Period</i>	{амаи а[олб Все население <i>Total population</i>	Мард[о Мужчины <i>Men</i>	Зан[о Женщины <i>Women</i>
1970-1971	72,7	70,0	75,0
1980-1981	66,4	63,7	68,6
1989	69,3	66,7	71,8
1990	69,9	67,1	72,6
1991	70,1	67,3	72,9
1992	68,2	65,4	71,0
1993	61,8	56,4	68,1
1994	65,0	62,5	67,6
1995	66,1	63,5	68,9
1996	68,8	64,0	69,8
1997	67,6	64,9	70,5
1998	68,1	65,7	70,5
1999	68,6	66,3	70,9
2000	68,2	66,1	70,3
2001	69,1	67,0	71,2
2002	69,1	67,1	71,1
2003	70,1	67,9	72,3
2004	71,0	68,6	73,4
2005	70,6	68,1	73,2
2006	71,8	69,3	74,4
2007	71,7	69,4	74,0
2008	72,2	69,7	74,8

АҶОЛВ - НАСЕЛЕНИЕ - POPULATION

во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Аз реи гуре[[ои синну сол аз ...то...сола (дар аввали сол) По возрастным группам с ... до ... лет (на начало года) <i>Population by age groups from... to... years (as at the beginning of the year)</i>						
100						
0	835,2	847,9	865,0	890,6	919,2	941,0
100						
0	869,1	843,3	841,8	838,5	829,3	828,1
100						
0	875,2	875,7	865,9	860,6	873,9	866,1
100						
0	846,5	867,4	870,8	871,9	864,8	869,1
100						
0	660,9	697,6	736,6	776,4	805,2	833,2
100						
0	519,5	539,9	563,8	590,8	619,0	645,9
100						
0	454,8	461,3	469,3	474,9	488,4	506,5
100						
0	402,7	411,3	420,0	431,3	435,0	443,8
100						
0	375,3	375,6	380,8	383,3	387,6	393,7
100						
0	278,3	307,5	327,5	343,0	357,8	366,4

АҶОЛВ - НАСЕЛЕНИЕ - POPULATION

	0						
	100						
50-54.....	0	188,5	197,2	213,3	227,2	248,6	270,3
	100						
55-59.....	0	108,9	126,7	140,1	154,2	162,1	179,4
	100						
60-64.....	0	85,5	72,8	70,6	74,6	84,9	100,4
	100						
65-69.....	0	100,0	105,5	99,9	96,0	83,8	72,8
	100						
70-74.....	0	81,1	77,7	82,8	79,7	81,9	82,6
	100						
75-79.....	0	58,0	66,7	64,4	66,6	62,8	62,5
	во[иди ченак ед. изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
80 сола ва калонсолтар 80 лет и старше 80 and over.....	100 0	40,9	46,2	51,2	56,1	63,5	67,8
Аз шумораи умумии а[олв дар синну соли:¹ Из общей численности население в возрасте:¹ Population by age category:¹							
аз гобили ме[нат хурдсол (0-14) моложе трудоспособного (0- 14) under working age (0-14 years).....	100 0	2579,5	2566,9	2572,8	2589,7	2622,5	2635,1

Тоҷикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах, 2010

АҶОЛВ - НАСЕЛЕНИЕ - POPULATION

гобили ме[нат трудоспособном <i>working age</i>	100 0	3842,3	3984,4	4121,3	4254,0	4373,2	4509,9
аз гобили ме[нат калонсолтар старше трудоспособного <i>above working age</i>	100 0	358,6	369,0	369,7	372,0	378,1	384,6

¹⁾ нигаред ба шар[и методологб

¹⁾ смотрите мотодологические
пояснения

¹⁾ see methodological explanations

**Пирамидаи синну соли хинсии шумораи а[олв дар аввали соли 2010,
нафар**

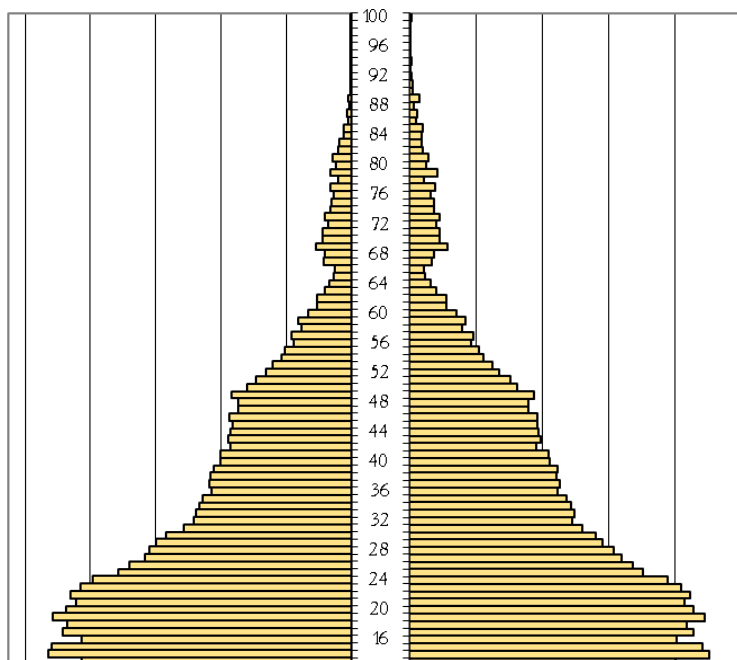
**Возрастно-половая пирамида численности населения
на начало 2010 года, человек**

Age-sex structure of the population at the beginning of 2010, persons

мard[о
мужчины
male

зан[о
женщины
females

Тохи
Тад:



АҶОЛВ - НАСЕЛЕНИЕ - POPULATION

	во[иди ченак ед.изм <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Шумораи таваллудшудагон Число родившихся <i>Live births</i>	1000	179,6	180,8	186,5	200,0	203,3	199,8
ба 1000 нафар а[олб на 1000 населения <i>per 1000 persons</i>	во[ид едини ц <i>number</i>	26,8	26,4	26,7	28,0	27,9	26,8
Шумораи фавтидагон Число умерших <i>Deaths</i>	1000	29,7	31,5	32,0	33,7	32,0	32,3
ба 1000 нафар а[олб на 1000 населения <i>per 1000 persons</i>	во[ид едини ц <i>number</i>	4,4	4,6	4,6	4,7	4,4	4,3

АҶОЛБ - НАСЕЛЕНИЕ - POPULATION

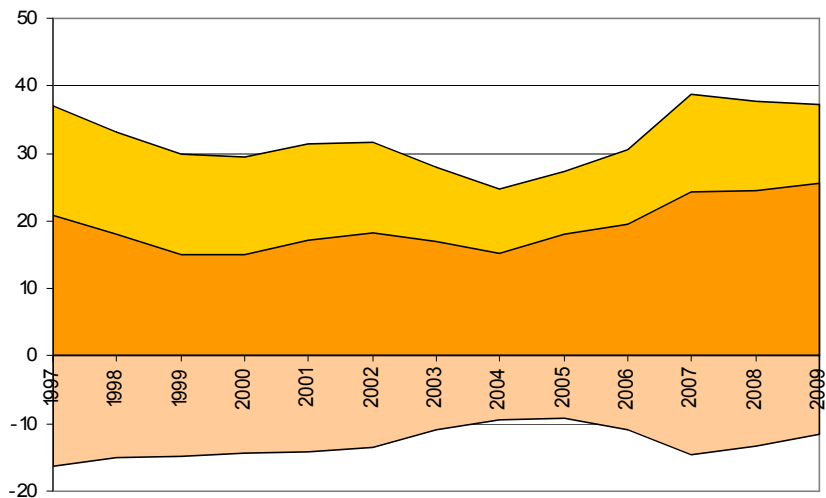
	во[иди ченак ед.изм unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Афзоиши табиии а[олб Естественный прирост населения <i>Natural increase</i>	1000	149,8	149,3	154,5	166,3	171,3	167,5
ба 1000 нафар а[олб на 1000 населения <i>per 1000 persons</i>	во[ид едини ц number	22,3	21,8	22,1	23,3	23,5	22,5
Шумораи кечидаомада[о Число прибывших <i>Immigration</i>	1000	15,2	18,0	19,6	24,3	24,4	25,6
ба 1000 нафар а[олб на 1000 населения <i>per 1000 persons</i>	во[ид едини ц number	2,3	2,6	2,8	3,4	3,4	3,4
Шумораи кечидарафта[о Число выбывших <i>Emigration</i>	1000	24,7	27,3	30,5	38,8	37,7	37,2
ба 1000 нафар а[олб на 1000 населения <i>per 1000 persons</i>	во[ид едини ц number	3,7	4,0	4,3	5,4	5,2	5,0
Му[охирати соф (+) ё [ихрат (-) Чистая иммиграция (+) или эмиграция (-) <i>Net immigration (+) or emigration (-)</i>	1000	-9,4	-9,3	-10,9	-14,5	-13,2	-11,6

АҶОЛБ - НАСЕЛЕНИЕ - POPULATION

	во[иди ченак ед.изм <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
ба 1000 нафар а[олб на 1000 населения <i>per 1000 persons</i>	во[ид едини ц <i>number</i>	-1,4	-1,4	-1,5	-2,0	-1,8	-1,6
Афзоиши шумораи а[олб Прирост численности населения <i>Population growth</i>	1000	140,4	140,0	143,5	151,9	158,1	155,9
ба 1000 нафар а[олб на 1000 населения <i>per 1000 persons</i>	во[ид едини ц <i>number</i>	20,9	20,4	20,7	21,3	21,7	20,9
Нико[- Браки <i>Marriages</i>	1000	47,4	52,4	57,1	97,7	106,5	100,6
ба 1000 нафар а[олб на 1000 населения <i>per 1000 persons</i>	во[ид едини ц <i>number</i>	7,0	7,6	8,0	13,7	14,6	13,5
Талог Разводы <i>Divorces</i>	1000	2,6	2,9	3,0	4,8	5,2	5,7
ба 1000 нафар а[олб на 1000 населения <i>per 1000 persons</i>	во[ид едини ц <i>number</i>	0,4	0,4	0,4	0,7	0,7	0,7

**Динамикаи му[охирати а[олб, [азор нафар
Динамика миграции населения, тыс. человек
*Population migration, thsd. persons***

АҶОЛВ - НАСЕЛЕНИЕ - POPULATION



- Шумораи кечидомада[о - Число выбывших
- Шумораи кечидарафта[о - Число прибывших
- Афзоиши му[охират (+) кечидарафта камшавб (-) - Миграционный прирост (+), отток (-)

МАОРИФ – ОБРАЗОВАНИЕ – EDUCATION

	во[иди ченак ед.изм · unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Муассиса[ои томактаб Дошкольные учреждения Pre-school institutions.....	во[ид едини ц number	492	486	485	482	485	487
дар он[о кедакон в них детей number of children.....	1000	61,9	61,9	61,2	60,9	57,5	58,1
Аз тарафи муассиса[ои томактаб халб кардани кедакони синни 1-6 сола бо фоиз аз шумораи умумии кедакони 1-6 сола Охват детей в возрасте 1-6 лет дошкольными учреждениями в процентах от общей численности детей 1-6 лет Share of children attending pre-school institutions in total number of children (of corresponding age).....	%	6,2	6,2	6,1	6,1	5,5	5,5
Ба 100 хой кедакон рост меоянд На 100 мест приходится детей Number of children per 100 places	во[ид едини ц number	92	92	92	87	83	83
Мактаб[ои та[силоти умумӣ Общеобразовательные школы General education schools.....	во[ид едини ц number	3775	3804	3830	3810	3810	3780

МАОРИФ – ОБРАЗОВАНИЕ – EDUCATION

	во[иди ченак ед.изм unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
мактаб[ои та[силоти умумии резона дневные общеобразовательные <i>day-time general education schools</i>	во[ид едини ц number	3731	3761	3789	3791	3793	3773
махсус (барои кедакони инкишофи фикрб ва хисмониашон суст) специальные (для детей с не-достатками умственного или физического развития) <i>special schools (for mentally and physically retarded children)</i>	во[ид едини ц number	11	11	11	10	10	11
шабона вечерние <i>evening schools</i>	во[ид едини ц number	44	43	41	9	7	7
хонандагон - учащиеся <i>number of pupils</i>	1000	1674	1682	1688	1691	1692	1695
муаллимон учителя <i>number of teachers</i>	1000	99,1	98,5	99,9	99,4	96,1	94,2
Донишкада[ои касбии ибтидов Начальные профессиональные учебные заведения <i>Vocational schools</i>	во[ид едини ц number	72	71	70	67	67	66
Хонандагон Учащиеся <i>Students</i>	1000	24,2	25,0	23,3	20,9	21,2	22,0

МАОРИФ – ОБРАЗОВАНИЕ – EDUCATION

	во[иди ченак ед.изм <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Донишкада[ои миёнаи касб							
Средние профессиональные учебные заведения ¹	во[ид едини ц <i>number</i>						
Specialised secondary educational institutions ¹		56 ¹	54 ¹	52 ¹	52 ¹	52 ¹	52 ¹
Донишхёён Учащиеся <i>Students</i>	1000	29,6	31,8	32,4	34,0	34,1	36,6
Донишхёён габул карда шудаанд Принято учащихся <i>Students admitted</i>	1000	9,7	11,5	10,8	10,8	10,8	12,4
Мутахассисон тайёр карда шудаанд Выпущено специалистов <i>Graduates</i>	1000	7,6	8,0	7,4	7,8	8,5	9,0
Шумораи донишкада[ои олии касб ¹							
Число высших профессиональных учебных заведений ¹	во[ид едини ц <i>number</i>						
Higher educational establishments ¹		35 ¹	36 ¹	34 ¹	33 ¹	33 ¹	36 ¹
Донишхёён - Студенты <i>Students</i>	1000	118, 4	132, 4	146,2	154, 2	156, 3	157, 8
Донишхёён габул карда шудаанд Принято студентов <i>Students admitted</i>	1000	27,9	33,5	32,0	33,2	30,3	29,6

МАОРИФ – ОБРАЗОВАНИЕ – EDUCATION

	во[иди ченак ед.изм unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Мутахассисон тайёр карда шудаанд Выпущено специалистов <i>Graduates.....</i>	1000	14,4	15,1	17,1	19,3	21,3	23,3
Ба 1000 нафар а[олб мутахас- сисон тайёр карда шудаанд Выпущено специалистов на 10 000 населения <i>Graduates per 10 000 population.....</i>	во[ид едини ц number	21	22	24	27	29	31

¹ якхоя бо филиал[о
включая филиалы

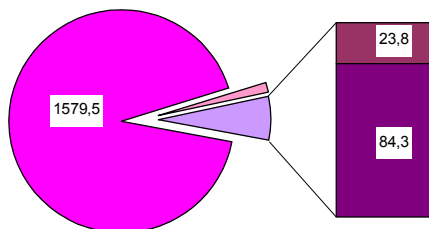
¹⁾ – including branches

Шумораи хонандагон аз рен намуди та[сил (дар аввали соли та[сил, [азор нафар)

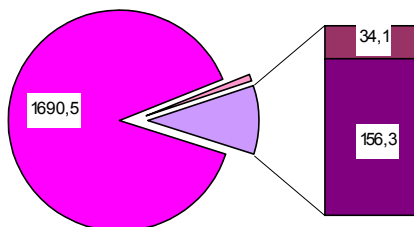
Численность учащихся по видам обучения (на начало учебного года, тыс. человек)

Number of students by type of education (at the beginning of each academic year, thsd. students)

2001-2002



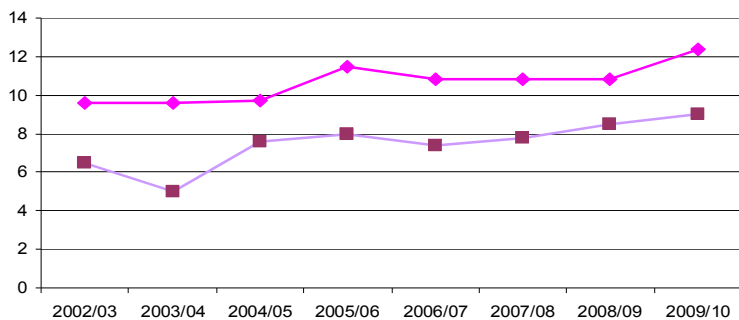
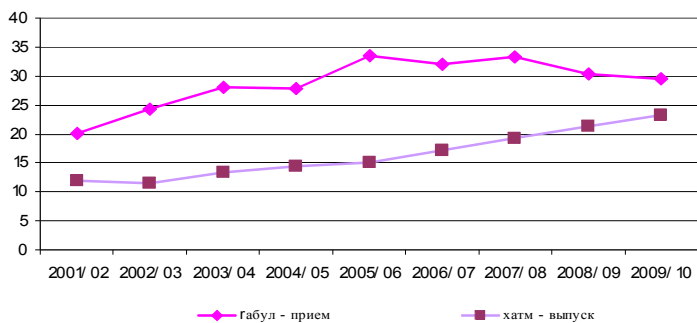
2008-2009



- дар мактабҳои таълими умумӣ - в общеобразовательных школах
- дар донишқадаҳои ибтидоӣ касбӣ - в начальных профессиональных учебных заведениях
- дар донишқадаҳои миёнаӣ касбӣ - в средних профессиональных учебных заведениях
- дар донишқадаҳои олӣ касбӣ - в высших профессиональных учебных заведениях

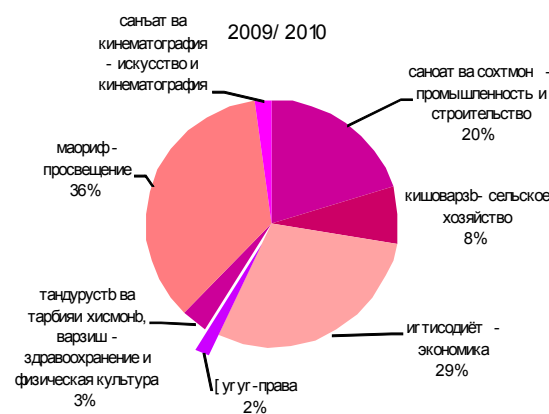
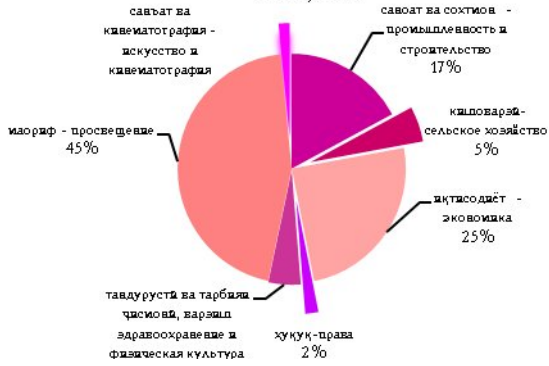
Рабул ва хатми донишхейн дар донишгада[ои олв ва миёнаи касб], [азор
нафар

**Прием и выпуск в учреждениях высшего и среднего
профессионального образования, тыс. человек**
*Admission to and graduation from higher and secondary
educational institutions, thsd. students*

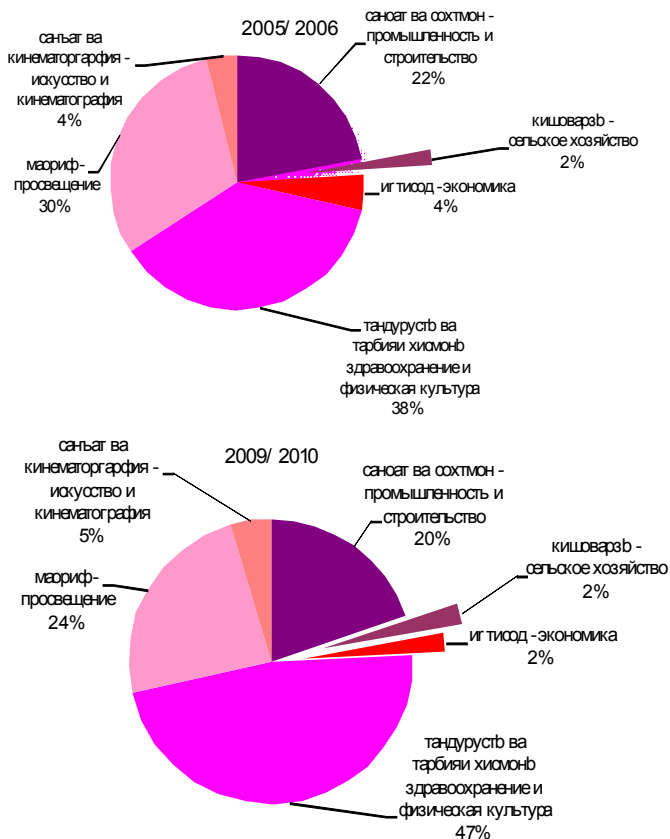


Рабули донишкеён ба донишкада[ои ољв ва миёнаи касбӣ аз реи гуру[ои со[авб

Прием студентов в высшие и средние профессиональные учебные заведения по отраслевым группам
Admission to specialized secondary and higher educational institutions by branch groups
Муассиса[ои та[силоти касбии ољв – Учреждения высшего профессионального образования
Higher educational professional institutions
 2005/2006



Муассиса[он та]силоти касбии миёна – Учреждения среднего профессионального образования
Secondary educational professional institutions



ME{HAT – TPYД – LABOUR

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Захира[ои ме[натб- [амаг¹							
Трудовые ресурсы - всего¹	100						
<i>Total labour resources¹ ..</i>	0	3777	3893	4048	4172	4310	4435
А[олии фаъоли игтисод¹							
Экономически активное население¹	100						
<i>Economically active population¹</i>	0	2132	2154	2185	2202	2217	2264
Дар игтисодёт машиул Занятые в эконолке							
<i>Occupied in the economy.....</i>	100						
	0	2090	2112	2137	2150	2168	2219
Бекорон ² Безработные ²	100						
<i>Unemployed²</i>	0	42	42	48	52	49	45
А[олии айрифаъоли игтисод¹							
Экономически неактивное население¹	100						
<i>Economically inactive population¹</i>	0	1645	1739	1863	1970	2093	2171
аз он хумла хонандагон в том числе учащиеся	100						
<i>of which students.....</i>	0	463	476	506	518	524	534

ME{HAT – TPYD – LABOUR

	во[иди ченак ед. изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009*
Сохтори а[олии машуул дар шакл[ои моликият¹							
Структура занятого на-селения по формам собственности¹							
<i>Employed by ownership types¹</i>							
давлатb							
государственная <i>state-owned</i>	100 0	553,1	542,4	537,4	520,9	441,9	439,7
хусуцb							
частная <i>private</i>	100 0	1045, 0	1082,0	1082, 6	1113, 2	1161, 5	1202, 5
коллективb							
коллективная <i>collective</i>	100 0	472,5	469,7	495,7	493,2	540,9	553,0
корхона[ои муштарак совместные предприятия <i>joint ventures</i>	100 0	18,1	16,2	19,8	21,2	18,7	18,1
омехта ва дигар шакли моликият смешанная и другая форма собственности <i>mixed and other types of ownership</i>	100 0	0,8	1,4	1,5	1,2	4,9	6,0

¹⁾ ба [исоби миёна барои як сол
в среднем за год

¹⁾ – *annual average*

²⁾ шумораи бекороне, ки дар

²⁾ – *number of unemployed registered*

ME{HAT – TPYД – LABOUR

[адамоти шуили а[олб ба гайд
гирифта шудаанд.
число безработных,
зарегистрирован-ных в службах
занятости

employment offices

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Сохтори со[авии а[олии машуули кор³ Отраслевая структура занятого населения <i>Number of employed by branches of economy</i>							
саноат ва сохтмон							
промышленность и строительство 100							
<i>industry and construction</i>	0	186	183	181	177	169	164
кишоварзб ва хохагии хангал							
сельское и лесное хозяйство 100							
<i>agriculture and forestry</i>	0	1391	1425	1433	1430	1447	1468
наглиёт ва алога							
транспорт и связь 100							
<i>transport and communication</i>	0	64	62	66	62	61	58
савдо ва хероки умумб, таъминоти моддб - техникб ва фуреш, ма[сулоттайёркунб							
торговля и общественное питание, материально- техническое снабжение и сбыт, заготовки 100							
<i>trade and public catering, material and technical supply and sale, procurement</i>	0	99	91	100	105	113	125

Тохикистон дар рагам[о
Таджикистан в цифрах, 2010

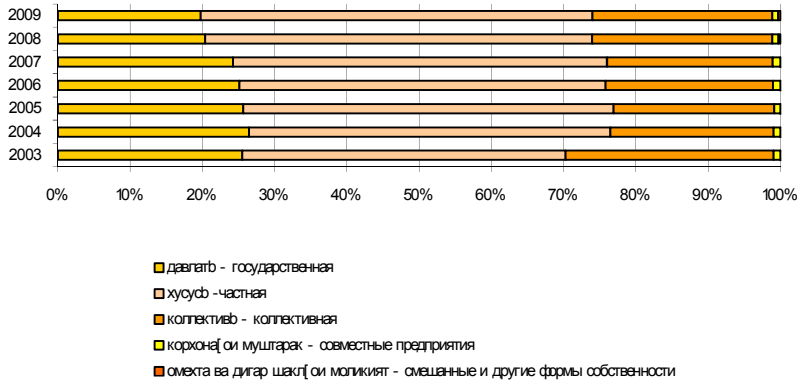
МЕҶНАТ – ТРУД – LABOUR

		во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>					
		2004	2005	2006	2007	2008	2009
хохагии манзилб - коммуналб жилищно-коммунальное хозяйство	100						
<i>household and public utilities</i>	0	30	33	33	48	50	52
тандуруств, тарбияи хисмонб ва таъминоти ихтимоб здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	100						
<i>health care, physical education and social security</i>	0	80	72	74	76	75	79
маориф - образование	100						
<i>education</i>	0	170	174	173	174	172	178
фар[анг ва санъат, илм ва хизматрасонии илмб культура и искусство, наука и научное обслуживание	100						
<i>culture, arts and science</i>	0	17	16	17	17	17	18
дигар со[а]о другие отрасли	100						
<i>others</i>	0	53	56	60	60	64	76

3) ба [исоби миёна барои як сол
- в среднем за год

3) – *annual average*

Сохтори а[олии машули кор дар шакл[ои моликият
Структура занятого населения по формам собственности
Structure of employed population by ownership types



Талабот ва пешни[одот дар бозори ме[нат (дар охири сол)
Спрос и предложение на рынке труда (на конец года)
Demand and supply on labour market (at the end of the year)

ME{HAT – TPYД – LABOUR



ME{HAT – TPYД – LABOUR

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Бекорб ва бо кор таъмин кардани а[олб							
Безработица и трудоустройство населения							
<i>Unemployment and employment services</i>							
{амагб ба хадамоти давлатии шушлб а[олб барои таъмини хои кор дар давоми сол мувохизат кардаанд							
Всего обратившихся в службы занятости по вопросу трудоустройства в течение года							
<i>Number of applying to employment offices for a job during the year</i>	1000	75,2	58,3	55,7	60,5	53,3	59,9
{амагб бо хои кор таъмин карда шудаанд							
Всего трудоустроено							
<i>Placed in a job - total</i>	1000	22,0	22,9	23,7	24,6	25,8	32,5
Шумораи бекорон дар охири сол ¹							
Численность безработных на конец года ¹							
<i>Number of unemployed (as at the end of the year)¹</i>	1000	38,8	43,6	46,5	51,7	43,6	44,5
Сат[и бекории расмб ба гайд гирифташуда							
Уровень официально зарегистрированной безработицы							
<i>Officially registered unemployment rate</i>	%	2,0	2,0	2,2	2,3	2,2	2,1

ME{HAT – TPYД – LABOUR

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Шумораи бекороне, ки кемакпулб оиди бекорб мегиранд Численность безработных, получающих пособие по безработице <i>Number of unemployed receiving unemployment benefits.....</i>	1000	5,2	3,7	3,1	3,3	3,0	2,3
Мигдори хой[ои холии корб Число свободных рабочих мест <i>Number of vacancy working places...</i>	1000	21,8	15,7	16,3	15,5	14,0	11,2
Шумораи мурухиаткарда[ое, ки ба хадамоти давлатии шушли а[олб дар хустухеи кор мурухиат кардаанд, ба як хои холб рост меояд Численность обратившихся в службы занятости в поисках работы, приходящихся на 1 вакансию <i>Number of persons applied to employment offices for a job, per 1 vacancy</i>	во[ид едини ц <i>number</i>	4,0	4,6	3,8	4,2	4,1	5,4

¹⁾ шумораи бекороне, ки дар хадамоти шул ба гайд гирифта шудаанд
число безработных,
зарегистрированных в службах
занятости

¹⁾ – *number of unemployed registered in
employment offices*

ДАРОМАД ВА ХАРОХОТ - ДОХОДЫ И РАСХОДЫ - MONEY INCOMES AND EXPENDITURES

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Даромади пулии	млн.						
а[олб¹	сомонб						
Денежные доходы	млн.						
населения¹	сомони						
<i>Money incomes of</i>	<i>mln.</i>						10831,
<i>population²</i>	<i>somoni</i>	3135,5	3816,0	4834,2	7016,9	9476,7	2
бо % нисбати соли							
гузашта ¹							
в % к предыдущему							
году ¹							
<i>in percent to the</i>							
<i>previous year¹</i>	%	133,3	121,7	126,7	145,2	135,1	114,3
ба [исоби миёна ба							
[ар нафари а[олб	сомонб						
дар як сол							
в среднем на душу	сомони						
населения в год							
<i>per capita (in a year)</i>	<i>somoni</i>	467,6	557,1	691,4	982,8	1297,5	1450,1
	млн.						
Харохот ва	сомонб						
пасандоз[ои а[олб¹	млн.						
Расходы и сбережения	сомони						
населения¹							
<i>Money expenditures and</i>	<i>mln.</i>						
<i>savings of population¹</i>	<i>somoni</i>	2912,2	3857,2	4829,1	6768,8	9511,2	11070,7
барои хариди мол ва	млн.						
пардохти	сомонб						
хизматрасонб	млн.						
на популку товаров и	сомони						
оплату услуг							
<i>purchase of goods and</i>	<i>mln.</i>						
<i>services.....</i>	<i>somoni</i>	2217,7	2652,2	3302,5	4261,8	5803,7	6557,6
Пардохт[ои атмб ва	млн.	436,3	614,4	871,9	1576,7	2436,6	2808,5

ДАРОМАД ВА ХАРОХОТ - ДОХОДЫ И РАСХОДЫ - MONEY INCOMES AND EXPENDITURES

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
дигар андозу пардохт[о	сомонb млн.						
обязательные платежи и другие налоги и сборы <i>compulsory payments and other taxes and dues</i>	сомони <i>mln. somoni</i>						
Афзоиши пасандоз[о ва гоазаз[ои гиматнок	млн. сомонb						
прирост вкладов и ценных бумаг <i>growth of deposits and securities</i>	млн. сомони <i>mln. somoni</i>	59,9	102,2	326,3	470,1	329,3	330,8
Даромад[ои пулии [агигии дар ихтиёрдоштаи а[олб (бо % нисбати соли гузашта)							
Реальные располагаемые денежные доходы населения (в % к предыдущему году) <i>Real disposable incomes of population (in percent to the previous year)</i>	%	125,4	110,0	110,6	113,0	107,5	107,1

¹бо нарх[ои хории сол[ои дахлдор
в текущих ценах соответствующих
лет

¹) *at current prices of corresponding
years*

	ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Истеъмолоти ма[сулоти херокворб ба [ар нафар а[олб²							
Потребление продуктов питания на душу населения²							
<i>Consumption of selected foodstuffs per capita²</i>							
Гушт ва ма[сулоти гуштб							
Мясо и мясопродукты <i>Meat and meat products.....</i>	кг <i>kg</i>	7,3	8,3	10,2	9,9	11,4	11,1
Шир ва ма[сулоти ширб							
Молоко и молочные продукты <i>Milk and dairy products.....</i>	кг <i>kg</i>	48,2	48,2	58,8	49,1	54,7	61,0
Тухм - Яйца <i>Eggs.....</i>	штук <i>number</i>	24	24	24	24	32	39
Шакар, аз он хумла ма[сулоти ганнодб							
Сахар, включая конди- терские изделия <i>Sugar and confectionery.....</i>	кг <i>kg</i>	10,0	11,0	12,1	11,4	12,6	12,4
Ма[сулоти нонб							
Хлебные продукты <i>Bread and bakery products...</i>	кг <i>kg</i>	155	155	159	148,8	153,0	159,1
Картошка - Картофель <i>Potatoes.....</i>	кг <i>kg</i>	35,3	32,2	33,2	33,0	36,7	35,6
Сабзавот ва полезб Овощи и бахчевые <i>Vegetables and melons and gourds.....</i>	кг <i>kg</i>	76,7	79,4	75,4	75,1	75,4	84,7
Мева, буттамева, ангур Фрукты, ягоды, виноград <i>Fruits, berries and grapes.....</i>	кг <i>kg</i>	45,0	38,4	48,4	45,9	48,9	40,1
Равиани растанб Масло растительное <i>Vegetable oils.....</i>	кг <i>kg</i>	11,3	12,4	13,1	11,7	13,2	14,2

ДАРОВАД ВА ХАРОХОТ - ДОХОДЫ И РАСХОДЫ - MONEY INCOMES AND EXPENDITURES

	€д. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
--	-------------------------	------	------	------	------	------	------

²⁾ аз реи маълумоти тадқиғоти интихобии
хонавода[о - по данным выборочного
обследования домашних хозяйств

²⁾ *from sample household survey data*

ДАРОМАД ВА ХАРОХОТ - ДОХОДЫ И РАСХОДЫ - MONEY INCOMES AND EXPENDITURES

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Даромад ба 1 аъзон хонавода							
дар як мо²							
Доходы на 1 члена домохозяйства в месяц²	сомонb						
Monthly incomes per 1 family member²	somoni	43,42	55,48	75,86	100,54	153,16	155,72
Даромади ме[натb	сомонb						
Трудовые доходы	сомони						
<i>Earned (labour) income</i>	somoni	19,25	25,27	32,91	42,48	65,20	69,67
Нафага, кемакпулб, стипендия	сомонb						
Пенсии, пособия, стипендии	сомони						
<i>Pensions, scholarships, allowances</i>	somoni	1,07	1,70	2,68	3,10	4,16	6,59
Пардохти хубронпулб, аз хумла ёрии хайрия	сомонb						
Компенсационные выплаты, включая благотворительную помощь	сомони						
<i>Compensation income</i>	somoni	0,83	2,17	0,53	0,68	0,11	0,14
Даромад аз моликият	сомонb						
Доходы от собственности	сомони						
<i>Property income</i>	somoni	0,02	0,02	0,07	0,02	0,18	0,17
Даромад аз фурешии амволи ҷайриманкгул	сомонb						
Доход от продажи недвижимости	сомони						
<i>Income from sales of real estate</i> ...	somoni	0,05	0,12	0,21	-	2,64	1,43
Даромад аз хохагии ёрирасон	сомонb						
Доход от личного подсобного хозяйства	сомони						
<i>Sales of agricultural products</i>	somoni	13,58	16,03	19,55	22,17	33,41	27,75
Дигар воридот	сомонb						
Прочие поступления	сомони						
<i>Others</i>	somoni	8,62	10,17	19,91	32,09	47,46	49,97

²⁾ аз реи маълумоти тадқиқоти интихобии хонавода[о³ по данным выборочного обследования домашних хозяйств

³⁾ – from sample household survey data

ДАРОМАД ВА ХАРОХОТ - ДОХОДЫ И РАСХОДЫ - MONEY INCOMES AND EXPENDITURES

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Сохтори даромади а[олб (ба 1 аъзон хонавода дар як мо)]² Структура доходов населения (на 1 члена домохозяйства в месяц)² <i>Structure of incomes of population (per 1 family member in a month)²</i>							
Даромади ме[натб Трудовые доходы <i>Earned (labour) income</i>	%	44,3	45,6	43,4	42,3	42,6	44,7
Нафага, кемакпулб стипендия Пенсии, пособия, стипендии <i>Pensions, schoolarships, allowances</i>	%	2,5	3,1	3,5	3,1	2,7	4,2
Пардохти хубронпулб, аз хумла ёрии хайрия Компенсационные выплаты, включая благотворительную помощь <i>Compensation income</i>	%	1,9	3,9	0,7	0,7	0,1	0,1
Даромад аз моликият Доходы от собственности <i>Property income</i>	%	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,1
Даромад аз фурешии амволи и айримангул Доход от продажи недвижимости <i>Income from sales of real estate</i> ...	%	0,1	0,2	0,3	-	1,7	0,9
Даромад аз хохагии ёрирасон	%	31,3	28,9	25,8	22,0	21,8	17,8

ДАРОМАД ВА ХАРОХОТ - ДОХОДЫ И РАСХОДЫ - MONEY INCOMES AND EXPENDITURES

Доход от личного подсобного хозяйства <i>Sales of agricultural products.....</i>							
Дигар воридот Прочие поступления <i>Others.....</i>		%					
		19,9	18,9	26,2	31,9	31,0	32,1
	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Хароҳот ба 1 аъзои хонавода дар як мо²	сомон b						
Расходы на 1 члена домохозяйства в месяц²	сомони						
<i>Monthly expenditure per 1 family member².....</i>	<i>somoni</i>	42,60	54,72	75,38	98,61	150,11	149,87
Хароҳоти истеъмолб Потребительские расходы	сомон b сомони						
<i>Purchase of goods and services.....</i>	<i>somoni</i>	39,04	48,82	69,54	89,35	136,19	138,41
барои хариди ма[сулоти херокворб на попуку продукто питания	сомон b сомони						
<i>food.....</i>	<i>somoni</i>	28,62	35,20	46,29	58,57	88,54	89,38
барои хариди ма[сулоти иайриозуга на попуку непродовольственных товаров	сомон b сомони						
<i>non-food goods.....</i>	<i>somoni</i>	7,00	9,01	15,66	20,90	32,83	32,81
барои хариди машруботи спиртб - на попуку алкогольных напитков	сомон b сомони						
<i>alcoholic beverages.....</i>	<i>somoni</i>	0,10	0,16	0,16	0,19	0,19	0,19
барои пардохти хизматрасонии хусусб ва исте[солб	сомон b						
		3,32	4,45	7,43	9,69	14,63	16,03

ДАРОВАД ВА ХАРОХОТ - ДОХОДЫ И РАСХОДЫ - MONEY INCOMES AND EXPENDITURES

на оплату личных и производственных услуг <i>services</i>	сомони <i>somoni</i>						
Дигар масраф[о (аз хумла андоз[о, пардохт[о)	сомон b						
Другие расходы (включая налоги, сборы, платежи)	сомони						
<i>Other expenditures (including taxes, dues, payments)</i>	<i>somoni</i>	3,56	5,90	5,84	9,26	13,9 2	11,4 6
	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Сохтори хароҳоти а[олб (ба 1 аъзои хонавода дар як мо)² Структура расходов населения (на 1 члена домохозяйства в месяц)² <i>Structure of expenditures of population (per 1 family member in month)²</i>							
Хароҳоти истеъмолб Потребительские расходы <i>Purchase of goods and services</i>	%	91,6	89,2	92,3	90,6	90,7	92,4
барои хариди ма[сулоти херокворб - на попуку продуктов питания <i>food</i>	%	73,3	72,1	66,6	65,6	65,0	64,6
барои хариди ма[сулоти уайриозуга - на попуку непро-довольственных товаров <i>non-food goods</i>	%	17,9	18,5	22,5	23,4	24,1	23,7
барои хариди машруботи спиртб - на попуку алкогольных напитков <i>alcoholic beverages</i>	%	0,3	0,3	0,2	0,2	0,1	0,1
барои пардохти хизматрасонии хусусб ва исте[солб - на оплату личных и производственных	%	8,5	9,1	10,7	10,8	10,8	11,6

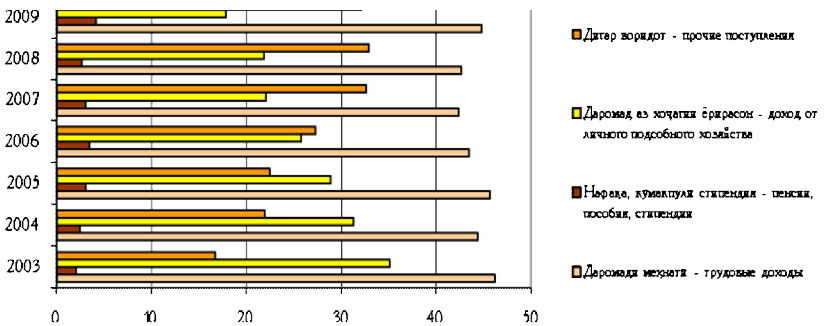
Тохикистон дар рагам[о
Таджикистан в цифрах, 2010

ДАРОВАД ВА ХАРОХОТ - ДОХОДЫ И РАСХОДЫ - MONEY INCOMES AND EXPENDITURES

услуг - services						
Дигар масраф[о (аз хумла андоз[о, пардохт[о) - Другие расходы (включая налоги, сборы, платежи)						
Other expenditures (including taxes, dues, payments)..... %	8,4	10,8	7,7	9,4	9,3	7,6

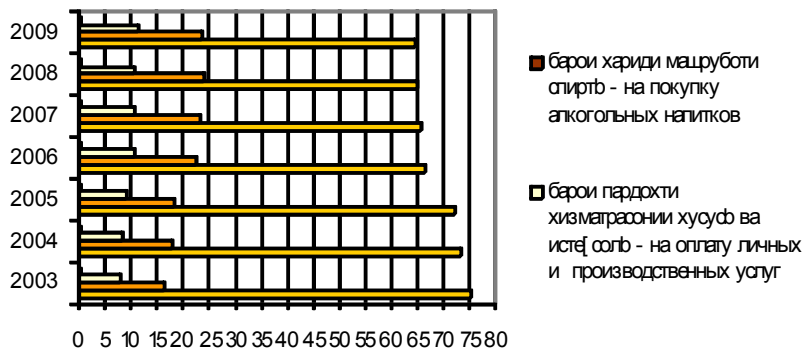
²⁾ аз реи маълумоти тадқиғоти интихобии хонавода[о²⁾ по данным выборочного обследования домашних хозяйств ²⁾ from sample household survey data

Соҳтори тағсироти даромади а[олб (%)
Структура распределения доходов населения (%)
Distribution of household income by types of income (%)



Соҳтори тағсироти масраф[ои истеъмолӣ а[олб (%)
аз реи маълумоти тадқиғоти интихобии хонавода[о
Структура распределения потребительских расходов населения (%)
 по данным выборочного обследования домашних хозяйств
Distribution of household expenditure for purchase of goods and services (in %)
 from sample household survey data

ДАРОВАД ВА ХАРОХОТ - ДОХОДЫ И РАСХОДЫ - MONEY INCOMES AND EXPENDITURES



МУЗДИ КОР - ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА - WAGES AND SALARIES

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Музди миёнаи кори							
якмо[аи [исобкардашуда	сомон						
Среднемесячная	b						
начисленная заработная	сомони						
плата							
<i>Gross average monthly wages</i>							
<i>and salaries.....</i>	<i>somoni</i>	61,81	83,58	116,26	163,27	231,53	285,56
Саноат	сомон						
	b						
Промышленность	сомони						
<i>Industry.....</i>	<i>somoni</i>	151,24	191,59	226,37	293,11	420,01	467,17
Кишоварзб, хохаги[ои	сомон						
хангал ва мо[ипарварб	b						
Сельское, лесное и							
рыбное хозяйство	сомони						
<i>Agriculture, forestry and fishing.....</i>	<i>somoni</i>	35,56	38,36	43,01	52,53	71,08	80,95
Наглиёт	сомон						
	b						
Транспорт	сомони						
<i>Transport.....</i>	<i>somoni</i>	144,20	180,98	232,32	394,01	587,21	660,72
Алога	сомон						
	b						
Связь	сомони						
<i>Communication.....</i>	<i>somoni</i>	222,74	288,82	555,89	482,62	849,15	771,47
Сохтмон	сомон						
	b						
Строительство	сомони						
<i>Construction.....</i>	<i>somoni</i>	154,93	198,78	318,96	467,78	608,90	657,56

МУЗДИ КОР - ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА - WAGES AND SALARIES

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Савдо, хероки умумб, таъминоти моддб - техникб, фуреш, ма[сулоттайёркунб							
Торговля, общественное питание, материально- техническое снабжение и сбыт, заготовки	сомон b						
<i>Trade, public catering, material and technical supply and sales, procurements</i>	<i>somoni</i>	59,57	78,92	106,93	144,51	203,30	237,37
Хизматрасони и тилоотб - [исоббарорб	сомон b						
Информационно-вычисли- тельное обслуживание	сомони						
<i>Information and computer services</i>	<i>somoni</i>	68,39	103,11	133,42	152,31	320,46	735,08
Амалиёт бо амволи цайримангул ва фаъолияти умумии тихоратб	сомон b						
Операции с недвижимым имуществом и общая ком- мерческая деятельность	сомони						
<i>Real estate operations and general commercial activity</i>	<i>somoni</i>	52,57	71,41	237,82	171,83	177,06	302,30
Геология, геодезия, ва хизмати обу[авосанхб	сомон b						
Геология, геодезия и гидрометеослужба	сомони						
<i>Geology, geodesy, hydrometeorology</i>	<i>somoni</i>	78,55	98,41	128,21	204,32	283,75	354,39
Дигар со[а[ои исте[солоти неъмат[ои моддб	сомон b						
Прочие отрасли сферы мате- риального производства	сомони						
<i>Other branches of material production</i>	<i>somoni</i>	64,85	88,90	106,21	154,56	267,94	434,20

МУЗДИ КОР - ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА - WAGES AND SALARIES

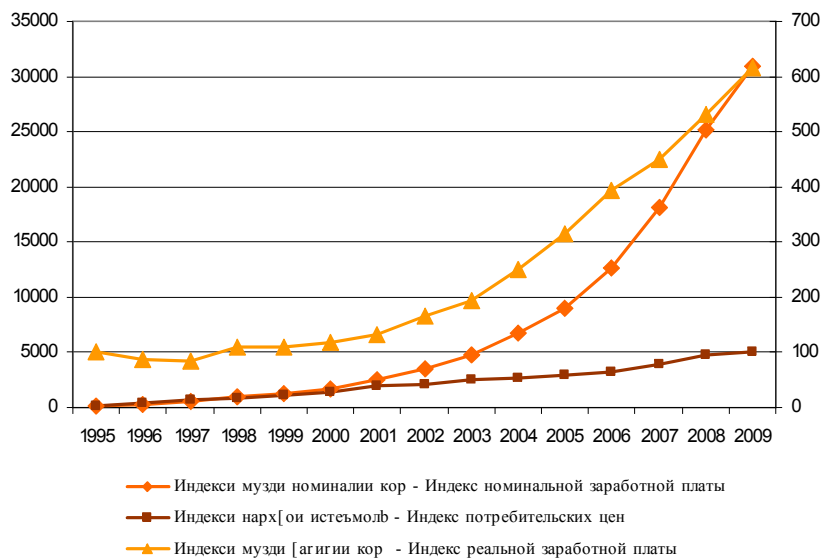
	во[иди ченак ед. изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Хохагии манзилб- коммуналб ва намуд[ои цайриисте[солии хизматрасонии маишб ба а[олб							
Жилищно-коммунальное хо- зяйство и производст- венные виды бытового обслуживания населения	сомон b						
<i>Housing, public utilities and personal services.....</i>	<i>somoni</i>	68,20	100,56	126,83	161,12	247,19	308,46
Тандурустb, тарбияи хисмонb ва таъминоти ихтимоб	сомон b						
Здравоохранение, физкультура и социальное обеспечение	сомони						
<i>Health care, physical education and social security.....</i>	<i>somoni</i>	23,76	40,87	56,00	77,13	142,72	193,49
Маориф - Образование	сомон b						
<i>Education.....</i>	<i>somoni</i>	45,64	75,41	102,11	140,39	181,57	251,67
Фар[анг ва санъат Культура и искусство	сомон b						
<i>Culture and arts</i>	<i>somoni</i>	41,75	59,51	84,31	105,78	157,99	213,72
Илм ва хизратмасонии илмb Наука и научное обслуживание	сомони						
<i>Science and scientific services.....</i>	<i>somoni</i>	67,89	105,71	132,20	166,53	244,92	320,50
Раъзди[b, молия, сукурта ва таъмини нафага	сомон b						
Кредитование, финансы, страхование и пенсионное обеспечение	сомони						
<i>Finance, credit, insurance and pension provision</i>	<i>somoni</i>	232,81	351,01	558,84	818,72	1068,07	1287,97

МУЗДИ КОР - ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА - WAGES AND SALARIES

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Магомоти идоракунб Органы управления <i>Government bodies</i>	сомон b сомони <i>somoni</i>	85,64	143,30	208,35	356,37	349,64	430,90
Индекси музди номиналии кор (1995=100)							
Индекс номинальной зара- ботной платы (1995=100) <i>Indices on nominal average wages and salaries (1995=100)</i>	%	6703,9	9065,1	12609,5	17708,2	22511,7	30971,8
Индекси музди [агигии кор (1995=100)							
Индекс реальной заработной платы (1995=100) <i>Indices of real average wages and salaries</i>	%	250,6	314,4	393,8	451,5	531,8	616,4

**Тауйироти музди номиналии кор ва нарх[ои истеъмолб
Изменение номинальной заработной платы и потребительских цен
Nominal wages and salaries and consumer price indices
(1995=100)**

МУЗДИ КОР - ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА - WAGES AND SALARIES



МУЗДИ КОР - ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА - WAGES AND SALARIES

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Тагсимоги шумораи кормандон аз реи андозаи музди кори [исобкардашуда Распределение численности работников по размерам начисленной заработной платы <i>Distribution of employees by wages and salaries received</i>							
аз 300 сомонб камтар ниже 300 сомони <i>below 300 somoni</i>	%	100,0	89,9	77,5	76,1	65,0	68,1
аз 300 то 900 сомони от 300 до 900 сомони <i>300 -900 somoni</i>	%	-	10,1	22,5	23,9	25,5	25,5
аз 900 то 1500 сомонб от 900 до 1500 сомони <i>900 -1500 somoni</i>	%	-	-	-	-	5,4	4,7
аз 1500 сомонб зиёдтар свыше 1500 сомони <i>1500 somoni and over</i>	%	-	-	-	-	4,1	1,7
Музди ме[нати [адди агали якмо[а Минимальная среднемесяч-ная заработная плата <i>Minimum average monthly wage</i>	сомон b сомони <i>somoni</i>	7	12	20	20	60	60

Тоҷикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах, 2010

НАРҶО ВА ТАРИФАҶО - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ - PRICES AND TARIFFS

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Индекси нарх[ои истеъмољ¹							
Индекс потребительских цен¹							
<i>Consumer price indices¹</i>	%	105,7	107,1	112,5	119,7	111,8	105,0
Мол[ои озугаворб Продовольственные товары							
<i>Food products</i>	%	104,6	108,3	113,9	125,5	113,0	102,3
Мол[ои ҷайриозуга Непродовольственные товары							
<i>Non-food products</i>	%	106,4	102,7	105,3	107,5	105,0	106,7
Машруботи спиртб Алкогольные напитки							
<i>Alcoholic beverages</i>	%	115,8	100,0	102,5	100,6	99,5	111,2
Хизматрасонии пулакб Платные услуги							
<i>Paid services</i>	%	111,4	109,3	119,3	117,1	120,6	113,8
Индекси таърифа[о ба боркашонб¹							
Индекс тарифов на грузовые перевозки¹							
<i>Freight tariff index¹</i>	%	109,9	124,2	117,3	124,9	118,5	112,9

¹ декабр нисбат ба декабри соли
гузашта

¹⁾ – December to December of the
previous year

НАРҲО ВА ТАРИҲАҶО - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ - PRICES AND TARIFFS

декабрь к декабрю предыдущего года

	во[иди ченак ед. изм unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Индекси нарх[ои исте[солкунанда]о ба ма[сулоати саноат]и¹ Индекс цен производителей на промышленную продукцию¹ <i>Producer price indices for industrial output</i>	%	115,1	102,9	121,5	116,7	94,4	148,7
Электроэнергетика- Электроэнергетика <i>Electric power industry</i>	%	100,0	100,0	100,0	157,0	179,3	149,6
Саноати сезишворб Топливная промышленность <i>Fuel industry</i>	%	120,0	129,6	160,2	120,0	146,1	111,6
Металлургияи ранга Цветная металлургия <i>Non-ferrous metallurgy</i>	%	124,3	98,8	133,2	86,4	61,7	187,2
Саноати кимиё Химическая промышленность <i>Chemical industry</i>	%	80,1	108,2	145,6	132,6	159,3	128,6
Мошинсозб ва коркарди металл Машиностроение и металлообработка <i>Machine building and metalworking</i>	%	109,5	112,6	111,6	155,9	110,1	116,8
Саноати хангал чебу тахта, коркарди чеб ва селлюлозаю гоуаз Лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная промышленность <i>Logging, woodworking, and pulp and paper industry</i>	%	99,7	105,3	107,9	103,2	116,0	119,3
Саноати масоле[и сохтмонб Промышленность строительных материалов <i>Building materials industry</i>	%	105,7	113,7	110,6	184,2	124,4	106,7
Саноати сабук Легкая промышленность	%	108,0	112,5	104,4	112,9	102,4	155,1

Тохикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах, 2010

НАРҶО ВА ТАРИҶАҶО - ЦЕНЫ И ТАРИФЫ - PRICES AND TARIFFS

<i>Light industry</i>						
Саноати херокворб						
Пищевая промышленность						
Food industry	%	104,0	109,5	117,1	160,2	108,0 99,7
¹ декабр нисбат ба декабри соли гузашта декабрь к декабрю предыдущего года	¹⁾	<i>December to December of the previous year</i>				

ТАЪМИНОТИ ИХТИМОВ - СОЦИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ - SOCIAL SECURITY

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Нафагахероне, ки дар гайди магомоти [ифзи ихтимони а[олб гарор доранд (охир сол)							
Пенсионеры состоящие на учете в органах социальной защиты населения (конец года)							
<i>Pensioners registered with social security authorities (as at the end of the year)</i>							
аз реи синну сол - по возрасту <i>old-age</i>	1000	523	520	526	529	538	554
аз реи маъюбб по инвалидности <i>disability</i>	1000	323	316	315	312	314	319
аз реи бепарасторб по случаю потери кормильца <i>survivor's (loss of breadwinner)</i>	1000	79	84	87	90	93	97
аз реи собигаи корб за выслугу лет <i>long service</i>	1000	59	57	58	54	52	49
ихтимоб - социальные <i>social</i>	1000	2,8	2,2	2,3	2,4	2,6	2,8
Андозан миёнаи нафаган [армо[а	сомонб	59	61	64	71	76	81
Средний размер месячной пенсии							
<i>Average size of monthly pensions</i>							
аз реи синну сол - по возрасту <i>old-age</i>	сомони	16,92	27,51	42,33	45,21	87,36	90,71
аз реи маъюбб по инвалидности <i>disability</i>	сомони	15,25	25,02	39,57	41,08	82,26	84,60
аз реи бепарасторб	сомони	26,65	40,61	60,35	63,86	117,38	126,35
	сомони	20,30	34,29	49,17	53,36	100,41	104,17

Тохикистон дар рагам[о
Таджикистан в цифрах, 2010

ТАЪМИНОТИ ИХТИМОВ - СОЦИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ - SOCIAL SECURITY

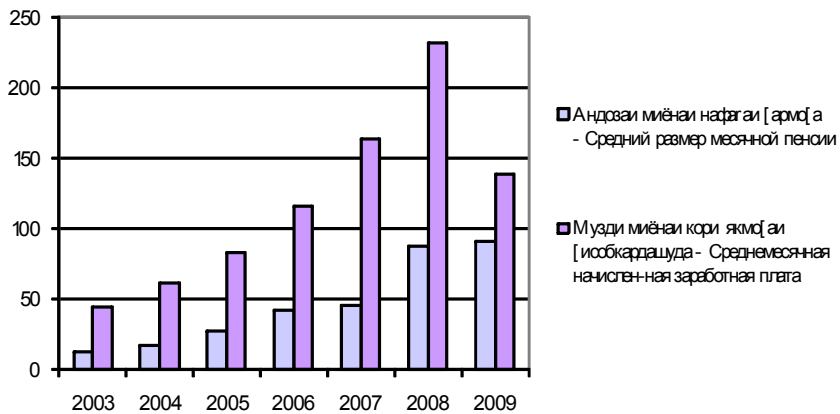
по случаю потери кормильца <i>survivor's (loss of breadwinner)</i>							
	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
аз реи собигаи корб за выслугу лет <i>long service</i>	сомонb <i>somoni</i>	20,81	38,80	55,57	70,95	123,37	138,23
ихтимоб - социальные <i>social</i>	сомонb <i>somoni</i>	6,46	10,70	17,35	25,87	54,12	53,13
Андозаи [адди агали нафаган мо[она аз реи синну сол							
Минимальный размер месячной пенсии по возрасту	сомонb						
<i>Minimum size of monthly pensions</i>	<i>somoni</i>	7,00	12,00	20,00	20,00	60,00	60,00

**Андозаи миёнаи нафаган мо[онаи мугарраршуда ва музди кори
якмо[аи коргарон ва хизматчиён**

**Средний размер назначенных месячных пенсий и
среднемесячная заработная плата рабочих и служащих**

*Average size of monthly pensions and their correlation
with wages and salaries of workers and employees*

ТАЪМИНОТИ ИХТИМОВ - СОЦИАЛЬНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ - SOCIAL SECURITY



ТАНДУРУСТВ - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ - HEALTH CARE

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Шумораи муассиса[ои табобатb - Число больничных учреждений <i>Number of hospitals</i>	во[ид единиц <i>number</i>	452	453	454	439	435	429
Шумораи кат[ои касалхона[о Число больничных коек <i>Number of hospital beds</i>							
[амагb - всего - <i>total</i>	1000	40,6	40,6	40,3	38,8	38,7	36,6
ба 10000 нафар а[олb на 10000 населения <i>per 10000 population</i>	во[ид единиц <i>number</i>	59,8	58,6	57,6	53,8	52,5	48,4
Шумораи муассиса[ои дармонго]b - амбулаторb: Число амбулаторно- поликлинических учреждений: <i>Number of medical institu- tions rendering out-patien- t services to population:</i>							
-марказ[ои махсус гардонидашуда -специализировааные центры <i>center</i>	во[ид единиц <i>number</i>	1213	1235	1221	1329	1444	1444
-хона[ои саломатb -дома здоровья <i>house heal</i>	во[ид единиц <i>number</i>	1710	1712	1712	1692	1690	1695
Игтидорb муассиса[ои дармонго]b- амбулаторb (шумораи габул дар як баст) Мощность амбулаторно- поликлинических учреждений (число посещений в смену): <i>Capacity of medical institu-tions rendering out-patient services (visits per shift)</i>							
[амагb - всего - <i>total</i>	1000	67,4	67,5	67,6	67,6	65,2	66,3
ба 10000 нафар а[олb на 10000 населения	во[ид единиц	99,4	97,5	96,7	93,6	88,4	87,6

ТАНДУРУСТВ – ЗДРАВООХРАНЕНИЕ - HEALTH CARE

<i>per 10000 population number</i>								
		во[иди ченак ед. изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Шумораи духтурон								
Численность врачей								
Number of physicians								
[амагb всего <i>total</i>	1000		13,0	13,3	13,3	13,4	13,9	14,5
аз он хумла занонФ в том числе женщин <i>of which women</i>	1000		5,0	5,1	5,1	5,2	5,3	5,6
ба 10000 нафар а[олб на 10000 населения <i>per 10000 population</i>	во[ид единиц <i>number</i>		19,2	19,4	19,0	18,6	18,9	19,2
Шумораи миёнаи кормандони тибб								
Численность среднего ме-дицинского персонала								
Number of doctor's assistants and nurses								
[амагb всего <i>total</i>	1000		28,7	28,9	29,4	29,7	30,4	32,6
ба 10000 нафар а[олб на 10000 населения <i>per 10000 population</i>	во[ид единиц <i>number</i>		42,4	42,2	42,0	41,1	41,3	43,1

ТАНДУРУСТВ - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ - HEALTH CARE

	2007		2008		2009	
	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000 population</i>	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000 population</i>	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000 population</i>
Ба касали[о гирифтор шудани а[олб аз реи синф[ои асосии бемор]¹						
Заболѐваемость насе- ления по основным классам болезней¹						
Population morbidity by main diseases groups¹.....	144837		147317			
бемори[ои системаи эндокринб - болзнии эндокринной системы <i>diseases of endocrine system.</i>	4 20285,9		5 20195,1		147547	19757,8
бемори[ои хун ва узв[ои хунгард - болзнии крoви и кровѐтворных органов <i>blood circulation diseases and other hematogenic diseases.....</i>	94756	1327,1	80877	1108,7	100301	1342,9
бемори[ои системаи асаб болзнии нервной системы <i>disease of the nervous system.....</i>	90702	1270,3	102841	1409,8	99300	1329,5
бемории чашм ва олати изофаи он болзнии глаза и его придаточного аппарата <i>diseases of eye and its appendage apparatus.....</i>	51141	716,2	48955	671,1	51997	696,2
	51459	720,7	50408	691,0	51504	689,6

ТАНДУРУСТВ – ЗДРАВООХРАНЕНИЕ - HEALTH CARE

	2007		2008		2009	
	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000 population</i>	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000 population</i>	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000 population</i>
бемории геш ва шохчаи пистонмонанди он болезни уха и сосцевидного отростка <i>diseases of ear and mamiform appendix.....</i>	73821	1033,9	70171	961,9	68696	919,7
бемори[ои системаи гардиши хун болезни системы кровообращения <i>blood circulation disorders..</i>	68858	964,4	72295	991,1	76847	1028,9
бемори[ои узв[ои нафаскашб болезни органов дыхания <i>disease of respiratory system</i>	280088	3922,9	282820	3877,1	268132	3589,8
бемори[ои узв[ои [озима болезни органов пищеварения <i>digestive disorders.....</i>	245646	3440,5	255165	3498,0	259281	3471,3
бемори[ои системаи олати таносул болезни мочеполовой системы <i>urogenital diseases.....</i>	118021	1653,0	121904	1671,1	128406	1719,1
[омиладорб, таваллуд ва давраи баъди таваллуд ² беременность, роды и послеродовой период ² <i>pregnancy, delivery and postnatal period².....</i>	65592	3524,2	62173	3170,3	67760	907,2

ТАНДУРУСТВ - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ - HEALTH CARE

	2007		2008		2009	
	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000</i> <i>population</i>	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000</i> <i>population</i>	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000</i> <i>population</i>
бемори[ои пест ва [ухайра[ои зери пест болезни кожи и под- кожной клетчатки <i>skin infections and underskin tissue diseases</i>	119329	1671,3	131160	1798,0	109220	1462,3
бемори[ои системаи мушаку устухон ва бофтаи пайвасткунанда болезни костно- мышечной системы и соединительной ткани <i>osteo-muscular and con- nective tissue disorders</i>	34535	483,6	34230	469,2	35388	473,8
инкишофи нодурусти модарзодб врожденные аномалии (пороки развития) <i>congenital anomalies (developmental defects)</i> ...	2218	31,0	2656	36,4	4249	56,9
харо[ат[о ва за[ролудшавб травмы и отравления <i>injuries and poisonings</i>	132602	1857,2	136674	1873,6	131963	1766,8
исготи [амл - абортс ³ <i>abortions</i> ³	18986	10,2	18481	9,4	19470	9,7

¹⁾ Та[ияи маълумот[о дар бораи бемории а[олб дар асоси таснифоти (классификатсия) байналхалқии омори бемор[о ва масъала[ои вобаста ба саломатӣ, аз нав дида баромадан ташкилоти умумиҳа[онии тандурустӣ (ТУТ, КББ-х) ба амал бароварда мешавад. Разработка данных о заболеваемости населения осуществляется на основе

¹⁾ – Data on population morbidity are calculated according to the International Statistical Classification of diseases and problems connected with health, Revision 10, World Health Organization (WHO, ISC-X). ²⁾ – per 100 000 women of 15-49 years old

³⁾ – per 1000 women of 15-49 years old

ТАНДУРУСТВ – ЗДРАВООХРАНЕНИЕ - HEALTH CARE

	2007		2008		2009	
	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000 population</i>	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000 population</i>	нафар человек <i>person</i>	ба 100000 а[олб на 100000 населени я <i>per 10000 population</i>

Международной статистической классификации болезней и проблем, связанных со здоровьем, X пересмотра Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ, МКБ-Х). ²⁾ ба 100 000 занони сини 15-49 сола - на 100 000 женщин в возрасте 15-49 лет ³⁾ ба 100 000 занони сини 15-49 сола на 1000 женщин в возрасте 15-49 лет

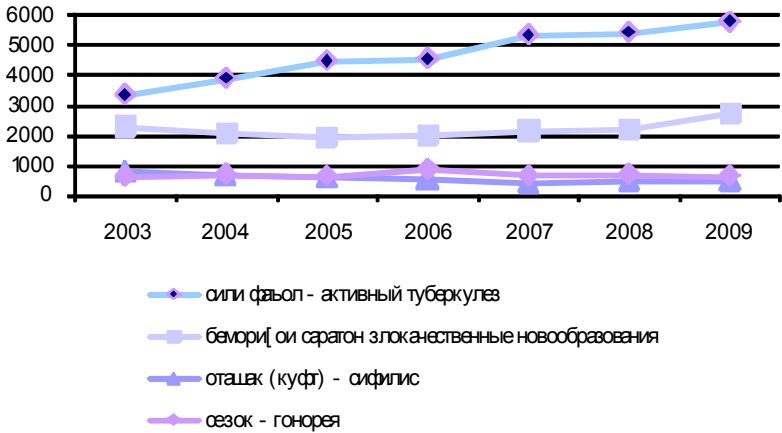
ТАНДУРУСТВ - ЗДРАВООХРАНЕНИЕ - HEALTH CARE

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Ба бемори[ои худогонаи сирояткунанда гирифтор шудани а[олб (ба 100 000 нафар а[олб)							
Заболеваемость населения отдельными инфекцион-ными заболеваниями (на 100 000 населения)							
<i>Morbidity caused by some specific infection diseases (per 100 000 population)</i>							
бемории сирояткунандаи шадиди реда							
острые кишечные инфекции	во[ид единиц						
<i>acute intestinal infections.....</i>	<i>number</i>	1051	1167	960	859	930	855
домана ва парафит[ои А,Б,С	во[ид						
брюшной тиф и парафиты А, В, С	единиц						
<i>typhoid fever and paratyphoid A, B, C.....</i>	<i>number</i>	38	29	21	17	17	13
гулезиндонак	во[ид						
дифтерия	единиц						
<i>diphtheria.....</i>	<i>number</i>	0,04	0,03	0,03	0,03	0,0	0,0
сулфакабетак	во[ид						
коклюш	единиц						
<i>whooping cough.....</i>	<i>number</i>	1,1	0,3	0,3	0,7	0,1	0,8
срхча	во[ид						
корь	единиц						
<i>measles.....</i>	<i>number</i>	0,3	0	0,04	0,03	0,1	0,0
вараха (табларза)	во[ид						
малярия	единиц						
<i>malaria.....</i>	<i>number</i>	48	29	17	9	4	2
хоришак	во[ид						
чесотка	единиц						
		50	41	36	31	27	28

ТАНДУРУСТВ – ЗДРАВООХРАНЕНИЕ - HEALTH CARE

scab..... number							
	во[иди ченак ед. изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
бемории зуком ва бемории сирояткунандаи шадиди ро[ои болоии нафаскашб грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей <i>influenza and acute respiratory infections..... number</i>	во[ид единиц	5941	5595	4996	5134	4302	4403
гепатити сирояткунанда (аз хумла зардобидор) вирусный гепатит (включая сывороточный) <i>viral hepatitis (including serum hepatitis)..... number</i>	во[ид единиц	156	80	111	155	107	146

Бо бемори[ои саратон, узв[ои таносул ва ба бемори[ои сили фаълон гирифтрон шудни а[олб (нафар)
Забелеваеомаст насаелени злокачественными новообразованиями, венерическими болезнями и активным туберкулезом (человек)
Morbidity caused by venereal diseases, malignant neoplasm and active tuberculosis (persons)



ФАРҶАНГ – КУЛЬТУРА – CULTURE

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Китобхона[ои хамьятб Общественные библиотеки <i>Public libraries</i>	во[ид единиц <i>number</i>	1427	1414	1413	1420	1420	1419
[амагб китоб[о ва махалла [о - всего книг и журналов <i>number of books and magazines</i>	1000	13077	13429	12881	13270	12782	12676
[амагб хонандагон всего читателей <i>number of readers</i>	1000	839,5	872,3	836,0	1198,7	903,9	1227,3
китоб[о ва махалла[о ба- рои хондан дода шудаанд выдано книг и журналов <i>number of books and magazines lent to readers</i>	1000	8463	9480	8221	8836	8106	7681
Муассиса[ои толорб Клубные учреждения <i>Clubs</i>	во[ид единиц <i>number</i>	1061	1030	1005	1003	995	992
Осорхона[о Музеи <i>Museums</i>	во[ид единиц <i>number</i>	40	39	40	42	42	43
аз он[о-из них: - <i>of which</i> : кишваршиносб ва санъатшиносб краеведческие и искусствоведческие <i>regional studies and arts</i> ...		30	29	30	32	32	33
дабб - бадеб - литературные <i>literature</i>		8	8	8	8	8	8
со[авб - отраслевые <i>branch-oriented</i>		2	2	2	2	2	2
Шумораи тамошобинон (дар як сол) Число посещений (в год) <i>Annual attendance</i>	1000	637	370	238	330	336	276

Тоҷикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах, 2010

	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Театр[ои (касбб)							
Театры	во[ид						
(профессиональные)	единиц						
<i>Theatres (professional)</i>	<i>number</i>	15	15	15	16	16	16
аз он хумла - в том числе:							
<i>of which:</i>							
опера ва балет	во[ид						
оперы и балета	единиц						
<i>opera and ballet</i>	<i>number</i>	1	1	1	1	1	1
драмаvb, маз[акаvb ва	во[ид						
мусигb	единиц						
драмы, комедии и	единиц						
музыкальные	<i>number</i>	10	10	10	12	11	11
тамошобини хавон ва	во[ид						
хурдсол	единиц						
детские и юного	<i>number</i>	4	4	4	3	4	4
зрителя							
<i>children and yourth.....</i>							
Шумораи тамошобинон							
(дар як сол)							
Число посещений (в год)	1000	345	398	339	389	386	331
<i>Annual attendance.....</i>							
Дастго[и синамо бо	во[ид						
намоиши пулакб	единиц						
Киноустановки с							
платным показом							
<i>Film projectors with</i>	<i>number</i>	160	160	160	114	114	67
<i>paid showing</i>							

ФАРҶАНГ – КУЛЬТУРА – CULTURE

	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
аз он хумла синамо театр[о в том числе кинотеатры <i>of which cinemas.....</i>	во[ид единиц <i>number</i>	140	140	140	114	114	67
Шумораи тамошобинони намоиши синамо (дар як сол)							
Число посещений киносеансов (в год) <i>Annual attendance.....</i>	1000	264	304	299	227	227	58
Чопи китоб ва китобча[о Выпуск книг и брошюр <i>Production of dooks and</i> <i>brochures.....</i>	во[ид единиц <i>number</i>	284	367	464	456	371	389
нусха - тираж <i>number of copies.....</i>	млн. <i>mln.</i>	0,3	0,5	1,0	1,5	1,3	0,7
Махалла[о ва дигар нашрия-[ои даврии чопшуда							
Издаваемые журналы и дру-гие периодические издания <i>Production of magazines and</i> <i>other periodicals.....</i>	во[ид единиц <i>number</i>	24	41	101	98	61	109
нусхаи солона годовой тираж <i>annual circulation.....</i>	млн. <i>mln.</i>	0,09	0,05	0,08	0,05	0,01	0,04
Резнома[ои ба чоп додашуда	во[ид						
Издаваемые газеты <i>Production of newspapers</i>	единиц <i>number</i>	87	115	79	70	57	62
нусхаи якбора разовый тираж <i>single circulation.....</i>	1000	194	346	263	226	222	216

ФАРҶАНГ – КУЛЬТУРА – CULTURE

	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
нусхаи солона годовой тираж <i>annual circulation</i>	млн. <i>mln.</i>	14,1	26,1	14,4	13,3	14,0	13,4

ШАРОИТИ МАНЗИЛ - ЖИЛИЩНЫЕ УСЛОВИЯ - HOUSING CONDITIONS

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Тамоми фонди манзил							
Весь жилищный фонд	млн. м ²						
Total housing stock	<i>mln. m²</i>	57,6	59,3	59,9	61,3	62,6	63,6
давлатб, фонди манзилии хамъятб, фонди манзилию сохтмони кооператив[о государственный, общественный жилфонд, фонд жилищно- строительных кооперативов	млн. м ²						
<i>state and public stock, stock of housing-construction cooperatives</i>	<i>mln. m²</i>	5,1	5,3	4,9	4,8	4,6	4,1
ба моликияти ша[рванд в собственности граждан	млн. м ²						
<i>private (in ownership of citizens)</i> ...	<i>mln. m²</i>	52,5	54,0	55,0	56,5	58,1	59,5
Ба [исоби миёна ба як истигоматкунанда В среднем на одного жителя	м ²						
<i>Average per inhabitant</i>	<i>m²</i>	8,6	8,6	8,6	8,6	8,5	8,5
Фонди манзилии ша[рб							
Городской жилищный фонд	млн. м ²						
Urban housing stock	<i>mln. m²</i>	23,7	25,4	25,4	25,7	26,1	26,1
давлатб, фонди манзилии хамъятб, фонди манзилию сохтмони кооператив[о государственный, общественный жилфонд, фонд жилищно-строительных кооперативов	млн. м ²						
<i>state and public stock, stock of housing-construction cooperatives</i>	<i>mln. m²</i>	4,3	4,8	4,4	4,4	4,1	3,7

ШАРОИТИ МАНЗИЛ - ЖИЛИЩНЫЕ УСЛОВИЯ - HOUSING CONDITIONS

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
ба моликияти ша[рванд в собственности граждан <i>private (in ownership of citizens) ..</i>	млн. м ² <i>mln. m²</i>	19,5	20,6	21,0	21,3	22,0	22,4
Ба [исоби миёна ба як истигоматкунанда В среднем на одного жителя <i>Average per inhabitant.....</i>	м ² <i>m²</i>	13,4	13,9	13,8	13,7	13,5	13,3
Фонди манзилии де[от Сельский жилищный фонд <i>Rural housing stock.....</i>	млн. м ² <i>mln. m²</i>	33,8	33,9	34,5	35,6	36,5	37,5
давлатб, фонди манзилии хамъятб, фонди манзилию сохтмони кооператив[о государственный, обществен ный жилфонд, фонд жилищно-строительных кооперативов <i>state and public stock, stock of housing-construction cooperatives.....</i>	млн. м ² <i>mln. m²</i>	0,8	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4
ба моликияти ша[рвандон в собственности граждан <i>private (in ownership of citizens).....</i>	млн. м ² <i>mln. m²</i>	33,0	33,4	34,0	35,2	36,1	37,1
Ба [исоби миёна ба як истигоматкунанда В среднем на одного жителя <i>Average per inhabitant.....</i>	м ² <i>m²</i>	6,8	6,7	6,7	6,8	6,7	6,8
Хусусигардони манзил Приватизация жилья <i>Privatization of dwellings</i>							
Шумораи хона[ои хусусигардонидашуда Число приватизированных квартир <i>Number of privatized apartments</i>	1000	232,3	241,6	246,3	250,0	254,7	258,1

Тохикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах, 2010

ШАРОИТИ МАНЗИЛ - ЖИЛИЩНЫЕ УСЛОВИЯ - HOUSING CONDITIONS

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Масо[ати умумии он[о Их общая площадь <i>Total living space of privatized apartments.....</i>	млн. м ² <i>mln. m²</i>	12,9	13,4	13,4	13,7	14,0	14,2

ХИНОЯТКОРВ – ПРЕСТУПНОСТЬ – CRIMINALITY

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
{амагъб хиноят ба гайд гирифта шудааст Всего зарегистрирова- но преступлений Total crimes recorded.....	1000	11,0	12,1	11,2	12,1	11,7	12,4
аз он хумла: в том числе: <i>of which:</i>							
куштори баргасдона ва сеигасд ба куштор умышленное убийство и покушение на убийство <i>premeditated homicide and murderous assault.....</i>	во[ид единиц <i>number</i>	178	157	228	154	118	131
гасдан маюбу маслуг кардан умышленное тяжкое телесное повреждение <i>premeditated heavy injure.....</i>	во[ид единиц <i>number</i>	101	111	111	122	97	96
таховуз ба номус ва сеигасди таховуз ба номус изнасилование и покуше-ние на изнасилование <i>rape and attempts rape.....</i>	во[ид единиц <i>number</i>	81	72	75	66	76	54
уоратгарб грабеж <i>larceny.....</i>	во[ид единиц <i>number</i>	213	221	179	191	168	154
ро[занб разбой <i>robbery.....</i>	во[ид единиц <i>number</i>	114	62	85	66	76	56
дуздеб кражи <i>theft.....</i>	во[ид единиц <i>number</i>	3331	3558	3154	3731	3230	3459

ХИНОЯТКОРВ – ПРЕСТУПНОСТЬ – CRIMINALITY

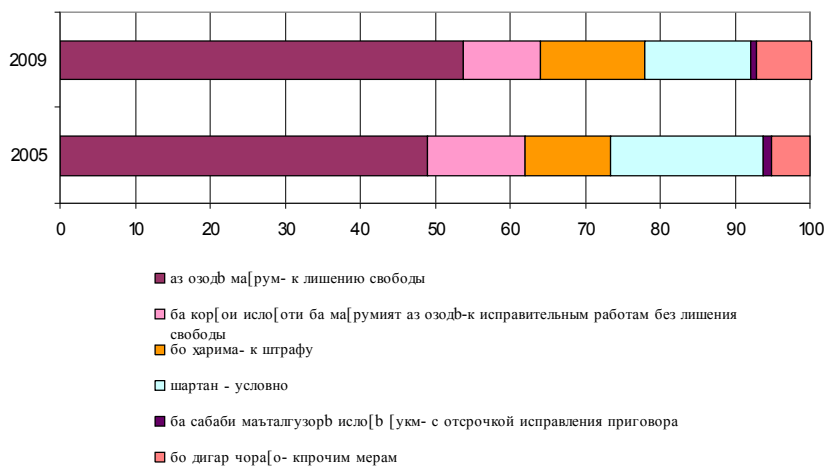
	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
хиноят[ои вобаста ба маводи мухаддир							
преступления, связанные с наркотиками	во[ид единиц <i>number</i>	754	620	581	619	580	670
<i>drug related offences</i>							
авбошб							
хулиганство	единиц <i>number</i>	902	968	907	976	835	797
<i>hooliganism</i>							
Вайронкунии гоида[ои бе-хатарии [аракат ва исти фодабарии наглиёт аз тарафи шахсоне, ки восита[ои наглиётро идора мекунанд.							
нарушение правил безопасности движения и эксплуатации транспорта лицами, управляющими транспортными средствами	во[ид единиц <i>number</i>	400	614	671	690	737	770
<i>traffic offences</i>							
аз хумла он[ое, ки сабаби марги хабридида гаштаанд	во[ид						
из них повлекшие смерть потерпевших	единиц <i>number</i>	206	370	352	386	426	405
<i>of which with lethal injuries</i> .							
Шахсони хиноят содир карда, ошкор карда шудаанд							
Выявлено лиц, совершивших преступления	человек <i>number</i>	8395	7494	8328	8940	8363	8462
<i>Number of offenders</i>							
мард[о - мужчины	человек <i>number</i>	7232	6323	7118	7432	6877	7062
<i>males</i>							
зап[о - женщины	человек <i>number</i>	1163	1171	1210	1508	1486	1400
<i>females</i>							

ХИНОЯТҚОРВ – ПРЕСТУПНОСТЬ – CRIMINALITY

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Аз реи синну сол [ангоми содир кардани хиноят, сол - По возрасту во время совершения преступления, лет <i>By age of offender at the mo-</i> <i>ment of committing crimes</i>							
14-15	человек <i>number</i>	130	119	140	133	117	86
16-17	человек <i>number</i>	358	318	380	421	350	304
18-24	человек <i>number</i>	1554	1546	1725	1870	1798	1798
25-29	человек <i>number</i>	1291	1211	1258	1317	1300	1356
30 сола ва калонсолтар 30 и старше 30 and older	человек <i>number</i>	5061	4300	4825	5199	4798	4918

Тагсимои ма[кумшуда]о аз реи намуд[ои асосии хазо
Распределение осужденных по основным мерам наказания
Convicts by main penalties prescribed by court

ХИНОЯТКОРВ – ПРЕСТУПНОСТЬ – CRIMINALITY



ЭКОЛОГИЯ - ENVIRONMENT

	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Партов[ои модда[ои зарарнок ба [авои атмосфера Выбросы вредных веществ в атмосферный воздух <i>Emission of pollution into the air.....</i>	1000 т <i>1000t</i>	164,0	204,7	251,2	278,7	296,6	322,2
аз манбаъ[ои доимб от стационарных источников <i>from stationery sources.....</i>	1000 т <i>1000t</i>	36,0	34,4	31,9	37,2	35,1	36,0
аз манбаъ[ои [аракаткунанда от передвижных источников <i>from motor transport</i>	1000 т <i>1000t</i>	128,0	170,3	219,3	241,5	261,5	286,2
Мигдори модда[ои зараровар, ки ба воситаи дастго[[о ва иншоот[ои газу чангкашак безарар карда шуданнд Количество вредных веществ, уловленных газопылеулавли-вающими установками и сооружениями <i>Harmful substances captured by special installation</i>	1000 т <i>1000t</i>	118,6	116,1	125,7	145,8	54,4	114,0
Истифодаи модда[ои зараровар, ки ба воситаи дастго[[ои софкунб (тозакунб, безарар карда шудаанд. Использование вредных веществ, уловленных очистными установками <i>Use of harmful substances cap-tured by purifying installation</i>	1000 т <i>1000t</i>	113,0	109,3	109,4	129,0	43,0	107,6

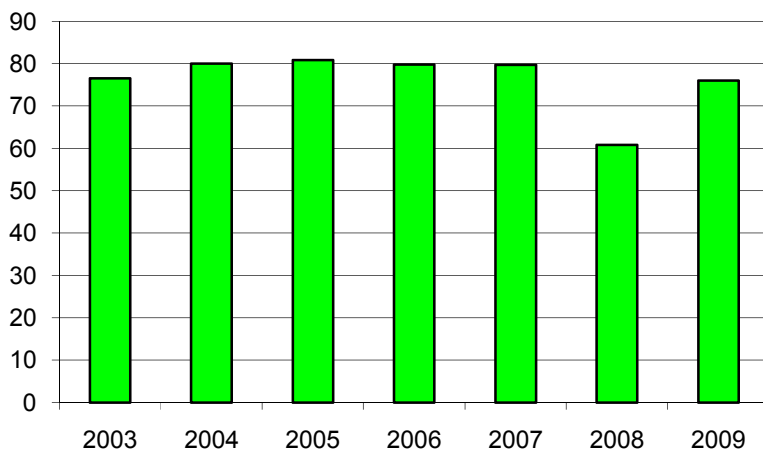
Безаргардони модда[ои зараровар, ки аз манбаъ[ои доимии
ифлоскунандаи [авои атмосфера па[н мешаванд.
(бо фоиз нисбат ба мигдори модда[ои зараровар, ки аз манбаъ[ои доимӣ па[н
мешавад)

Улавливание вредных веществ, отходящих от стационарных
источников загрязнения атмосферного воздуха

(в % к общему количеству вредных веществ,
отходящих от стационарных источников)

Capture of harmful substances from stationary sources

(in percent of total harmful substances from stationary sources)



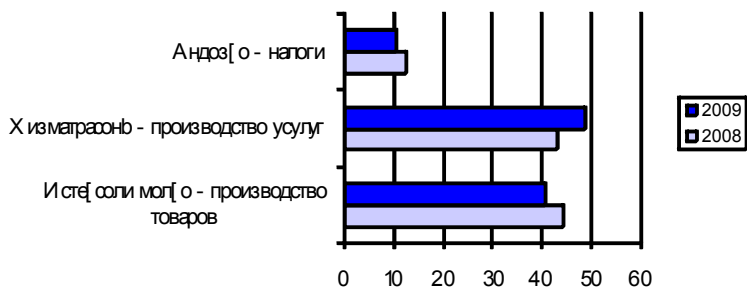
МАҶСУЛОТИ УМУМИИ ДОХИЛВ - ВВП - GROSS DOMESTIC PRODUCT

	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Ма[сулооти умумии дохилв (бо нарх[ои аслии амалкунанда)							
Валовой внутренний продукт (в факти ческих ценах)	млн. сомонӣ млн. сомони						
<i>Gross Domestic Pro- duct (in fact prices)</i>	<i>mln. somonî</i>	6167,2	7206,6	9335,2	12804,4	17706,9	20622,8
Суръати афзоиши МУД							
Темп прироста ВВП							
<i>Rate of increase of Gross Domestic Product.....</i>	%	10,3	6,7	7,0	7,8	7,9	3,4
1995=100.....	%	49,0	58,9	70,1	83,3	97,8	104,5
Нишонди[анда[ои арзишноки [ахми МУД, ки он[о ба сат[и номиналии соли 2009 мансубанд							
Цепные показатели объема ВВП, относящимися к их номинальному уровню 2009г.	млн. сомонӣ млн. сомони						
<i>Chain exponent volume GDP, relating to they</i>	<i>mln. somonî</i>	15018,9	16025,2	17147,0	18484,4	19944,7	20622,8

МАҶСУЛОТИ УМУМИИ ДОХИЛВ - ВВП - GROSS DOMESTIC PRODUCT

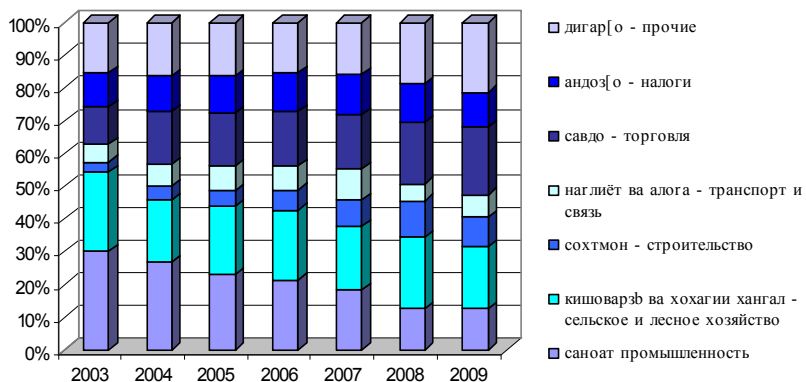
<i>nominal level</i> 2009.....	%	72,8	77,7	83,1	89,6	96,7	100,0
	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Сохтори со[авии ма[сулооти умумии дохилв							
Отраслевая структура валового внутреннего продукта							
Gross Domestic Product by branches of economy							
Саноат							
Промышленность							
<i>Industry</i>	%	26,7	22,8	21,3	18,3	14,2	12,6
Сохтмон							
Строительство							
<i>Construction</i>	%	4,2	4,6	6,1	8,1	10,3	9,2
Кишоварзб ва хохагии хангал							
Сельское и лесное хозяйство							
<i>Agriculture and forestry</i>	%	19,2	21,2	21,4	19,4	19,8	18,9
Савдо							
Торговля							
<i>Trade</i>	%	16,1	16,2	16,9	16,5	20,2	20,8
Наглиёт ва алога							
Транспорт и связь							
<i>Transport and communication</i> ..	%	6,6	7,4	7,2	9,5	10,1	6,7
Дигар со[а[о							
Прочие отрасли							
<i>Other branches</i>	%	16,2	16,3	15,5	15,7	12,8	21,3
Андоз[о (бо тар[и ёрии пулб)							
Налого (за минусом субсидий)							
<i>Taxes (excluding subsidies)</i>	%	11,0	11,5	11,6	12,5	12,6	10,5

Соҳтори Исте[солоти Ма[сулоти Умумии Дохилв
Структура Производства Валового Внутреннего Продукта
Structure of Gross Domestic Product



Соҳтори со[авии ма[сулоти умумии дохилв (бо фoнз)
Отраслевая структура валового внутреннего продукта (в %)
Gross Domestic Product by branches of economy (in %)

МАҶСУЛОТИ УМУМИИ ДОХИЛВ - ВВП - GROSS DOMESTIC PRODUCT



САНОАТ – ПРОМЫШЛЕННОСТЬ – INDUSTRY

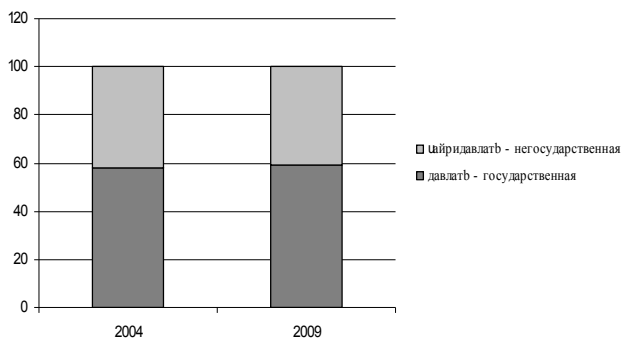
	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Нишонди[анда]ои асосии кор[ои саноат]							
Основные показатели работы промышленности							
Main indicators of industry							
Шумораи корхона[ое, ки дар тарози (баланси) мустагил гарор доранд							
Число предприятий, состоящих на самостоятельном балансе	во[ид единиц						
<i>Number of industrial enter- prises (with full sets of accounts)</i>	<i>number</i>	836	954	969	1320	1293	1331
{ахми ма[сулоти саноат] (бо нарх[ои соли 2009)	млн. сомон						
Объем промышленной про- дукции (в ценах 2009 г.)	<i>mln. somon</i>	5627	6212	6554	7202	6950	6501
<i>Industrial output (in 2009 prices).....</i>							
Суръати афзоиши ма[сулоти саноат](сол нисбат ба сол)							
Темп роста промышленной продукции (год к году)	%	115,1	110,4	105,5	109,9	96,5	93,5
<i>Industrial output as a percen- tage of the previous year.....</i>							
Шумораи кормандони исте[сол] - саноат							
Численность промышленно- производственного персонала	1000	87,2	85,1	82,1	80,4	74,2	68,5
<i>Number of industrial production personnel.....</i>							
аз он хумла коргарон в том числе рабочие	1000	69,7	66,7	64,0	62,1	57,4	52,7

Тоҷикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах,

САНОАТ – ПРОМЫШЛЕННОСТЬ – INDUSTRY

<i>of which regular workers...</i>							
	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Исте[соли мол[ои истеъмолб (бо нарх[ои соли 2009)							
Производство потребительских товаров в сомонb ценах 2009 года)	млн. <i>somoni</i>	1109, 2	1330,0	1397,8	1673,2	1731,7	1562,9
<i>Consumer goods production (in 2009 prices)</i>	<i>mln. somoni</i>						
Фоида (+) зарар (-)	сомонb <i>mln.</i>	97,3	125,3	20,0	42,6	27,4	194
Прибыль (+), убыток (-)	<i>somoni</i>						
<i>Profit (+), loss (-)</i>							

**Сохтори саноат аз реи шакл[ои моликият
Структура промышленности по формам собственности
*Industrial structure by ownership***



САНОАТ – ПРОМЫШЛЕННОСТЬ – INDUSTRY

	во иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Индексы промышленного производства по отраслям промышленности							
Indices of industrial output by branches							
Тамоми саноат							
Вся промышленность							
<i>Entire industry</i>	2003=100	115,1	127,1	134,1	147,4	142,2	133,0
Саноати исти[рох							
Добывающая							
<i>Mining</i>	2003=100	99,5	100,9	107,2	112,8	110,5	111,2
Саноати коркард							
Обрабатывающая							
<i>Manufacturing</i>	2003=100	116,8	130,1	137,1	151,4	145,8	134,1
электроэнергетика							
<i>electric power</i>	2003=100	98,1	102,4	108,0	114,1	106,6	104,1
саноати сезишворб							
топливная							
<i>fuel</i>	2003=100	125,4	163,9	187,3	249,3	298,9	298,3
саноати истихрохи нафт							
нефтедобывающая							
<i>petroleum extraction</i>	2003=100	104,8	114,9	118,3	142,0	148,4	156,7
саноати ангишт - угольная							
<i>coal</i>	2003=100	173,1	220,7	263,1	487,5	754,2	704,4
саноати металлургияи ранга							
цветная металлургия							
<i>non-ferrous metallurgy</i>	2003=100	114,8	120,7	131,1	132,8	127,9	118,2
мошинсозб ва коркарди							
металл - машиностроение и							
металлообработка							
<i>machine building and metalworking</i>	2003=100	201,1	225,6	318,5	465,6	539,6	392,8
саноати мошинсозб							
машиностроение							
<i>machine building</i>	2003=100	248,1	274,6	397,9	551,9	705,3	494,4
саноати кимиё ва нафту							
кимиё							
химическая и							
нефтехимическая							
<i>chemical and petrochemical</i>	2003=100	165,7	149,8	137,1	114,1	116,3	41,2

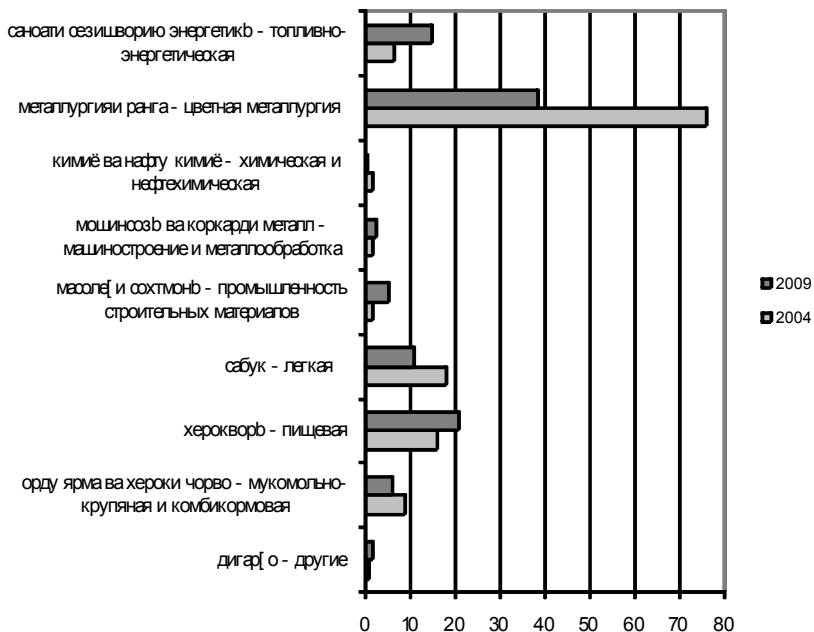
САНОАТ – ПРОМЫШЛЕННОСТЬ – INDUSTRY

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
саноати хангал, коркарди чебу тахта ва саноати селлюлозаю гоаза лесная, деревообрабатывающая и целлюлозно-бумажная <i>forestry, woodworking, pulp and paper</i>	2003=100	133,8	158,6	213,5	269,7	361,7	358,4
саноати коркарди чебу тахта деревообрабатывающая <i>woodworking</i>	2003=100	134,7	158,8	214,7	272,0	363,9	351,2
саноати масоле[и сохтмонб промышленность строи- тельных материалов <i>building materials</i>	2003=100	114,7	168,3	209,9	279,6	251,1	256,9
саноати семент - цементная <i>cement</i>	2003=100	118,9	199,9	239,5	303,2	188,9	163,0
саноати шиша, чинб ва хамчинб - стекольная и фарфоро-фаянсовая <i>glass and porcelain</i>	2003=100	108,5	111,0	130,5	136,2	141,6	147,5
саноати шиша - стекольная <i>glass</i>	2003=100	101,5	103,9	129,6	133,8	139,0	142,6
саноати сабук-легкая <i>light industry</i>	2003=100	113,2	126,7	116,2	134,0	115,2	104,9
насохб -текстильная <i>textile</i>	2003=100	112,8	122,7	111,0	128,8	109,4	97,0
дезандагб -швейная <i>clothing</i>	2003=100	135,0	312,5	375,9	337,6	361,9	482,4
чарму пойафзол кожевенно-обувная <i>leather and shoe manufacturing</i> ...	2003=100	117,0	106,2	121,0	142,3	254,0	378,2
саноати херокворб пищевая <i>food industry</i>	2003=100	117,3	151,4	162,1	197,1	201,8	190,5
херок[ои лазиз пищевкусовая <i>processed foods</i>	2003=100	115,8	153,0	164,6	203,3	208,0	188,9
гешту шир -мясомолочная <i>meat and dairy products</i>	2003=100	134,9	145,2	149,7	161,7	166,9	194,3
мо[б - рыбная <i>fish</i>	2003=100	70,2	54,5	62,3	71,0	67,5	75,9

САНОАТ – ПРОМЫШЛЕННОСТЬ – INDUSTRY

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
саноати орду ярма ва хероки чорво мукомольно-крупяная и комбикормовая <i>flour grinding, groats and mixed fodder</i>	2003=100	114,7	111,9	110,3	114,8	114,2	118,9

**Сохтори со[а]и саноат
Структура отраслей промышленности
*Industrial output : breakdown by branches***



	во[иди	2004	2005	2006	2007	2008	2009
--	--------	------	------	------	------	------	------

САНОАТ – ПРОМЫШЛЕННОСТЬ – INDUSTRY

	ченак ед. изм. <i>unit</i>						
Тарози барг							
Электробаланс							
<i>Electric power: production and consumption</i>							
Рувваи барг исте[сол карда шудааст							
Произведено	млн.квт.с						
электроэнергии	млн.квт.ч						
<i>Electrical power produced</i>	<i>bln.kWh</i>	16491	17090	16935	17494	16147	16117
	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Рувваи барги аз хориhi хум[урб гирифташуда							
Полученная электро- энергия из-за преде- лов республики	млн. квт.с млн. квт.ч						
<i>Electric power imported.....</i>	<i>bln. kWh</i>	4810	4637	5022	4552	6404	6003
Рувваи барги ба хориhi хум[урб фурехташуда							
Отпущенная электро- энергия за пределы республики	млн. квт.с млн. квт.ч						
<i>Electric power exported.....</i>	<i>bln. kWh</i>	4466	4402	4429	4464	5539	5960
Рувваи барг истеъмом карда шудааст							
Потреблено	млн. квт.с						
электроэнергии	млн. квт.ч						
<i>Electric power consumed</i>	<i>bln. kWh</i>	16835	17325	17528	17582	17012	16160
аз он хумла: в том числе: <i>of which by:</i>							
дар саноат ва сохтмон промышленностью и строительством	млн. квт.с млн. квт.ч						
<i>industry and construction....</i>	<i>bln. kWh</i>	7052	7552	8105	8088	7861	7053
дар наглиёт транспортом	млн. квт.с млн. квт.ч						
<i>transport</i>	<i>bln. kWh</i>	38	24	44	52	44	41
дар кишоварзб сельским хозяйством	млн. квт.с млн. квт.ч						
		4309	3919	3908	3612	3144	3722

САНОАТ – ПРОМЫШЛЕННОСТЬ – INDUSTRY

<i>agriculture</i>	<i>bln. kWh</i>						
дар дигар со[а]о	млн. квт.с						
другими отраслями	млн. квт.ч						
<i>other branches</i>	<i>bln. kWh</i>	2981	3084	2726	2876	2978	3245
Талафот дар шабака[ои истифодабарии умумӣ]	млн. квт.с						
Потери в сети общего пользования	млн. квт.ч						
<i>Losses of general-purpose electric networks</i>	<i>bln. kWh</i>	2455	2746	2745	2954	2985	2099
	во[иди ченак ед. изм. unit]	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Исте[соли ма]сулот бо ифодаи натуралӣ (аслб) Производство продукции в натуральном выражении <i>Output of industrial production (physical volume)</i>							
	млрд. квт.с						
Рувваи баргу гармӣ	млрд. квт.ч						
Электроэнергия	<i>bln. kWh</i>	16,5	17,1	16,9	17,5	16,1	16,1
<i>Electric power</i>							
Истихрохи газ	млн. куб.м						
Добыча газа	<i>mln. m³</i>	35,6	29,4	20,0	17,4	16,1	19,2
<i>Gas</i>							
Истихрохи нафт (аз хумла конденсати газб)	[аз. тонн тыс. тонн]						
Добыча нефти (включая газовый конденсат)	<i>thsd. t</i>	18,9	21,7	23,7	25,9	25,8	26,2
<i>Crude petroleum (including gas condensate)</i>							
Истихрохи ангишт	[аз. тонн тыс. тонн]						
Добыча угля	<i>thsd. t</i>	92,9	98,5	104,6	181,4	198,5	176,1
<i>Coal</i>							
Нури[ои маъданӣ (ба [исоби 100 % азот)]	[аз. тонн тыс. тонн]						
Минеральные удобрения (в пересчете на 100% азота)	<i>thsd.t</i>	40,0	40,5	32,3	24,5	23,0	-
<i>Mineral fertilizers (in terms of 100 percent nitrogen)</i>							

САНОАТ – ПРОМЫШЛЕННОСТЬ – INDUSTRY

Аммиак синтетический <i>Synthetic ammonia</i>	[аз. тонн тыс. тонн <i>thsd. t</i>	54,6	53,6	43,8	32,0	29,6	-
Трансформатор[ои барғв - гувваб	[аз. ква тыс. ква <i>thsd. kVa</i>	78,8	63,7	22,5	30,6	27,9	19,0
Трансформаторы силовые <i>Power transformers</i>	[аз. дона тыс. штук <i>thsd.</i>	1,9	-	0,5	-	-	-
Яхдон[ои маишб							
Холодильники бытовые <i>Refrigerators (domestic)</i>							
	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Исте[соли кабел бо вазни мис Кабельные изделия по весу меди <i>Cable products on weight of copper.</i>	[аз. тонн тыс. тонн <i>thsd. t</i>	8,4	3,5	2,7	3,6	3,6	0,4
Арматураи саноатб барои губур[о, аз хумла иалагаю гулфак[о ва пайвасткунанда-[ои он[о	[аз. дона тыс. штук <i>thsd</i>	11,4	10,4	-	-	-	-
Арматура промышленно-тру- бопроводная, включая зад- вижки, затворы и узлы к ним <i>Steel framework – pipe line, including bolts and their units</i>							
Сохтмон ва васлкунии автобус[о	дона штук <i>number</i>	-	2	4	3	2	-
Сборка автобусов <i>Buses</i>	[аз. тонн тыс. тонн <i>thsd. t</i>	194	253	282	313	190	195
Цемент	млн. тахтаи шартб						
Тахта[ои асбестусементб (шифер)							
Листы асбестоцементные (шифер) <i>Asbestos-cement sheets (slate)</i>	млн. усл. плиток <i>mln.st.slabs</i>	0,6	2,3	1,6	2,7	2,8	2,8
Хишти сохтмонб	млн. дона штук <i>mln.</i>	33,1	45,9	47,1	48,9	49,4	49,8
Кирпич строительный <i>Building bricks</i>							

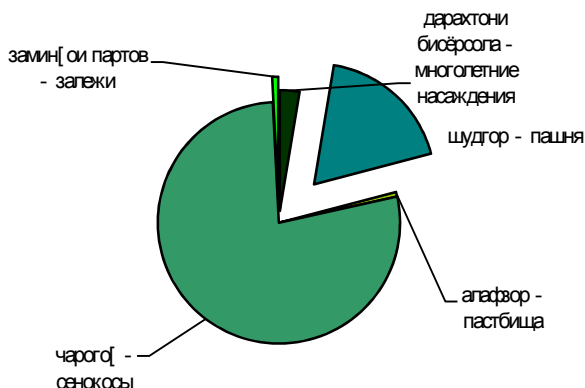
САНОАТ – ПРОМЫШЛЕННОСТЬ – INDUSTRY

		2004	2005	2006	2007	2008	2009
Нахи пахта	[аз. тонн						
Хлопок-волокно	тыс. тонн						
<i>Cotton-fibre</i>	<i>thsd.t</i>	179	153	135	153	116	91
Газвор[ои таёри пахтагин							
Хлопчатобумажные							
ткани готовые	млн.м ²						
<i>Cotton fabric</i>	<i>mln.m²</i>	19,3	24,2	21,2	26,2	27,7	40,0
	во[иди						
	ченак						
	ед. изм.						
	<i>unit</i>						
Ролин[о ва маснуоти голинб							
Ковры и ковровые изделия	млн.м ²						
<i>Carpets and carpet covering</i>	<i>mln.m²</i>	0,4	0,5	0,6	0,9	0,8	0,5
Хероб ва пайлог	млн. хуфт						
Чулочно-носочные изделия	млн. пар						
<i>Hosiery</i>	<i>mln. pairs</i>	5,7	5,9	6,1	6,2	5,5	5,7
Пойафзоли чармин	[аз. пар						
Кожаная обувь	тыс. пар						
<i>Leather footwear</i>	<i>thsd.pairs</i>	48,7	33,2	29,5	38,4	37,5	32,2
Гешт, аз хумла каллапачаи							
навьи I	[аз. тонн						
Мясо, включая субпро-							
дукты I категории	тыс. тонн						
<i>Meat (including offal)</i>	<i>thsd.t</i>	17,7	19,6	20,3	21,4	21,8	25,0
Равиани чорво							
Масло животное	тонн						
<i>Animal butter</i>	<i>t</i>	47	88	19	5,4	7,5	18,5
Ма[сулоти шири холис ба							
[исоби шир	[аз. тонн						
Цельномолочная продукция в							
пересчете на молоко	тыс. тонн						
<i>Whole dairy products (in milk</i>							
<i>equivalent)</i>	<i>thsd.t</i>	5,0	4,7	3,9	5,1	3,9	4,0
	млн.						
	гуттии						
	шартб						
Консерв[о							
Консервы	млн. усл.б.						
<i>Canned products</i>	<i>mln.st.cans</i>	115	77,8	95,1	67,2	76,4	83,1
Равиани растанб	[аз. тонн						
Масло растительное	тыс. тонн						
<i>Vegetable oil</i>	<i>thsd. t</i>	33,2	23,0	20,2	23,7	17,3	13,0

Тоҳикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах,

Соҳтори замини истифодаи кишоварзӣ дар қорхона[о ва ташкилот]ои кишоварзӣ дар соли 2009

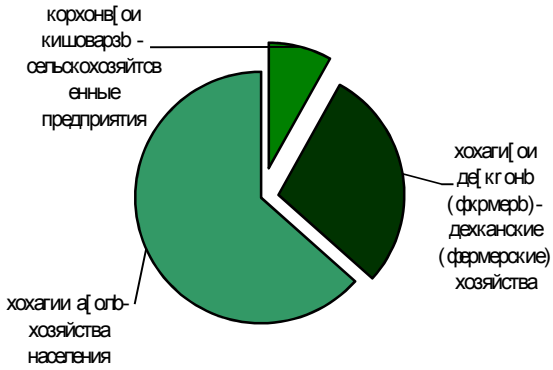
Структура площади сельскохозяйственных угодий в сельскохозяйственных предприятиях и организациях в 2009г.
Structure of agricultural lands used by agricultural enterprises in 2009



Соҳтори исте[соли] ма[сулоти] кишоварзӣ дар категория[ои] хоҳағӣ дар соли 2009.

Структура производства сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств в 2009г.
Agricultural production by types of farms in 2009

САНОАТ – ПРОМЫШЛЕННОСТЬ – INDUSTRY



КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE

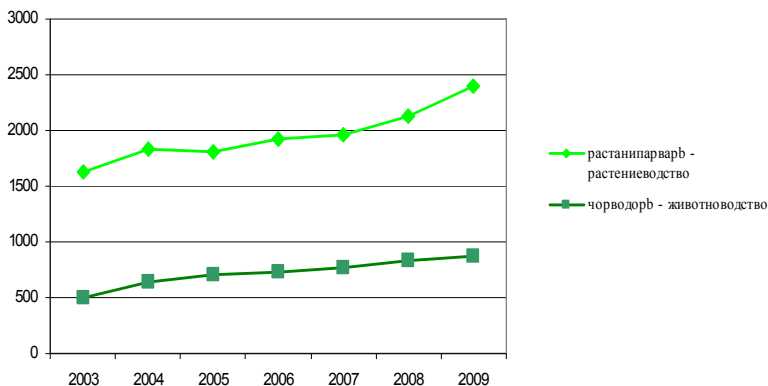
	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Ма[сулоти умумии кишоварзв - [амагб (бо нарх[ои соли 2003)							
Валовая продукция сельского хозяйства всего (в ценах 2003г.)	млн. сомонb						
<i>Gross agricultural output (in 2003 prices)</i>	<i>mln. somon</i>	2466,2	2505,4	2646,9	2739,4	2957,1	3267,5
растанипарварб растениеводство <i>plant cultivation.....</i>	млн. сомонb <i>mln. somon</i>	1830,0	1804,6	1921,8	1966,0	2130,0	2391,7
чорводорб животноводство <i>animal husbandry.....</i>	млн. сомонb <i>mln. somon</i>	636,3	700,8	725,1	773,4	827,1	875,8
аз он хумла а[олб, хохаги[ои де[гонб (фермерб)							
в т.ч. население, включая дехканские (фермерские) хозяйства	млн. сомонb						
<i>of which household's plots and private farms.....</i>	<i>mln. somon</i>	1802,5	2018,0	2183,2	2361,8	2612,5	2897,3
растанипарварб растениеводство <i>plant cultivation.....</i>	млн. сомонb <i>mln. somon</i>	1231,0	1377,5	1512,8	1639,6	1838,5	2078,5
чорводорб животноводство <i>animal husbandry.....</i>	млн. сомонb <i>mln. somon</i>	517,5	640,5	670,4	722,2	774,0	818,8

КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE

Динамикаи ма[сулоти умумии кишоварзин Хум[урии Тохикистон дар [амаи категория]ои хохаг[б

**Динамика валовой продукции сельского хозяйства
Республики Таджикистан по всем категориям хозяйств**
Gross agricultural output dynamics (farms of all types)

млн. сомонb - mln. somoni



	во[иди ченак ед. изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Шумораи корхона[о ва ташкилот]ои кишоварзб							
Число сельскохозяйственных предприятий и организаций <i>Number of agricultural enterprises</i>							
колхоз[о колхозы <i>collective farms</i>	во[ид единиц number	80	12	16	14	1	1
совхоз[о совхозы <i>state farms</i>	во[ид единиц number	120	46	41	18	7	5
байнихохаги[о	во[ид единиц	6	3	2	-	-	-

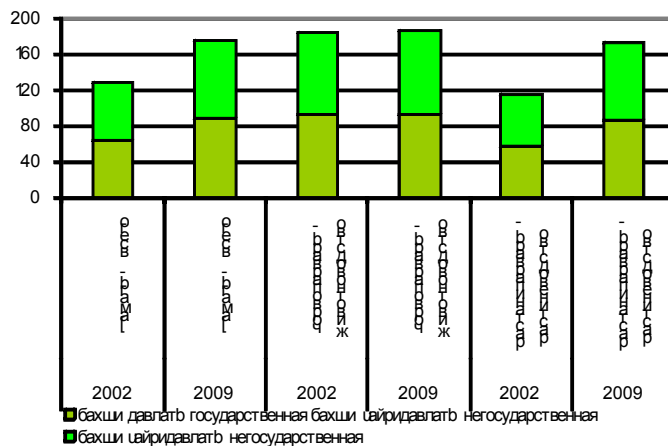
Тохикистон дар рагам[о
Таджикистан в цифрах, 2010

КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE

межхозы <i>intersectorial cooperation farms...</i>	number во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
		хохаги[ои де[гонб (фермерб) дехканские (фермерские) хозяйства <i>private farms</i> 1000		19,4	23,1	24,9	26,5
дигар[о - прочие - <i>others</i> 1000		3,9	1,1	2,2	2,6	2,7	2,2
Кормандони со[аи кишоварзв Сельскохозяйственные работники <i>Agricultural worke</i> колхоз[о - колхозы <i>collective farms</i> 1000		149,6	131,0	126,6	107,2	52,3	27,8
совхоз[о совхозы <i>state farms</i> 1000		50,7	49,1	41,9	34,2	28,0	14,8

**Ма[сулоти умуми кишоварзв дар шакл[ои моликият
Валовая продукция сельского хозяйства по формам собственности
*Gross agricultural output by ownership***

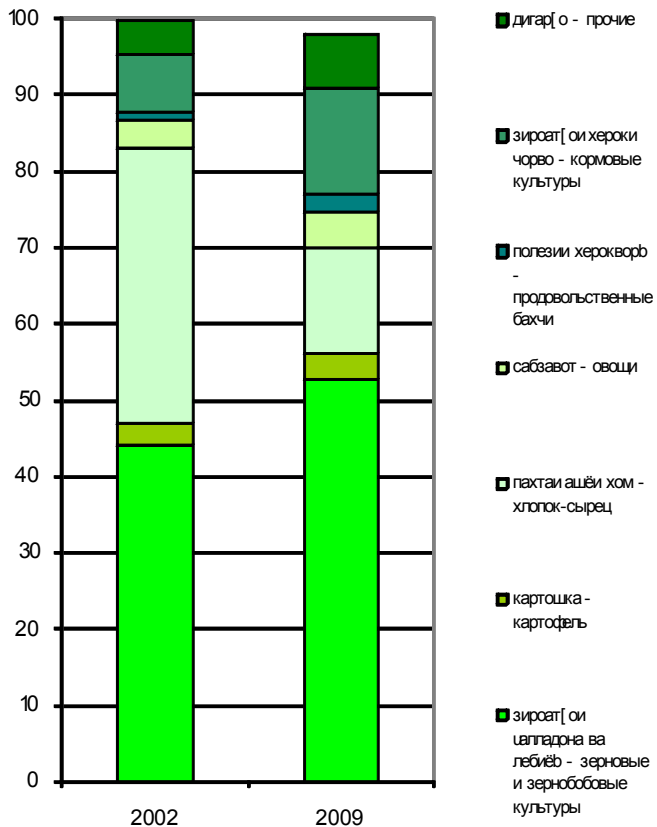
КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE



КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE

	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Замин[ои кишти зироат[ои кишоварзв¹							
Посевные площади сельскохозяйствен- ных культур ¹	1000 га						
<i>Sown areas of agricultural crops¹</i>	<i>1000 ha</i>	905,6	901,1	900,2	891,1	888,9	875,1
зироат[ои цалладона ва лебиёб зерновые и зернобобовые культуры	1000 га						
<i>grains and legumes</i>	<i>1000 ha</i>	403,7	395,7	401,9	396,9	438,2	461,7
зироат[ои техникб технические культуры	1000 га						
<i>industrial crops</i>	<i>1000 ha</i>	333,1	325,4	294,0	283,9	265,0	200,8
пахта хлопок	1000 га						
<i>cotton</i>	<i>1000 ha</i>	293,6	288,7	262,9	254,8	237,1	168,9
картошка картофель	1000 га						
<i>potatoes</i>	<i>1000 ha</i>	28,6	27,5	27,9	29,8	28,7	29,8
сабзавот овощи	1000 га						
<i>vegetables</i>	<i>1000 ha</i>	32,0	33,5	35,8	39,1	37,2	40,8
полезини озугавб продовольственные бахчи	1000 га						
<i>melons and gourds</i>	<i>1000 ha</i>	10,6	9,2	9,1	11,1	11,6	19,3
зироат[ои хероки чорво кормовые культуры	1000 га						
<i>forage crops</i>	<i>1000 ha</i>	97,6	109,9	131,5	130,3	108,2	122,6
¹ [амаи категория[ои хохагб все категории хозяйств		¹ <i>farms of all types</i>					

Сохтори замин[ои кишт
Структура посевов
Structure of sown areas



КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE

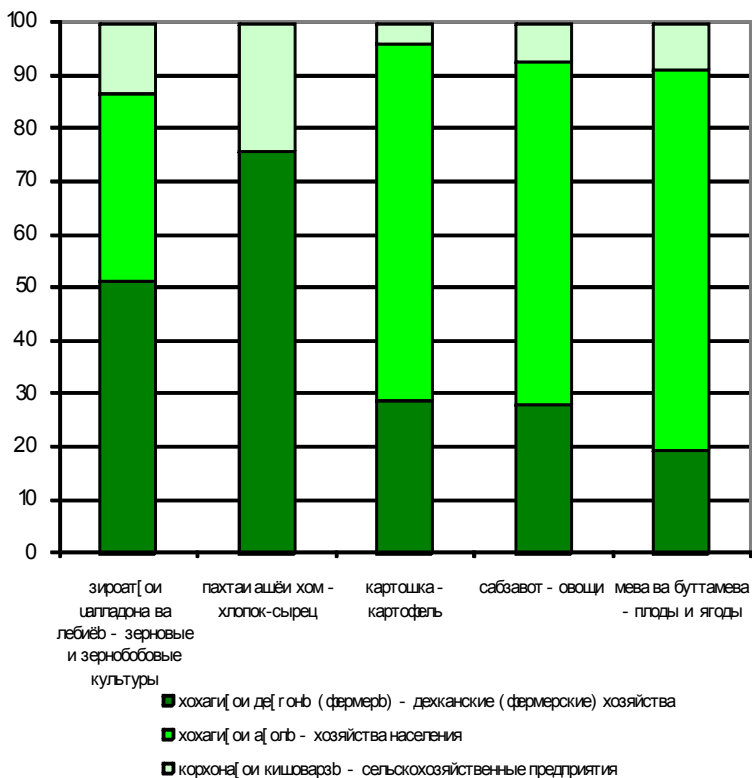
	во[иди ченак ед. ИЗМ. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Хамъовари умуни зироат[ои кишоварзв¹							
Валовой сбор сельскохозяйственных культур¹							
Gross harvest of agricultural crops¹							
иалладона ва лебиёб							
зерновые и зернобобовые	1000 т	891,6	934,9	912,3	931,2	942,9	1294,5
grains and legumes	1000 t						
ашёи хоми пахта							
хлопок-сырец	1000 т	557,0	447,9	437,9	419,8	353,1	296,0
(raw) cotton	1000 t						
картошка - картофель	1000 т	527,2	555,1	573,9	662,1	679,8	690,9
potatoes	1000 t						
сабзавот - овощи	1000 т	681,5	718,5	759,7	835,1	908,2	1046,9
vegetables	1000 t						
озугаворию полезёб							
продовольственные бахчи	1000 т	150,4	170,2	218,2	254,2	285,3	424,6
melons and gourds	1000 t						
мева ва буттамева							
плоды и ягоды	1000 т	144,4	148,3	208,8	157,2	262,4	211,3
fruits and berries	1000 t						
ангур - виноград	1000 т	93,2	90,6	107,1	116,9	117,9	138,7
grapes	1000 t						
Урожайность сельскохозяйственных культур							
Yield capacity of agricultural crops¹							
иалладона ва лебиёб							
зерновые и зернобобовые	ц/га	19,8	19,5	20,6	20,5	20,9	25,2
grains and legumes	c/ha						
ашёи хоми пахта							
хлопок-сырец	ц/га	19,1	15,6	17,0	16,6	15,6	17,8
(raw) cotton	c/ha						
картошка - картофель	ц/га	183,3	196,2	198,5	218,4	226,9	223,1
potatoes	c/ha						
сабзавот - овощи	ц/га	185,7	186,8	186,9	190,2	198,8	208,0
vegetables	c/ha						
полезии озугаворёб							
продовольственные бахчи	ц/га	136,2	145,7	185,7	189,0	197,6	202,9
melons and gourds	c/ha						
мева ва буттамева							
плоды и ягоды	ц/га	24,2	24,3	31,1	22,5	35,5	29,2
fruits and berries	c/ha						
ангур - виноград	ц/га	29,9	28,8	33,1	35,6	36,9	44,1
grapes	c/ha						
¹ амай категория[ои хохагаб- все категории хозяйств		¹ farms of all types					

Тохикистон дар рагам[о
Таджикистан в цифрах,

Сохтори исте[соли ма[сулоти асосии растанипарварб дар категория[ои хохагб
(бо фоиз)

Структура производства основных продуктов растениеводства
по категориям хозяйств (%)

Production of main crops products by types of farms (%)



КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Саршумори чорво							
Поголовье скота							
<i>Number of livestock and poultry</i>							
Чорвои калон							
Крупный рогатый скот		1303,	1371,	1422,	1702,	1799,	
<i>Cattle</i>	1000	3	9	6	5	5	1829,9
аз он хумла дар а[олб, инчунин хохаги[ои де[гонb (фермерb) в т.ч. у населения, включая дехканские (фермерские) хозяйства <i>of which on households'</i> <i>plots and private farms</i>	1000	1207, 6	1290, 2	1354, 2	1639, 1	1748, 1	1787, 3
модагов - коровы							
<i>cows</i>	1000	679,7	719,8	756,6	864,3	932,9	951,5
аз он хумла дар а[олб, инчунин хохаги[ои де[гонb (фермерb) в т.ч. у населения, включая дехканские (фермерские) хозяйства <i>of which on households'</i> <i>plots and private farms</i>	1000	653,5	696,2	736,2	845,4	916,9	938,5
Хук - Свины - <i>Pigs</i>	1000	0,7	0,6	0,7	0,6	0,5	0,4

КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
аз он хумла дар а[олб, инчунин хохаги[ои де[гонб (фермерб) в т.ч. у населения, включая дехканские (фермерские) хозяйства <i>of which on households' plots and private farms.....</i>	1000	0,5	0,6	0,5	0,6	0,4	0,4
Гесфанд - Овцы <i>Sheeps.....</i>	1000	1776,4	1893,4	1955,2	2374,0	2578,6	2617,3
аз он хумла дар а[олб, якхоя бо хохаги[ои де[гонб (фермерб) в т.ч. у населения, включая дехканские (фермерские) хозяйства <i>of which on households' plots and private farms.....</i>	1000	1380,5	1523,8	1611,7	2050,9	2293,4	2357,9
Буз - Козы - <i>Goats.....</i>	1000	1040,1	1160,2	1209,9	1424,4	1568,1	1582,7
аз он хумла дар а[олб, якхоя бо хохаги[ои де[гонб (фермерб) в т.ч. у населения, включая дехканские (фермерские) хозяйства <i>of which on households' plots and private farms.....</i>	1000	906,8	1037,6	1096,2	1309,1	1473,4	1498,4
Асп - Лошади - <i>Horses....</i>	1000	74,6	75,4	76,1	78,5	77,0	75,7

КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
аз он хумла дар а[олб, якxоя бо хохаги[ои де[гонб (фермерб) в т.ч. у населения, включая дехканские (фермерские) хозяйства <i>of which on households' plots and private farms.....</i>	1000	59,5	63,8	65,2	68,5	68,8	-68,2
Мури - Птица - <i>Poultry ...</i>	1000	2296,2	2451,1	2579,8	3280,4	3682,9	3938,5
аз он хумла дар а[олб, якxоя бо хохаги[ои де[гонб (фермерб) в т.ч. у населения, включая дехканские (фермерские) хозяйства <i>of which on households' plots and private farms.....</i>	1000	1720,5	1896,3	2073,2	2670,5	2781,5	2843,2
	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Исте[соли ма[сулоти чорводорб Производство продукции животноводства <i>Production of animal husbandry products</i>							
Гешт - бо вазни зинда							
Мясо - в живом весе	1000 т						
<i>Meat - live weight.....</i>	<i>1000 t</i>	96,7	107,4	112,3	119,0	129,8	134,3
- бо вазни кушта							
- в убойном весе	1000 т						
<i>- slaughter weight</i>	<i>1000 t</i>	48,3	53,7	56,2	59,6	64,9	67,1

КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
аз он хумла дар а[олб, якхоя бо хохаги[ои де[гонб (фермерб) в т.ч. у населения, включая дехканские (фермерские) хозяйства <i>of which on households' plots and private farms.....</i>	1000 т <i>1000 t</i>	44,6	50,1	52,7	56,4	62,1	64,6
Шир - Молоко <i>Milk.....</i>	1000 т <i>1000 t</i>	490,2	533,0	544,7	583,6	601,0	629,7
аз он хумла дар а[олб, якхоя бо хохаги[ои де[гонб (фермерб) в т.ч. у населения, включая дехканские (фермерские) хозяйства <i>of which on households' plots and private farms.....</i>	1000 т <i>1000 t</i>	450,9	497,6	514,4	557,4	579,7	612,7
Тухм	млн.д						
Яйца <i>Eggs.....</i>	млн.шт <i>mln.</i>	77,7	98,7	105,3	111,2	151,0	188,4
аз он хумла дар а[олб, якхоя бо хохаги[ои де[гонб (фермерб) в т.ч. у населения, включая дехканские (фермерские) хозяйства <i>of which on households' plots and private farms.....</i>	млн.д млн.шт <i>mln.</i>	54,1	61,7	65,9	75,3	85,2	90,1
Пашм - Шерсть <i>Wool.....</i>	тонн <i>t</i>	3942	4353	4754	5063	5178	5447

КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
аз он хумла дар а[олб, якхоя бо хохаги[ои де[гонб (фермерб) в т.ч. у населения, включая дехканские (фермерские) хозяйства <i>of which on households' plots and private farms.....</i>	тонн <i>t</i>	3161	3569	4021	4346	4542	4897
Исте[соли ма[сулоти кишоварзв ба [ар як нафари а[олб							
Производство продукции сельского хозяйства на душу населения <i>Production of agricultural products per capita</i>							
Гешт (бо вазни чорвои кушта)							
Мясо (в убойном весе) <i>Meat (in slaughter weight)....</i>	кг <i>kg</i>	7,7	7,8	8,0	8,2	8,8	9,3
Шир							
Молоко <i>Milk</i>	кг <i>kg</i>	77,8	77,2	77,5	80,9	81,8	87,4
Тухм	дона						
Яйца <i>Eggs.....</i>	штук <i>number</i>	12,3	14,3	15,0	15,4	20,6	26,2
Уалла - Зерно <i>Grain.....</i>	кг <i>kg</i>	141,4	133,8	129,8	129,3	128,4	179,8
Картошка - Картофель <i>Potatoes.....</i>	кг <i>kg</i>	83,7	80,2	81,6	91,9	92,6	95,9
Сабзавот - Овощи <i>Vegetables</i>	кг <i>kg</i>	108,2	103,8	108,1	116,0	123,6	145,4

КИШОВАРЗВ - СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО – AGRICULTURE

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Полизии озугаворб							
Бахчи							
продовольственные	кг						
<i>Melons and gourds</i>	<i>kg</i>	23,9	24,6	31,0	33,5	38,8	59,0
Мева ва буттамева							
Фрукты и ягоды	кг						
<i>Fruits and berries</i>	<i>kg</i>	22,9	21,4	29,7	21,8	35,7	29,3
Ангур - Виноград	кг						
<i>Grapes</i>	<i>kg</i>	14,8	13,1	15,0	16,2	16,1	19,2

СОХТМОН - СТРОИТЕЛЬСТВО – CONSTRUCTION

	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Фонд[ои асос ба кор андохта шудаанд¹ Введено в действие основных фондов¹ <i>Commissioning of fixed assets</i>¹	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon i</i>	308351	363878	682944	765701	970087	2696108
Саноат Промышленность <i>Industry</i>	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon i</i>	55530	82054	149242	166056	216941	439613
Кишоварзб Сельское хозяйство <i>Agriculture</i>	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon i</i>	21649	19907	15739	22199	23069	28870
Сохтмон Строительство <i>Construction</i>	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon i</i>		952,4	-	700	-	996,3
Тандурустb Здравоохранение <i>Health care</i>	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon i</i>	8750	8637	16177	31976	18587	73164
Дигар со[а[о Другие отрасли <i>Other branches</i>	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon i</i>	222422	252328	151336	544770	711489	2153465

СОХТМОН - СТРОИТЕЛЬСТВО – CONSTRUCTION

	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Сармоягузорб¹	[аз.сомонб тыс.сомон						
Капитальные вложения¹	и thsd.somon						
Capital investments¹.....	i	592043	682542	1214474	2828663	4341444	3899376
аз он[о: из них: of which by facilities:	[аз.сомонб						
таинноти исте[солб производственного назначения	тыс.сомон и thsd.somon						
production.....	i	282707	368302	687013	2002281	3173660	24814780
таинноти цайри исте[солб непроизводственного назначения	[аз.сомонб тыс.сомон и thsd.somon						
non-production.....	i	309336	314240	527461	826382	1167783	1417898
Аз реи манбаъ[ои молиявв По источникам финансирования By sources of financing	[аз.сомонб						
бухети давлатб государственный бюджет	тыс.сомон и thsd.somon						
state.....	i	348989	319192	429253	547530	1014998	1219324
колхоз[о колхозы collective farms.....	[аз.сомонб тыс.сомон и thsd.somon						
	i	10182	3714	3332	4763	3852	1125
а[олб население population.....	[аз.сомонб тыс.сомон и thsd.somon						
	i	58565	68315	115173	105351	211258	280724

СОХТМОН - СТРОИТЕЛЬСТВО – CONSTRUCTION

	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
дигар ташкилот[о другие организации <i>other enterprises and organizations</i>	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon i</i>	174306	247163	666716	2171019	3111335	2398205
Соҳтори сормоягузорb Структура капитальных вложений Technological structure of capital investments							
кор[ои сохтмонb - васлкунb строительно- монтажные работы <i>building and assembly works</i>	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon i</i>	447136	509548	875288	2235094	3562924	3278659
тах[изот, асбобу анхом оборудование, инстру- мент, инвентарь <i>equipment, tools, implements</i>	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon i</i>	73567	98814	193751	419527	594135	445109
дигар кор[о ва хароҳот прочие работы и затраты <i>other works and costs</i>	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon i</i>	71340	74180	145435	174042	184385	175608
Сармоягузорb дар со[ои итгисодиёт Капитальные вложения по отраслям экономики Capital investments by branches of economy							
саноат промышленность <i>industry</i>	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon i</i>	84544	130289	462210	994998	2383827	2521595

Тоҳикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах,

СОХТМОН - СТРОИТЕЛЬСТВО – CONSTRUCTION

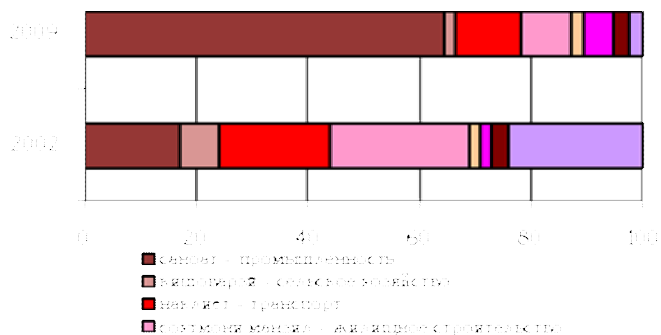
	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
кишоварзб сельское хозяйство <i>agriculture</i>	[аз.сомонб тыс.сомон и <i>thsd.somon</i> <i>i</i>	23851	28586	18772	41236	166160	76282
наглиёт ва алога транспорт и связь <i>transport and</i> <i>communication</i>	[аз.сомонб тыс.сомон и <i>thsd.somon</i> <i>i</i>	150671	145120	180802	480088	557496	450744
сохтмони манзил жилищное строительство <i>housing construction</i>	[аз.сомонб тыс.сомон и <i>thsd.somon</i> <i>i</i>	82283	80787	149825	169602	547784	357704
хохагии коммуналб коммунальное хозяйство <i>communal services</i>	[аз.сомонб тыс.сомон и <i>thsd.somon</i> <i>i</i>	20038	32096	37243	313259	56016	79933
маориф образование <i>education</i>	[аз.сомонб тыс.сомон и <i>thsd.somon</i> <i>i</i>	24636	31691	53438	94367	164234	213792
тандурустб здравоохранение <i>health care</i>	[аз.сомонб тыс.сомон и <i>thsd.somon</i> <i>i</i>	19092	17618	31872	47138	53544	105975
дигар со[а[о другие отрасли <i>other branches</i>	[аз.сомонб тыс.сомон и <i>thsd.somon</i> <i>i</i>	150986	216356	222384	687975	412384	93351

СОХТМОИ - СТРОИТЕЛЬСТВО – CONSTRUCTION

	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
{ахми кор[ои пудратъ, ки бо гувваи худ ихро ¹ карда шудаанд Объем подрядных работ выполненных ¹ собственными силами ¹ <i>Volume of contract works performed by the use of own resources¹....</i>	[аз.сомонb тыс.сомон и <i>thsd.somon</i> i	260689	347037	531944	1324658	1265961	1361286

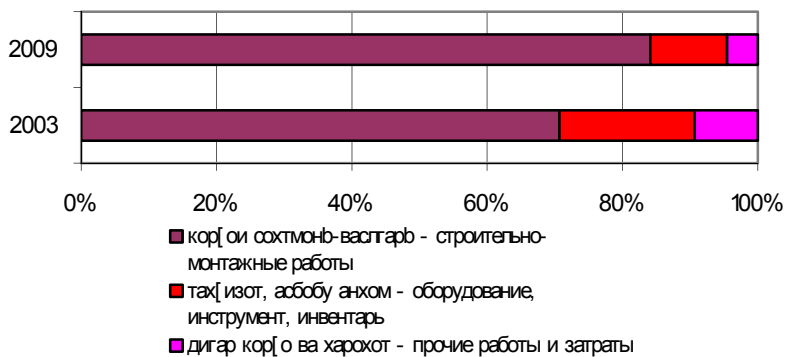
¹ бо нарх[ои амаликунандаи сол[ои
дахлдор
в действующих ценах соответствующих
лет
¹ at current prices of corresponding year

**Сохтори инвестиция[о дар со[а[ои итгисодиёти
Хум[урии Тохикистон (бо фоиз)
Структура инвестиций по отраслям экономики Республики Таджикистан (в
%)
Capital investments by branches of economy (in %)**



**Сохтори технологи маблау[ои асос
Технологическая структура капитальных вложений
Technological structure of capital investments**

СОХТМОИ - СТРОИТЕЛЬСТВО – CONSTRUCTION



СОХТМОҢ - СТРОИТЕЛЬСТВО – CONSTRUCTION

	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Ба кор андохта шудааст:							
Введено в действие:							
<i>Putting in place:</i>							
Хона[ои истигоматb							
Жилых домов	1000 м ²						
<i>Dwellings</i>	<i>1000 m²</i>	440,5	512,0	571,0	620,8	762,6	826,9
квартира[о							
квартир							
<i>apartments</i>	1000	6,7	8,2	11,3	10,6	11,3	12,3
Муассиса[ои томактабb	хой						
Дошкольных учреждений	мест						
<i>Pre-school institutions</i>	<i>places</i>	-	45	100	50	-	-
Мактаб[ои та[силоти умумb							
Общеобразовательных	хои талаба						
школ	уч. мест						
<i>General education school</i>	<i>pupils places</i>	11982	14648	19993	17332	19487	23495
Касалхона[о	кат						
Больниц	коек						
<i>Hospitals</i>	<i>beds</i>	150	332	711	617	176	30
Дармонго[[о	габул дар як						
Поликлиник	баст						
Out-patient clinics	пос. в смену	535	702	403	136	449	2139
Хобго[[ои умумb							
Общежитий	м ²						
<i>Hostels</i>	<i>m²</i>	600	-	-	-	922	-
Толор[о ва хона[ои							
фар[ангb							
Клубов и домов							
культуры	хой						
<i>Clubs and other cultural</i>	мест						
<i>establishments</i>	<i>seats</i>	-	-	500	-	-	-

НАРЛИЁТ - ТРАНСПОРТ – TRANSPORT

	ВО[ИДИ ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Боркашонб							
Перевозка грузов Freight transportation	[аз.т тыс. т <i>thsd.t</i>	35732,2	38693,6	39541,0	44997,5	47732,3	56862,8
аз он хумла: в том числе: <i>of which:</i> наглиёти							
автомобилии со[ибкорон автотранспорт предпринимателе й	[аз.т тыс. т						
<i>transport of physical persons</i>	<i>thsd.t</i>	12062,1	16177,8	16849,1	19784,2	20579,1	27961,7
наглиёти автомобилии истифодаи цайриумум автотранспорт не общего пользования	[аз.т тыс. т						
<i>non-general purpose transport</i>	<i>thsd.t</i>	8763,4	7670,7	5445,5	9264,6	9415,8	9054,1
наглиёти ро[и о[ан ¹ железнодорожный	[аз.т тыс. т						
<i>railway transport</i> ¹ ...	<i>thsd.t</i>	12268,3	12114,2	13934,8	14529,1	14544,2	14545,5
автомобилб автомобильный	[аз.т тыс. т						
<i>motor transport</i>	<i>thsd.t</i>	2247,6	2218,2	2879	841,8	2390,2	4362,3
[авоб авиационный	[аз.т тыс. т						
<i>air transport</i>	<i>thsd.t</i>	4,1	3,7	2,4	2,1	2,5	2,2
наглиёти байналхалб международный транспорт	[аз.т тыс. т						
<i>international transport</i>	<i>thsd.t</i>	386,7	409,0	430,2	575,7	800,5	937,0

¹ [ахм бо назардошти фиристодан рафта

¹ *including dispatches, arrival and*

НАРЛИЁТ - ТРАНСПОРТ – TRANSPORT

	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
--	---	------	------	------	------	------	------

(омада) расидан ва транзити бору мусофир
нишон дода шудааст
объем показан с учетом отправки, прибытия и
транзита грузов и пассажиров

transit of freight and passengers
² *taking into account usage waybill*

	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Богардиш	млн. т -						
Грузооборот	км						
Freight turnover	<i>mln. tkm</i>	2736,2	2901,8	3034,2	3863,8	4152,9	5012,9
аз он хумла: том числе:							
<i>of which:</i>							
наглиёти автомобили							
со[ибкорон -	[аз.т						
автотранспорт	тыс. т						
предпринимателей							
<i>transport of physical persons ...</i>	<i>thsd.t</i>	776,9 ²	983,7	908,2	1248,3	1265,4	1820,5
наглиёти автомобили	[аз.т						
истифодаи шайриумум							
автотранспорт не общего	тыс. т						
пользования							
<i>non-general purpose transport</i>	<i>thsd.t</i>	162,0	133,9	159,4	366,5	216,7	259,6
наглиёти ро[и о[ан ¹	млн. т -						
железнодорожный ¹	км						
<i>railway transport</i> ¹	<i>mln. tkm</i>	1117,5	1065,7	1220,1	1274,4	1281,5	1282,1
автомобиль ¹	млн. т -						
автомобильный	км						
<i>motor transport</i>	<i>mln. tkm</i>	33,5	36,1	50,1	19,9	63,2	100,1
[авоб - авиационный	млн. т-км						
<i>air transport</i>	<i>mln. tkm</i>	8,2	7,6	5,2	4,8	5,1	5,6
наглиёти байналхалғ	[аз.т						
международный транспорт	тыс. т						
<i>international transport</i>	<i>thsd.t</i>	638,1	674,8	691,2	949,9	1321,0	1545,0

¹ [аҳм бо назардошти фиристодан рафта
(омада) расидан ва транзити бору мусофир нишон
дода шудааст
объем показан с учетом отправки, прибытия и
транзита грузов и пассажиров

¹ *including dispatches, arrival and transit of freight
and passengers*
² *at the expense of increase of vehicles of private
sector*
³ *taking into account usage waybill*

НАРЛИЁТ - ТРАНСПОРТ – TRANSPORT

	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
--	------------------------------------	------	------	------	------	------	------

² аз [исоби зиёдшавии мавхудиати восита[ои наглиёти бахши хусусӣ за счет увеличения наличия транспортных средств частного сектора

³ бо назардошти истифодаи ро[хат[о с учетом использования путевых листов

	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Мусофиркашонӣ	млн. наф						
Перевозка пассажиров	млн. чел.						
Passenger transportation	mln. pers.	340,6	398,4	415,4	429,2	455,0	514,6
аз он хумла: в том числе:							
<i>of which:</i>							
наглиёти автомобилӣ							
со[ибкорон ва							
наглиёти автомобилӣ	млн. наф						
хусусӣ							
автотранспорт							
предпринимателей и	млн. чел.						
частных							
автопредприятий							
<i>transport of physical</i>	mln. pers.						
<i>persons and private</i>							
<i>automotive enterprise</i>		224,0 ²	274,5	282,5	292,6	365,1	365,3
наглиёти автомобилӣ							
истифодаи иайриумум							
автотранспорт не общего	млн. наф						
пользования	млн. чел.						
<i>non-general purpose</i>							
<i>transport</i>	mln. pers.	8,0	20,7	31,2	34,3	19,5	52,8
автобус	млн. наф						
автобусный	млн. чел.						
<i>buses</i>	mln. pers.	82,5	82,6	75,8	78,3	58,1	84,7
таксомоторӣ	млн. наф						
таксомоторный	млн. чел.						
<i>taxis</i>	mln. pers.	2,3	1,8	1,8	1,3	0,3	0,1
барғӣ	млн. наф						
электрический	млн. чел.						
<i>electrical</i>	mln. pers.	21,9	16,5	22,6	21,0	10,1	9,9

НАРЛИЁТ - ТРАНСПОРТ – TRANSPORT

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
наглиёти ро[и о[ан] железнодорожный <i>railways</i>	млн. наф млн. чел. <i>mln. pers.</i>	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,7
[авоб авиационный <i>air transport</i>	млн. наф млн. чел. <i>mln. pers.</i>	0,6	0,5	0,4	0,6	0,7	0,7
наглиёти байналхалб международный транспорт <i>international transport</i>	млн. наф млн. чел. <i>mln. pers.</i>	0,3	0,2	0,3	0,3	0,4	0,4

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Мусофиргардиш Пассажирооборот <i>Passenger turnover</i>	млн. нафар млн. пас-км <i>mln. pkm</i>	5724,7	6481,7	6526,3	7187,3	8071,7	8590,5
аз он хумла: в том числе: <i>of which:</i>							
наглиёти автомобилии со[ибкорон ва корхона[ои автомобилии хусусб автотранспорт предпринимателей и частных автопредприятий <i>transport of physical persons and private aotomotive enterprise</i> ..	млн. нафар млн. пас-км <i>mln. pkm</i>	3401,1	4028,9	4292,4	4381,1	5289,9	5072,0

НАРЛИЁТ - ТРАНСПОРТ – TRANSPORT

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
наглиёти							
автомобилии							
истифодаи							
цайриумум	млн. нафар						
автотранспорт не							
общего пользования	млн. пас-км						
<i>non-general purpose</i>							
<i>transport</i>	<i>mln. pkm</i>	163,6	379,1	283,0	438,7	285,1	668,2
автобус	млн. нафар						
автобусный	млн. пас-км						
<i>buses</i>	<i>mln. pkm</i>	470,9	482,7	515,3	525,4	298,0	487,4
таксомоторb	млн. нафар						
таксомоторный	млн. пас-км						
<i>taxis</i>	<i>mln. pkm</i>	21,1	16,7	16,6	12,0	1,9	1,0
барb	млн. нафар						
электрический	млн. пас-км						
<i>electrical</i>	<i>mln. pkm</i>	97,9	72,3	100,7	94,7	47,6	46,5
наглиёти ро[и о[ан ¹	млн. нафар						
железнодорожный ¹	млн. пас-км						
<i>railways</i> ¹	<i>mln. pkm</i>	50,0	46,1	49,6	53,0	57,0	45,3
[авоб	млн. нафар						
авиационный	млн. пас-км						
<i>air transport</i>	<i>mln. pkm</i>	1151,9	1033,4	809,1	1158,6	1500,0	1645,3
наглиёти							
байналхалb							
международный	[аз.т						
транспорт	тыс. т						
<i>international transport</i>	<i>thsd.t</i>	368,2	422,5	459,6	523,8	592,2	624,8

¹[ахм бо назардошти фиристодан, рафта (омада) расидан ва транзити бору мусофир нишон дода шудааст
¹объем показан с учетом отправки,

¹*including dispatches, arrival and transit of freight and passengers*

прибытия и транзита грузов и
пассажилов

АЛОРА - СВЯЗЬ – COMMUNICATION

	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Фиристонда шудааст:							
Отправлено:							
<i>Dispatched:</i>							
мактуб - писем	млн. <i>mln.</i>	0,5	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4
<i>letters</i>							
резнома ва махалла газет и журналлов	млн. <i>mln.</i>	10,6	9,4	12,6	11,1	11,5	11,7
<i>newspapers and magazines..</i>							
сандугчай амонатb посылк -	1000 <i>parcels</i>	4,1	5,5	6,4	5,8	4,4	2,3
<i>parcels</i>							
телеграмма - телеграмм	млн. <i>mln.</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
<i>telegrams</i>							
Шумораи гуфтуген телефонии байниша[рии пешни[одшуда							
Число предоставленных междугородных телефонных разговоров							
<i>Number of trunk calls</i>	млн. <i>mln.</i>	16,9	13,5	15,9	13,1	7,6	5,4

АЛОНА - СВЯЗЬ – COMMUNICATION

Шумораи дастго[[ои телефони шабака[ои истифодаи умум ё дастго[[ои телефони, ки ба ин шабака баромад доранд Число телефонных аппаратов сети общего пользования или имеющих на нее выход <i>Number of telephone sets connected to the public telephone network or having access to it.....</i>	1000	256,5	270,8	279,1	287,0	292,6	292,6
---	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
аз он хумла шабака[ои ша[рб в том числе городской сети <i>of which urban network.....</i>	1000	229,3	243,9	251,9	259,0	263,9	263,7
Аз шумораи умумии дастго[[ои телефони хонагб Из общего числа телефонных аппаратов-домашние <i>Domestic telephone sets.....</i>	1000	211,8	226,4	236,0	244,9	249,9	251,5

<p>Бо дастго[ои телефонии шабака[ои истифодаи умум таъмин будани а[олъ (бо 1000 нафар) Обеспеченность населения основными домашними телефонными аппара-тами сети общего пользования (на 1000 человек) <i>Number of domestic phones of the public network per 1000 inhabitants..... number</i></p>	во[ид единиц					
		32	33	33	34	34

САВДО - ТОРГОВЛЯ – TRADE

	во[иди ченак ед. изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Молгардиши чакана дар [амаи со[а[ои фуреш (бо нарх[ои соли 2008)							
Розничный товарооборот по всем каналам реализации (в ценах 2008 года)	млн. сомонb						
Retail trade turnover (in 2008 prices)	<i>mln. somoni</i>	2696,9	2977,4	3299,0	3473,8	4701,6	5565,8
бахши давлатб государственный сектор	млн. сомонb						
<i>state sector</i>	<i>mln. somoni</i>	31,3	30,8	30,8	38,5	54,0	68,5
бахши иайридавлатб негосударственный сектор	млн. сомонb						
<i>non-state sector</i>	<i>mln. somoni</i>	2665,6	2946,6	3268,2	3435,3	4647,6	5497,3
{ахми молгардиши чакана ба [ар нафари а[олб - Объем розничного товарооборота на душу населения	сомонb						
<i>Volume of retail trade turnover per capita</i>	<i>somoni</i>	278,5	319,3	390,8	486,5	644,5	746,9
Шумораи корхона[ои савдои чакана - Число предприятий розничной торговли	во[ид единиц						
<i>Number of retail trade enterprises</i>	<i>number</i>	14716	9608	10328	10571	11406	11905
Масо[ати савдои мауоза[о ¹ Торговая площадь магазинов ¹	1000 м ² 1000 m ²						
<i>Shopping floor space</i> ¹		691,8	690,3	769,0	828,5	884,3	1012,2
Захира[ои молб дар савдои чакана (дар охири сол)							
Товарные запасы в розничной торговле (на конец года) ¹	млн. сомонb						
<i>Stock of commodities in retail trade (at the end of the year)</i> ¹ ...	<i>mln. somoni</i>	9,6	11,0	17,3	17,2	27,0	31,9
дар рез[ои савдо в днях торговли ¹ <i>in days of trade turnover</i> ¹	рез[о дней <i>days</i>	37	32	41	25	29	29

САВДО - ТОРГОВЛЯ – TRADE

¹ дар корхона[ои савдои ба гайд гирифташуда по зарегистрированным торговым предприятиям		¹ registered trade enterprises					
	во иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Шумораи корхона[ои хероки умумб							
Число предприятий об- щественного питания <i>Number of public catering enterprises</i>	шумора единиц <i>number</i>	2798	2913	2840	3140	3193	2883
Шумораи хой дар корхона[ои хероки умумб							
Число мест в предприятиях общественного питания <i>Number of seats in public catering enterprises</i>	1000	80,2	78,7	77,5	87,6	89,1	119,1
Шумораи солони кормандони савдо ва хероки умумб							
Среднегодовая численность работников торговли и общественного питания <i>Average annual number of employees of trade and public catering enterprises</i>	1000	99,8	92,0	99,7	105,0	112,5	124,7
Сохтори молии молгардиши чакана (бо нарх[ои хорб)¹							
Товарная структура розничного товаро- оборота (в текущих ценах)¹							
<i>Commodity structure of retail trade turnover (at current prices)¹</i>							
мол[ои озугаворб продовольственные товары	млн. сомонb <i>mln. somon</i>	1048,5	1120,8	1440,1	1994,0	2397,8	2643,8

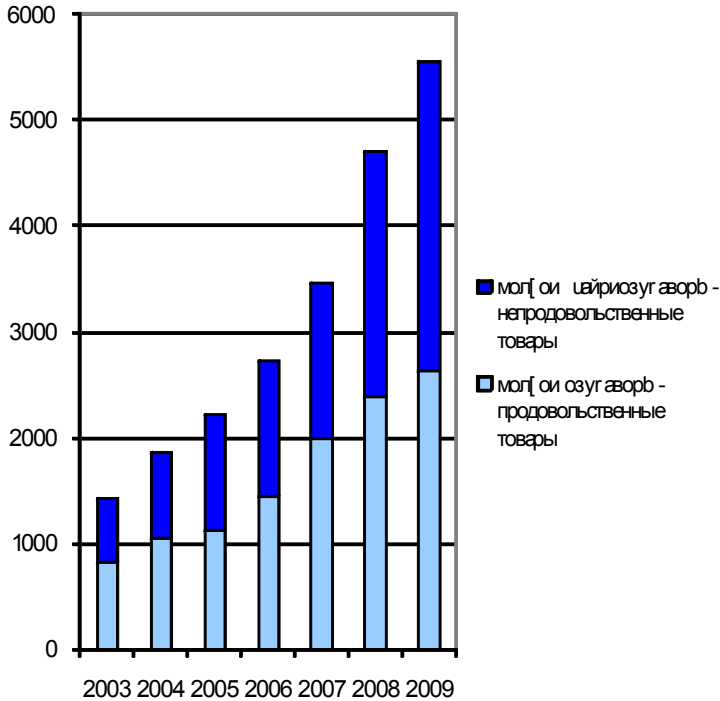
Тохикистон дар рагам[о
Таджикистан в цифрах,

САВДО - ТОРГОВЛЯ – TRADE

<i>food products</i>						
мол[ои ҷайриозугаворб						
непродовольственные	млн.					
товары	сомонb					
<i>non-food products</i>	<i>mln.</i>					
	<i>somoni</i>	820,4	1098,5	1292,5	1479,8	2303,8
		2922,0				

дар корхона[ои савдои ба ғайд гирифташуда / registered trade enterprises
по зарегистрированным торговым предприятиям

Сохтори молгардиши чакана
Структура розничного товарооборота
Structure of retail trade turnover



**ХИЗМАТРАСОННИ ПУЛАКВ - ПАТНЫЕ УСЛУГИ –
PAID SERVICES**

	во[иди ченак ед. изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
{ахми хизматрасонни пулакв ба а[олв бо нарх[ои соли 2009 дар [аман со[а[ои хизматрасонб							
Объем платных услуг населению в ценах 2009 года (по всем каналам реализации)							
<i>Volume of paid services rendered to house-holds (in 2009 prices, through all channels of realization).....</i>	млн. сомонb mln. somoni	2607,5	3037,8	3271,7	3297.6	4593.9	4635,3
{ахми хизматрасонни пулакв бо [исоб ба [ар нафари а[олв¹							
Объем платных услуг в расчете на душу населения ¹							
<i>Volume of paid services per capita¹.....</i>	сомонb somoni	388,6	443,4	467,9	461,9	629,5	622
Шумораи корхона[ои хизмати маишб							
Число предприятий бытового обслуживания							
<i>Number of enterprises rendering personal services to households.....</i>	во[ид единиц unit	1020	1014	822	851	921	951
Шумораи миёнаи дар реихатбудаи кормандони корхона[ои хизмати маишб							
Среднесписочная численность работающих на предприя-тиях бытового	1000	3,9	4,1	3,6	3,1	3,5	3,6

**ХИЗМАТРАСОНИИ ПУЛАКВ - ПАТНЬЕ УСЛУГИ –
PAID SERVICES**

обслуживания <i>Average number of employees on enter-prices rendering perso- nal services to households...</i>							
	во[иди ченак ед. изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
ҳаҳми хизматрасонии пулакв ба а[олб бо нарх[ои амалб дар [амаи со[а]ои хизматрасонб Объем платных услуг населению в фактических ценах (по всем каналам реализации) <i>Volume of paid services rendered to households (in actual prices, through all channels of realization)</i>	млн. сомонб	1142,0	1460,4	1865,3	2390,2	4011,0	4635,3
<i>аз он хумла: в том числе: of which:</i>							
маишб бытовые <i>personal (consumer) services...</i>	млн. сомонб	491,0	685,1	800,4	991,3	1403,9	1796,8
наглиети мусофирбар пассажирского транспорта <i>passenger transport</i>	млн. сомонб	257,4	282,6	367,0	489,8	865,1	729,2
алога связи <i>communications</i>	млн. сомонб	779,7	147,0	214,1	293,0	811,3	943,1
манзилб - коммуналб жилищно-коммунальные <i>housing and communal services.....</i>	млн. сомонб	84,3	97,0	106,6	124,8	190,0	269,7
системаи маориф системы образования <i>education</i>	млн. сомонб	161,5	146,3	226,5	213,6	328,1	395,6
фар[анг культуры <i>culture.....</i>	млн. сомонб	6,9	9,6	12,9	14,0	15,2	19,2
туристб - сае[б	млн. сомонб	0,5	2,2	0,9	1,0	1,0	0,9

Тоҳикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах,

*ХИЗМАТРАСОНИИ ПУЛАКВ - ПАТНЫЕ УСЛУГИ –
PAID SERVICES*

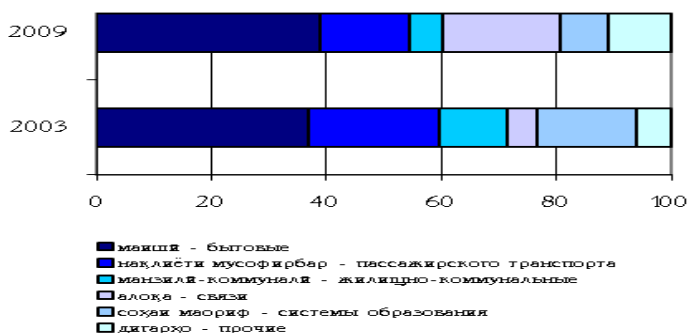
туристско-экскурсионные
tourism and excursions.....

*mln.
somon*

**ХИЗМАТРАСОНИИ ПУЛАКВ - ПАТНЬЕ УСЛУГИ –
PAID SERVICES**

	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
тарбияи хисмонб ва варзиш физической культуры и спорта <i>physical education and sport....</i>	млн. сомонб <i>mln. somon</i>	0,1	0,09	0,09	0,8	0,07	0,3
тибб медицинские санаторию бе[доштб санаторно-оздоровительные <i>sanatorium and health improvement</i>	млн. сомонб <i>mln. somon</i>	49,1	70,4	85,3	88,9	111,9	127,2
хусусияти [угутидошта ва муассиса[ои банк правового характера и ба- нковских учреждений <i>legal and banking services.....</i>	млн. сомонб <i>mln. somon</i>	2,8	3,9	4,8	7,7	12,0	13,0
дигар[о другие <i>others</i>	млн. сомонб <i>mln. somon</i>	3,1	6,6	19,8	63,9	192,1	245,4
		7,0	9,5	25,1	101,4	80,3	94,9

Сохтори [ахми хизматрасони пулакв (бо фои)
Структура объема платных услуг (в %)
Structure of paid services rendered to households (in percent of total)

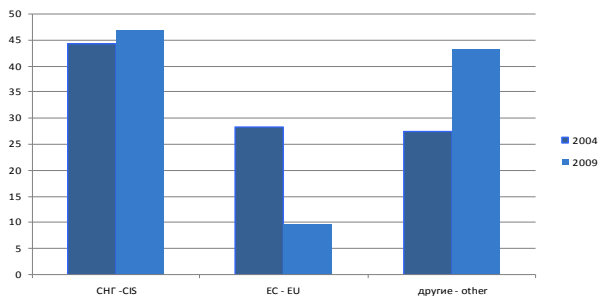


САВДОИ ХОРИХВ - ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ – FOREIGN TRADE

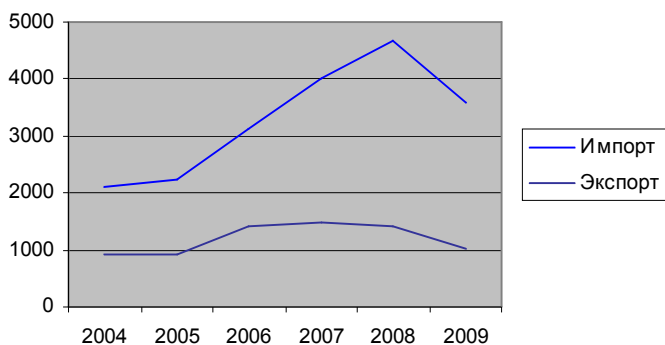
	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Гардиши савдон хориҳв Внешнеторговый оборот <i>Foreign trade turnover</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	2106,		3124,	4015,	4681,	
Давлат[ои ИДМ страны СНГ <i>CIS countries</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	2 2238,8		4	3	3	3579,9
Давлат[ои дигари ха[он страны остального мира <i>other countries f the world</i> ..	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	933,1	1042,	1286,	1840,	2064,	1681,0
			2	4	0	1	
Содирот Экспорт <i>Exports</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	1173,	1196,	1838,	2175,	2617,	1898,9
Давлат[ои ИДМ страны СНГ <i>CIS countries</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	1	6	0	3	2	
Давлат[ои дигари ха[он страны остального мира <i>other countries f the world</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	914,9	908,7	0	1	7	1010,3
Воридот Импорт <i>Imports</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	159,2	177,9	186,1	228,9	227,8	209,6
Давлат[ои ИДМ страны СНГ <i>CIS countries</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	755,7	730,8	9	2	9	800,7
Давлат[ои дигари ха[он страны остального мира <i>other countries of the world</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	1191,	1330,	1725,			
		3	1	4	2547,2	3272,6	2569,6
Давлат[ои ИДМ страны СНГ <i>CIS countries</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	773,9	864,3	3	1	3	1471,4
Давлат[ои дигари ха[он страны остального мира <i>other countries of the world</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	417,4	465,8	625,1	936,1	1436,	1098,2
Бағия Сальдо <i>Balance</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	-276,5	-421,4	-326,4	-1079,1	-1863,9	1559,3
Давлат[ои ИДМ страны СНГ <i>CIS countries</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	-614,7	-686,4	-914,2	-1382,2	-1608,5	1261,8
Давлат[ои дигари ха[он страны остального мира <i>other countries of the world.</i>	млн. долл. <i>mln.</i> <i>USD</i>	338,2	265,0	587,8	303,1	-255,4	-297,5

Соҳтори минтағавии ғабюляти итисодии хориҳв
Региональная структура внешнеэкономической деятельности

Regional structure of foreign trade



Содирот, воридот (млн. доллар)
Экспорт, импорт (млн. долл.)
Exports and Imports (mln. USD)



САВДОИ ХОРИХВ - ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ – FOREIGN TRADE

	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Содирот ба мамлакат[ои асосии таиншуда							
Экспорт по основным странам назначения							
Exports by major countries of destination							
Мамлакат[ои ИДМ							
Страны СНГ							
<i>CIS countries</i>							
	млн. долл <i>mln. USD</i>	159,3	177,9	186,2	228,9	227,7	209,6
Разогистон - Казахстан	млн. долл <i>mln. USD</i>	3,5	19,7	27,8	24,0	9,8	15,4
Кириизистон -Кыргызстан	млн. долл <i>mln. USD</i>	4,4	3,2	11,2	3,3	5,8	5,7
Русия - Россия	млн. долл <i>mln. USD</i>	60,5	82,8	65,4	97,3	124,4	102,8
Туркменистон -Туркменистан	млн. долл <i>mln. USD</i>	7,6	0,0	0,1	4,3	1,6	0,5
Ўзбекистон - Узбекистан	млн. долл <i>mln. USD</i>	65,9	66,5	67,4	87,0	75,3	71,8
Украина	млн. долл <i>mln. USD</i>	13,6	3,9	6,1	8,6	3,4	5,6
Украина	млн. долл <i>mln. USD</i>	13,6	3,9	6,1	8,6	3,4	5,6
Мамлакат[ои ИА							
Страны ЕС							
<i>EU countries</i>							
	млн. долл <i>mln. USD</i>	496,2	496,9	634,9	632,5	568,2	107,2
Бритониёи Кабир	млн. долл <i>mln. USD</i>	0,9	1,3	1,0	0,5	0,4	0,1
Соединённое Королевство	млн. долл <i>mln. USD</i>	0,9	1,3	1,0	0,5	0,4	0,1
Нидерланд - Нидерланды	млн. долл <i>mln. USD</i>	379,2	423,4	569,4	570,5	530,1	30,5
Италия	млн. долл <i>mln. USD</i>	10,1	15,6	15,6	15,2	12,5	13,2
Италия	млн. долл <i>mln. USD</i>	10,1	15,6	15,6	15,2	12,5	13,2
Латвия	млн. долл <i>mln. USD</i>	-	44,2	35,1	31,0	9,9	7,4
Латвия	млн. долл <i>mln. USD</i>	-	44,2	35,1	31,0	9,9	7,4
Дигар мамлакат[о - Другие страны							
<i>Other countries</i>							
	млн. долл <i>mln. USD</i>	259,4	283,9	577,9	606,7	612,8	693,5
Швейцария - Швейцария	млн. долл <i>mln. USD</i>	63,4	27,0	24,5	24,4	23,7	23,3
ИМА - США	млн. долл <i>mln. USD</i>	0,5	0,2	0,4	0,4	0,1	0,9
ИМА - США	млн. долл <i>mln. USD</i>	0,5	0,2	0,4	0,4	0,1	0,9
Эрон - Иран	млн. долл <i>mln. USD</i>	29,6	36,7	76,1	75,5	95,6	48,8
Эрон - Иран	млн. долл <i>mln. USD</i>	29,6	36,7	76,1	75,5	95,6	48,8
Туркия - Турция	млн. долл <i>mln. USD</i>	139,7	143,4	442,8	477,6	382,4	152,1
Туркия - Турция	млн. долл <i>mln. USD</i>	139,7	143,4	442,8	477,6	382,4	152,1

САВДОИ ХОРИХВ - ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ – FOREIGN TRADE

	во иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Воридот аз реи мамлакат[ои асосии - воридкунанда Импорт по основным странам-импортерам Imports by major countries of origin							
Мамлакат[ои ИДМ							
Страны СНГ	млн. долл						
<i>CIS countries</i>	<i>mln. USD</i>	773,9	864,3	1100,3	1611,1	1836,3	1471,4
Озарбойхон							
Азербайджан	млн. долл						
<i>Azerbaijan</i>	<i>mln. USD</i>	86,0	114,9	138,2	74,1	69,5	29,1
Беларус							
Беларусь	млн. долл						
<i>Belarus</i>	<i>mln. USD</i>	18,9	13,7	19,0	22,9	68,7	40,8
Разогистон							
Казахстан	млн. долл						
<i>Kazakhstan</i>	<i>mln. USD</i>	152,6	168,3	186,7	332,5	285,6	279,1
Кириизистон							
Кыргызстан	млн. долл						
<i>Kyrgyzstan</i>	<i>mln. USD</i>	17,6	20,6	28,2	58,6	37,4	21,0
Русия							
Россия	млн. долл						
<i>Russia</i>	<i>mln. USD</i>	240,8	256,5	423,7	813,7	1047,4	795,2
Туркменистон							
Туркменистан	млн. долл						
<i>Turkmenistan</i>	<i>mln. USD</i>	33,7	53,8	60,3	38,2	68,3	63,4
Езбекистон							
Узбекистан	млн. долл						
<i>Uzbekistan</i>	<i>mln. USD</i>	168,8	152,9	176,4	213,9	153,7	126,3
Украина	млн. долл						
<i>Ukraine</i>	<i>mln. USD</i>	53,8	82,0	64,3	52,6	101,6	115,1
Мамлакат[ои ИА							
Страны ЕС	млн. долл						
<i>EU countries</i>	<i>mln. USD</i>	99,7	142,1	242,2	241,2	313,4	238,8
Бритониёи Кабир							
Соединённое Королевство	млн. долл						
<i>United Kingdom</i>	<i>mln. USD</i>	5,9	6,6	14,2	10,7	11,5	7,1
Олмон							
Германия	млн. долл						
<i>Germany</i>	<i>mln. USD</i>	29,3	17,4	22,8	21,9	31,1	24,1

Тохикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах,

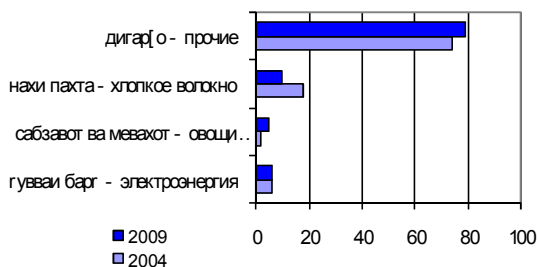
САВДОИ ХОРИХВ - ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ – FOREIGN TRADE

	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Нидерланд							
Нидерланды	млн. долл						
<i>Netherlands</i>	<i>mln. USD</i>	0,5	2,0	2,1	2,6	11,7	4,9
Италия	млн. долл						
<i>Italy</i>	<i>mln. USD</i>	13,8	51,7	61,5	80,4	47,3	14,5
Латвия	млн. долл						
<i>Latvian</i>	<i>mln. USD</i>	-	8,6	9,7	8,3	19,6	20,0
Руминия	млн. долл						
Румыния	млн. долл						
<i>Roumania</i>	<i>mln. USD</i>	-		46,4	0,0	0,1	0,1
Дигар мамлакат[о							
Другие страны	млн. долл						
<i>Other countries</i>	<i>mln. USD</i>	317,7	323,7	382,9	694,9	1122,9	859,4
Швейцария							
Швейцария	млн. долл						
<i>Switzerland</i>	<i>mln. USD</i>	2,7	8,4	5,4	6,3	13,6	10,7
Латвия	млн. долл						
<i>Latvian</i>	<i>mln. USD</i>	12,3	-	-	-	-	-
Руминия	млн. долл						
Румыния	млн. долл						
<i>Roumania</i>	<i>mln. USD</i>	13,1	61,7	-	-	-	-
ИМА							
США	млн. долл						
<i>USA</i>	<i>mln. USD</i>	79,2	10,4	11,8	37,5	48,7	70,2
Эрон							
Иран	млн. долл						
<i>Iran</i>	<i>mln. USD</i>	26,3	30,9	34,2	60,9	120,6	78,9
Чин							
Китай	млн. долл						
<i>China</i>	<i>mln. USD</i>	57,0	92,5	148,9	275,3	384,9	266,6
Содироти мол[ои							
му[имтарин							
Экспорт важнейших							
товаров							
<i>Exports of main products</i>							
Сабзавот ва мевахот							
Овощи и фрукты	млн. долл						
<i>Fruit and vegetables</i>	<i>mln. USD</i>	18,6	20,8	27,8	42,8	50,3	50,5
Нешоки[ои спиртв ва							
айриспиртв							
Алкобольные и	млн. долл						
безалкогольные напитки	млн. долл						
<i>Alcohol and alcohol-free beverages</i>	<i>mln. USD</i>	0,3	0,3	0,5	0,1	0,4	0,2

САВДОИ ХОРИХВ - ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ – FOREIGN TRADE

	во иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Тамоку ва ма[сулот аз тамоку Табак и табачные изделия <i>Tobacco and tobacco products</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	0,6	0,6	0,2	0,3	0,2	0,1
Рувваи барг Электроэнергия <i>Electricity</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	57,6	62,6	49,0	59,6	62,1	63,5
Нахи пахта Волокно хлопковое <i>Cotton fibres</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	161,1	148,7	128,7	137,9	107,8	99,8
Ролин[о ва фаршпеш[ои нассохб Ковры и текстильные напольные покрытия <i>Carpets and textile carpet covering</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	0,3	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1

**Содирут аз реи намуд[ои асосии мол[о
Экспорт по основным видам товаров
*Exports by major products***



	во иди ченак ед. изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
--	-------------------------------------	------	------	------	------	------	------

**Воридоти мол[ои му[имтарин
Импорт важнейших товаров
*Imports of main products***

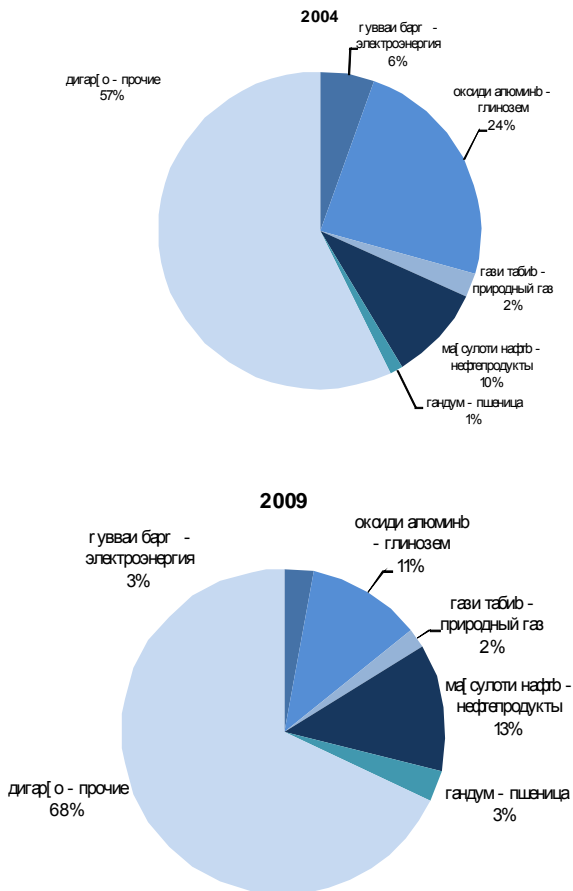
Тохикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах,

САВДОИ ХОРИХВ - ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ - FOREIGN TRADE

	во[иди ченак ед. изм. unit	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Нешоки[ои спиртдор ва беспирт							
Алкобольные и безалко- гольные напитки	млн. долл						
<i>Alcohol and alcohol-free beverages</i>	<i>mln. USD</i>	2,8	4,7	7,7	9,2	11,2	9,6
Тамоку ва ма[слуот аз тамоку							
Табак и табачные изделия	млн. долл						
<i>Tobacco and tobacco products</i>	<i>mln. USD</i>	1,2	1,5	1,0	2,4	2,7	2,1
Рувваи барг							
Электроэнергия	млн. долл						
<i>Electricity</i>	<i>mln. USD</i>	65,1	58,2	66,9	65,8	90,2	76,5
Орд - Мука -Flour.....	млн. долл	34,2	46,1	49,1	95,2	148,4	117,3
Чой, га[ва ва таом							
Чай, кофе и пряности	млн. долл						
<i>Tea, coffee and spices</i>	<i>mln. USD</i>	1,6	1,8	2,0	1,5	2,7	3,4
Гандум - Пшеница	млн. долл						
<i>Wheat</i>	<i>mln. USD</i>	15,0	30,0	28,1	40,3	59,3	78,7
Равуан ва равуан[ои растанию чорво							
Жиры и масла животного и растительного происхождения	млн. долл						
<i>Animal and vegetable oil and fats</i>	<i>mln. USD</i>	10,8	13,9	17,3	25,8	41,6	48,6
Шакар ва маснуоти ганнодб							
Сахар и кондитерские изделия	млн. долл						
<i>Sugar and confectionery</i>	<i>mln. USD</i>	25,0	27,5	42,7	56,8	41,9	52,2
Ма[сулооти нафтб							
Нефтепродукты	млн. долл						
<i>Petroleum products</i>	<i>mln. USD</i>	115,8	137,9	196,9	275,8	407,3	323,6
Оксиди алюминб							
Глинозем	млн. долл						
<i>Clay</i>	<i>mln. USD</i>	284,8	361,9	386,8	376,6	377,9	290,1
Гази табиб-Природный газ	млн. долл						
<i>Natural gas</i>	<i>mln. USD</i>	28,2	26,6	35,2	64,7	74,3	52,2
Пору - Удобрения	млн. долл						
<i>Fertilizers</i>	<i>mln. USD</i>	15,9	12,7	18,9	19,2	4,9	18,8

Воридот аз реи намуд[ои асосии мол[о

Импорт по основным видам товаров
Imports by major products



САВДОИ ХОРИХВ - ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ – FOREIGN TRADE

	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Содироту воридоти хизматрасонии байналхалғ							
Экспортимпорт международных услуг							
<i>Exports – Imports of international services</i>							
{ахми умумии хизматрасонии байналхалғ							
Общий объем меж- дународных услуг							
<i>Total volume of international services.....</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	193,1	163,3	287,4	432,1	504,2	392,4
мамлакат[ои ИДМ страны СНГ	млн. долл <i>mln. USD</i>	115,7	121,8	131,6	191,7	197,0	167,9
мамлакат[ои дигари ха[он страны остального мира	млн. долл <i>mln. USD</i>	77,4	41,5	155,8	240,4	307,2	224,5
<i>other countries of the world.....</i>							
Содирот							
Экспорт	млн. долл <i>mln. USD</i>	96,0	107,2	239,5	338,8	393,4	294,6
мамлакат[ои ИДМ страны СНГ	млн. долл <i>mln. USD</i>	83,8	93,3	102,8	121,4	129,5	121,9
<i>CIS countries</i>							
	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009

САВДОИ ХОРИХВ - ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ – FOREIGN TRADE

мамлакат[ои дигари ха[он страны остального мира <i>other countries of the world</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	12,2	13,9	136,7	217,4	263,9	172,7
Воридот							
Импорт <i>Imports</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	97,1	56,1	47,9	93,3	110,8	97,8
мамлакат[ои ИДМ страны СНГ <i>CIS countries</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	31,9	28,5	28,8	70,3	67,5	46,0
мамлакат[ои дигари ха[он страны остального мира <i>other countries of the world</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	65,2	27,6	19,1	23,0	43,3	51,8
Багия							
Сальдо <i>Balance</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	-1,1	51,1	191,6	245,6	282,6	196,8
мамлакат[ои ИДМ страны СНГ <i>CIS countries</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	51,9	64,8	74,0	51,1	62,0	75,9
мамлакат[ои дигари ха[он страны остального мира <i>other countries of the world</i>	млн. долл <i>mln. USD</i>	-53,0	-13,7	117,6	194,5	220,6	120,9

Содироту, воридоти хизматрасонии байналхалғв аз реи намуд[о дар соли 2009

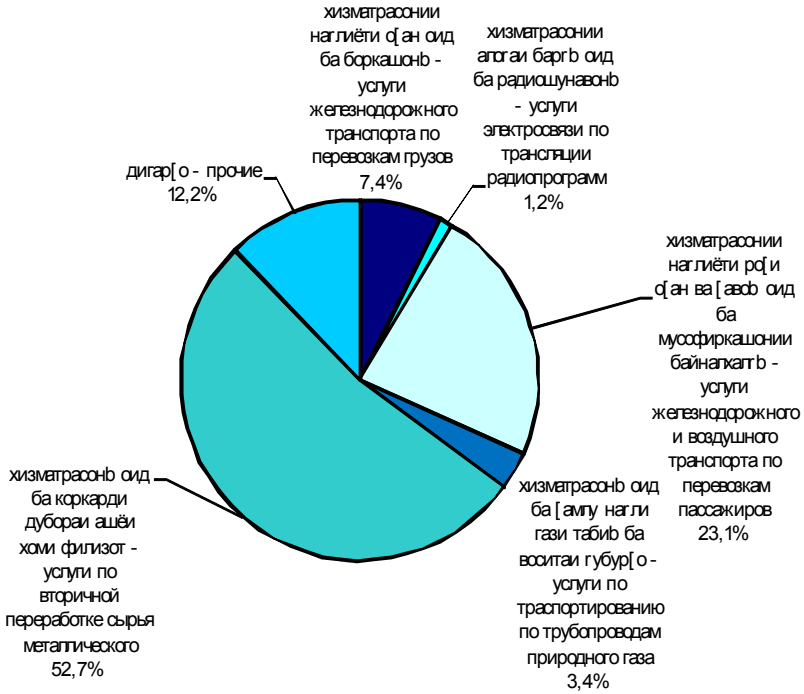
Экспорт, импорт международных услуг по видам за 2009 год

Exports, imports of international services by kinds in 2009

Содирот - Экспорт

Exports

САВДОИ ХОРИХВ - ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ – FOREIGN TRADE



Воридот - Импорт
Imports



МОЛӢЯ ВА РАҶЗ - ФИНАНСЫ И КРЕДИТ - FINANCE AND CREDIT

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007 ¹	2008 ¹	2009 ¹
Даромад[ои бухети давлатб							
Доходы государственного бюджета	млн. сомонб млн. сомони						
<i>Revenue of State budget</i>	<i>mln. somoni</i>	1104	1433	1836	3766	5231	5543
Даромад[о аз андоз[о	млн. сомонб млн. сомони						
<i>Tax revenues</i>	<i>mln. somoni</i>	933	1193	1836	2289	3298	3646
актсиз[о	млн. сомонб						
акцизы	млн. сомони						
<i>excise tax</i>	<i>mln. somoni</i>	57	57	68	106	149	166
андоз аз фоида	млн. сомонб						
налог на прибыль	млн. сомони						
<i>profit tax</i>	<i>mln. somoni</i>	37	67	87	137	208	243
андози замин	млн. сомонб						
земельный налог	млн. сомони						
<i>land tax</i>	<i>mln. somoni</i>	13	8	9	14	21	23
андоз аз а[олб	млн. сомонб						
налог с населения	млн. сомони						
<i>income taxes from individuals</i>	<i>mln. somoni</i>	67	84	107	168	247	367
андоз аз арзиши илова	млн. сомонб						
НДС	млн. сомони						
<i>value added tax</i>	<i>mln. somoni</i>	388	541	756	1163	1723	1723
Даромад[ои ыайриандоз	млн. сомонб						
Неналоговые доходы	млн. сомони						
<i>Non-tax revenues</i>	<i>mln. somoni</i>	130	191	233	132	149	214
Даромади бухети давлатб ба [исоби фонз нисбат ба МУД							
Доходы государственного бю-джета в процентах к ВВП							
<i>Revenue as percentage of GDP</i>	%	17,9	19,9	19,7	29,5	29,7	26,9
Даромад[о аз андоз							
Налоговые доходы							
<i>Tax revenues</i>	%	15,1	16,5	16,8	17,9	18,7	17,7

Тохикистон дар рагам[о
Таджикистан в цифрах,

МОЛИЯ ВА РАҲЗ - ФИНАНСЫ И КРЕДИТ - FINANCE AND CREDIT

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007 ¹	2008 ¹	2009 ¹
актсиз[о акцизы <i>excise tax</i>	%	0,9	0,8	0,7	0,8	0,8	0,8
андоз аз фоида налог на прибыль <i>profit tax</i>	%	0,6	0,9	0,9	1,1	1,2	1,2
андози замин земельный налог <i>land tax</i>	%	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
андоз аз а[олб налог с населения <i>income taxes from individuals</i>	%	1,1	1,2	1,1	1,3	1,4	1,8
андоз аз арзиши илова НДС <i>value added tax</i>	%	6,3	7,5	8,1	9,1	9,8	8,4
Даромади иайриандоз Неналоговые доходы <i>Non-tax revenues</i>	%	2,1	2,6	2,5	1,0	0,8	1,0

¹ бо назардошти [амаи манбаъ[ои
маблагузорб
с учетом всех источников
финансирования

¹into account all sources of funds

	во[иди ченак ед.изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007 ¹	2008 ¹	2009 ¹
--	---	------	------	------	-------------------	-------------------	-------------------

МОЛИА ВА РАҲЗ - ФИНАНСЫ И КРЕДИТ - FINANCE AND CREDIT

	во[иди ченак ед.изм. unit	2004	2005	2006	2007 ¹	2008 ¹	2009 ¹
Хароҳоти буҳети давлат							
Расходы государственного бюджета	млн. сомонb						
<i>Expenditures of State budget.....</i>	млн. сомони <i>mln. somoni</i>	1091	1403	1779	3495	4824	5643
Хароҳи буҳети давлат ба [исоби фоиз нисбат ба МУД							
Расходы государственного бюджета в процентах к ВВП							
<i>Expenditures as percentage of GDP.....</i>	%	17,7	19,5	19,0	27,3	27,4	27,4
Касри зиён (-) нафъи фондаи буҳети давлат (+)							
Дефицит (-), профицит (+) государственного бюджета	млн. сомонb млн. сомони						
<i>Deficit (-), surplus (+) of State budget.....</i>	<i>mln. somoni</i>	14	12	45	271	408	-100
Касри зиён (-) нафъи фондаи (+) буҳети давлат ба [исоби фоиз нисбат ба МУД							
Дефицит (-), профицит (+) государственного бюджета в процентах к ВВП							
<i>Deficit (-), surplus (+) of State budget as a percentage of GDP..</i>	%	0,2	0,4	0,7	2,2	2,3	-0,5

¹ бо назардошти [амаи манбаъ[ои маблағгузорb с учетом всех источников финансирования

¹ into account all sources of funds

МОЛИЯ ВА РАҶЗ - ФИНАНСЫ И КРЕДИТ - FINANCE AND CREDIT

	во[иди ченак ед. изм. <i>unit</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Рарзгузори бонк[о ба иттисодиёт- [амагб Кредитные вложения банков в экономику-всего	[аз.сомонб тыс. сомони						
<i>Crediting of economy by banks-total¹</i>	<i>thsd. somoni</i>	1091490	1286290	2322973	3977237	4608199	53313854
Рарз[ои кето[муддат Краткосрочные ссуды	[аз.сомонб тыс. сомони		115016				
<i>Short-term loans</i>	<i>thsd. somoni</i>	959569	0	1438316	3638276	3856965	4343436
саноат промышленность	[аз.сомонб тыс. сомони						
<i>industry.....</i>	<i>thsd. somoni</i>	30727	27735	123865	268343	918036
кишоварзб сельское хозяйство	тыс. сомони					202189	
<i>agriculture.....</i>	<i>thsd. somoni</i>	705261	731448	715217	2137772	1
сохтмон строительство	[аз.сомонб тыс. сомони						
<i>construction.....</i>	<i>thsd. somoni</i>	5563	12985	17717	29923	155918
дигар со[а[о другие отрасли	[аз.сомонб тыс. сомони						
<i>other branches.....</i>	<i>thsd. somoni</i>	218028	377994	581517	1202238	761120
Рарз[ои дарозмуддат Долгосрочные ссуды	[аз.сомонб тыс. сомони						
<i>Long-term loans.....</i>	<i>thsd. somoni</i>	131921	136129	884657	338931	750234	987950
саноат промышленность	[аз.сомонб тыс. сомони						
<i>industry.....</i>	<i>thsd. somoni</i>	16148	15294	16222	37450	233056
кишоварзб сельское хозяйство	[аз.сомонб тыс. сомони						
<i>agriculture.....</i>	<i>thsd. somoni</i>	12121	15934	757262	39546	126688
сохтмон строительство	[аз.сомонб тыс. сомони						
<i>construction.....</i>	<i>thsd. somoni</i>	1397	1641	552	13403	103581
дигар со[а[о прочие отрасли	[аз.сомонб тыс. сомони						
<i>other branches.....</i>	<i>thsd. somoni</i>	102255	103260	110621	248562	286909	...

МОЛӢА ВА РАҲЗ - ФИНАНСЫ И КРЕДИТ - FINANCE AND CREDIT

¹ ба назардошти асъори хориҳ - с учетом иностранной валюты - taking into account foreign exchanges

	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Рурби расмии сомон¹						
Официальный курс сомони¹						
Official exchange rate of somoni¹						
...сомонб бо як во[иди асъори хориҳ						
... сомони за единицу иностранной валюты						
... <i>somoni foreign currencies unit (s)</i>						
Даллари ИМА						
доллар США						
<i>1 USD</i>	2,9711	3,1175	3,2983	3,4426	3,4291	4,1437
10 тангаи газорб						
10 Казахских тенге						
<i>10 Kazakh tenge</i>	0,2186	0,2347	0,2620	0,2808	0,2850	0,2812
10 семи гириизб						
10 Киргизских сомов						
<i>10 Kirghiz som</i>	0,6962	0,7599	0,8220	0,9241	0,9392	0,9657
10 рубли русб						
10 Российских рублей						
<i>10 Russian roubles</i>	1,0314	1,1026	1,2160	1,3469	1,3851	1,3216
1000 манати туркменб						
1000 Туркменских манатов						
<i>1000 Turkmenian manat</i>	0,5711	0,6003	0,6343	0,6582	0,3664	0,2909
100 семи езбекб						
100 Узбекских сумов						
<i>100 Uzbek sum</i>	0,2902	0,2802	0,2705	0,2725	0,2600	0,2832

¹⁾ ба [исоби миёна дар як сол

¹⁾ – annual average

¹⁾ - в среднем за год

Манбаи якумдарахаи маълумот дар бораи а[олб, баренхатгирии а[олб мебошад. Дар давраи байни баренхатгирии а[олб арзёбии хори шумораи а[олб гузаронида мешавад. Ба ҳамбасти баренхатгирии охири а[олб [амасола шумораи тавалудшуда[о ва кечидомада[о ба [удуди мазкур [амро[ва шумораи фавтида[о кечидарафта[о аз [удуди мазкур хориҳ карда мешавад.

Маълумот[о дар бораи шумораи а[олб аз реи а[олии доимб - мугимб оварда мешаванд, ба ин ашхосе тааллуғ доранд, ки дар [удуди мазкур мугимб зиндагӣ мекунанд, аз он хумла ашхоси мувағатан иоиб ва бо истиснои ашхосе, ки мувағатан сукунат доранд. Тағсимоти а[олб дар ша[ру де[от аз реи ма[алли сукунат анҳом дода мешавад, дар ин маврид, ша[рхой ма[алле ба [исоб гирифта мешавад, ки мутобиқи муггарароти гонунгузорб ба категорияи ша[р[о (ша[ру ша[рак) мансуб доништа шудаанд. Тамоми боғимонда ма[ал[ои а[олинишини де[от доништа мешаванд.

Синну соли гобили ме[нат дар асоси гонунгузорб муайян карда мешавад. То оғози соли 2002 синну соли гобили ме[нат барои мардон 15-60 сол, барои занон 15-54 сол, синну соли хурди гобили ме[нат 0-14 сол, ба синну соли калонсоли гобили ме[нат мардон 60 сол ва калонсолтар, занон 55 сол ва калонсолтар ба [исоб гирифта мешуд. Аз соли 2003 сар карда, синну соли гобили ме[нат чунин муайян карда шудааст: мардон 15-60 сола, занон 15-55 сола, ба синну соли ҷағри гобили ме[нат 0-14 сола, ба синну соли калонсоли гобили ме[нат мардон дар синни 61 сол ва калонсолтар, занон 56 сол ва калонсолтар ба [исоб гирифта

Первоисточником получения све-дений о населении являются переписи населения. В период между переписями населения производится текущая оценка численности населения. К итогам последней переписи населения ежегодно прибавляются числа родившихся и прибывших на данную территорию и вычитаются числа умерших и выбывших из данной территории.

Данные о **численности населения** приводятся по постоянному населению, к которому относятся лица, постоянно проживающие на данной территории, включая временно отсутствующих и исключая временно проживающих. Распределение населения на городское и сельское производится по месту проживания, при этом городскими поселениями считаются пункты, отнесенные в установленном законодательством порядке к категории городских (города и поселки). Все остальные населенные пункты являются сельскими.

Трудоспособный возраст определяется законодательно. По состоянию на начало 2002 года трудоспособным считался возраст: мужчин 15-60 лет, женщин 15-54 года, в возраст моложе трудоспособного включались лица в возрасте 0-14 лет; в возрасте старше трудоспособного мужчины в возрасте 60 год и старше, женщины - в возрасте 55 лет и старше. В 2003 году трудоспособный возраст определен: мужчин 15-60 лет, женщин - 15-55 лет, в возраст моложе трудоспособного - 0-14 лет; в возраст старше трудоспособного - мужчины в возрасте 61 года и старше, женщины - 56 лет и старше. В 2004 году

шуд: Дар соли 2004 синну соли гобили ме[нат мардон дар синни 62 солаgb ва калонсолтар, занон дар синни 57 солаgb ва калонсолтар. Аз соли 2005 сар карда, синну соли гобили ме[нат барои мардон 15-62 сол, барои занон 15-57 сол, ба синни хурдсоли гобили ме[нат 0-14 сола, ба синни калонсолтари гобили ме[нат барои мардон 63 ва калонсолтар, барои занон синни 58 ва калонсолтар муайян карда шудааст.

Маълумот дар бораи таваллуд, фавт, нико[, талог (худошавб) дар асоси коркарди маълумот[ои охири солона, ки дар санад[ои меъёрии сабти [олати ша[рвандб дар бораи таваллуд, фавт, нико[ва талог[ои [уххатишуда, ки магомоти идораи сабти санад[ои [олати ша[рвандб (ИСА{Ш) тартиб доданд, гирифта мешаванд. Ба шумораи таваллудшуда[о тан[о кедакони навзоди зинда таваллудшуда [амро[карда мешаванд.

Афзоиши табии а[олб - фаргияти байни шумораи зинда таваллудшуда ва фавтида[о дар давраи муайян мебошад. Афзоиши табии а[олб бузургии мусбат шуда метавонад, агар шумораи таваллудшуда[о аз шумораи фавтида[о зиёд (камшавии табив) бошад ё манфӣ ё баръакс.

Кoeffитсиенти афзоиши табии а[олб [амчун фаргияти умумии коoeffитсиенти таваллуд ва фавт [исоб карда мешавад. Бо промилла (ба 1000 нафар а[олб) [исоб карда мешавад.

Кoeffитсиенти умумии таваллуд ва фавт мувофиган таносуби шумораи зинда таваллудшуда ва фавтида[о дар давоми соли тагвимб

трудоспособный возраст определен: мужчин 15-61 год, женщин 15-56 лет, в возраст моложе трудоспособного - 0-14 лет; в возраст старше трудоспособного - мужчины в возрасте 62 лет и старше, женщины в возрасте 57 лет и старше. С 2005 года трудоспособный возраст определен: мужчин 15-62 года, женщин 15-57 лет, в возраст моложе трудоспособного - 0-14 лет; в возраст старше трудоспособного - мужчины в возрасте 63 лет и старше, женщины в возрасте 58 лет и старше.

Сведения о рождениях, смертях, браках, разводах получаются на основании ежегодной статистической разработки данных, содержащихся в актовых записях соответственно о рождении, смерти, заключении и расторжении брака, составляемых органами управления актов гражданского состояния (УАГС). В число родившихся включены только родившиеся живыми (живорожденные).

Естественный прирост населения - разность между числом родившихся живыми и умерших за определенный период. Естественный прирост может быть положительной величиной, если число родившихся превышает число умерших, или отрицательной (естественная убыль) - в противном случае.

Кoeffициент естественного прироста рассчитан как разность общих коoeffициентов рождаемости и смертности. Исчисляется в промилле (на 1000 насе-ления).

Общие коoeffициенты рождае-мости и смертности

Тохикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах,

нисбат ба шумораи миёнаи солонаи а[олб] [исобу китоб карда мешаванд.

Коэффициенти нико[ва талогшудаи умум] - таносуби шумораи ба гайд гирифташудаи нико[ва талог дар давоми соли тағвим нисбат ба шумораи миёнаи солонаи а[олб] мебошад. Бо промилле (ба 1000 нафар а[олб]) ба [исоб гирифта мешавад.

Му[охироти а[олб] - иваз кардани хои сукунати одамон (му[охирон]) ба воситаи сар[ади минтага] мебошад.

Маълумот[о дар бораи **ихратӣ а[олб]** дар натиҳаи коркарду та[лили талон] ба [исобгирии оморӣ кечидаомада ва кечидарафта]о, ки аз магомоти кор[ои дохилб дохил мешаванд, ба даст дароварда мешаванд.

Афзоиши му[охироти (кечидарафтани) а[олб] (му[охироти холисоф]) фарғияти байни шумораи кечидаомада[о ба кадом хои [удуд ва шумораи кечидарафта]о аз [амон [удуд мебошад. Хойивазкунии шумораи кечидаомада ба шумораи кечидарафта]о афзоиши [ихратро бо аломати хамъ (+) нишон меди[ад. Хойивазкунии шумораи кечидарафта]о ба болон шумораи кечидаомада[о бо аломати манфб (-) кечидарафтани - му[охиротро нишон меди[ад.

Давомнокии дарозумрб [ангони таваллуд фосилаи байни таваллуд ва фавт, фавти синни барвағт мебошад. Ин мавзъ барои насли таваллудшуда нишонди[анда мебошад, ки нишонди[андаи умумб кардашудаи фавтро дар худ инъикос менамояд.

Муассиса[ои

таълими

рассчитываются как отношение соответственно числа родившихся живыми и умерших в течение календарного года к среднегодовой численности населения.

Коэффициенты брачности и разводимости общие - отношение числа зарегистрированных в течение календарного года браков и разводов к среднегодовой численности наличного населения. Исчисляется в промилле (на 1000 населения).

Миграция населения - перемещение людей (мигрантов) через границы регионов с переменной места жительства.

Данные о миграции населения получают в результате разработки талонов статистического учета прибытия и убытия, поступающих от органов внутренних дел.

Миграционный прирост (отток) населения (чистая миграция)

- разность между числом прибывших на какую-либо территорию и числом выбывших из нее. Превышение числа прибывших над числом выбывших показывает миграционный прирост со знаком плюс. Превышение числа выбывших над числом прибывших показывает миграционный отток со знаком минус.

Ожидаемая продолжительность жизни при рождении - интервал между рождением и смертью, равный возрасту смерти.

Это упраздненный для поколения родившихся показатель, представляющий собой обобщающий показатель смертности.

томактабб- навъи муассисаи таълимб мебошанд, ки барномаи таълими умумии та[силоти томактабии самт[ои гуногун, тарбия, та[сил, ниго[убин, саломатии кедакони аз 1 то 7 соларо таъмин менамоянд, ба амал мебароранд.

Таъмини (фарогири) кедакони муассиса[ои томактабб - бо таносуби шумораи кедаконе муайян карда мешавад, ки ба муассиса[ои томактабб мераванд, нисбат ба шумораи кедакони 1-6 сола аз реи маълумот[ои омори демографб, ба шумораи тас[е[шудаи 6 сола, ки дар мактаб та[сил менамоянд, мебошад.

Бо хой таъмин будани кедаконе, ки дар муассиса[ои томактабб гарор доранд (ба 100 хой кедакон рост меоянд), тоносуби шумораи хой дар муассиса[ои томактабб ва шумораи кедакон дар он[о ифода мешавад.

Ба хонандагони мактаб[ои та[си-лоти умумии резона шахсоне, ки дар мактаб[ои та[силоти ибтидоӣ, асосӣ, миёна (пурра) та[сил мекунанд, инчунин хонандагони мактаб[ои кедакони аз хи[ати нугсони фикрб ва хисмонб суст инкишоф ёфтаанд дохил карда шудаанд

Ба шумораи умумии донишхёёни донишкада[ои олб ва миёна шар[ванд[ои хорихб, ки дар хум[урб та[сил мекунанд. дохил карда шудаанд.

Шумораи хонандагон аз реи [амаи намуд[ои та[сил дар аввали соли та[сил, хатм дар як сол оварда шудааст.

А[олии дар итисодиёт фъол - як гисми а[олие мебошад, ки дар давраи пешбинишуда барои таъсиси

Дошкольные образовательные учреждения - тип образовательных учреждений, реализующих общеобразовательные программы дошкольного образования различной направленности, обеспечивающие воспитание, обучение, ухода, оздоровление детей в возрасте от 1 года до 7 лет.

Обеспеченность (охват) детей дошкольными учреждениями определяется отношением численности детей, посещающих дошкольные учреждения к численности детей в возрасте 1-6 лет по данным статистики демографии, скорректированной на численность детей 6 лет, обучающихся в школе.

Обеспеченность местами детей, находящихся в дошкольных учреждениях (на 100 мест приходится детей), выражается соотношением числа мест в дошкольных учреждениях и численности детей в них.

К учащимся дневных общеобразовательных школ отнесены лица, обучающиеся в начальных, основных, средних (полных) школах, а так же учащиеся школ для детей с недостатками умственного и физического развития.

В общую численность студентов высших учебных и средних учебных заведений включены иностранные гражд-даны, обучающиеся в республике.

Численность учащихся по всем видам обучения приведена на начало учебного года, выпуск - за год.

мол ва хизматрасонб пешни[оди гувваи кориро таъмин менамояд. А[олини фаъоли итгисодб махмеди машуулини фаъолияти итгисодб ва бекоронро ифода менамояд.

А[олини дар итгисодиёт ҷайрифаъол ашхосе мебошанд, ки дар давоми давраи пешбиншуда шахсони бо кор машуул ё бекор [исоб карда намешаванд.

Ба а[олини дар итгисодиёт машуул а[олини тааллуғ дорад, ки дар давраи пешбиншуда аз реи кироҷорб барои мукофотпулб, инчунин барои кори даромаднок на аз реи кироҷорб мустағилона ё бо як ё бо якчанд шарикон, ҷб кормандони халб кардашуда ва ҷб халб карданашудаи кироҷор корро ихро кардаанд. Ба шумораи ашхоси машуулин инчунин ашхосе дохил мешаванд, ки аз сабаби беморб мувағгатан иоиб мебошанд, ё ба ниго[убинии бемор ё дар рухсати ме[натб, рез[ои истиро[ат, дар та[сил, таътили тобистона, бе [ифзи музди кор ё бо [ифзи як гисми музди кор бо ташаббуси маъмурият, корпартоб ва ҷайра сабаб[о гарор доранд. Дар итгисодиёт машуул будан аз реи [амагуна магом дар системаи муносибат[о ба кормандони кироҷор ва ҷайрикироҷор (классифи-катсия) тасниф карда мешаванд, ба ашхоси кироҷор ашхосе мансубанд, ки ба таври хаттб гарордод, а[дномаю созишнома имзо кардаанд ё бо ро[бари корхона[ои [амагуна шакли моликият ё бо шахси ало[ида доир ба шароити фаъолияти ме[натб да[онб мувофиға кардаанд, дар чунин шароити а[днома он[о [ангоми кироҷорб бо пули нағд ё бо мол дар шакли натурали [аррб ме[наташонро мереёнанд.

Экономически активное население-часть населения, обеспечивающая в рассматриваемый период предложение рабочей силы для создания товаров и услуг. Экономически активное население представляет совокупность занятых экономической деятельностью и безработных.

Экономически неактивное население - лица, которые не считаются занятыми или безработными в течение рассматриваемого периода.

К занятым в экономике относятся лица, которые в рассматриваемый период выполняли работу по найму за вознаграждение, а также приносящую доход работу не по найму самостоятельно или с одним или несколькими партнёрами, как с привлечением, так и без привлечения наёмных работников. В число занятых так же включаются лица, которые выполняли работу без оплаты на семейном предприятии, а также лица, которые временно отсутствовали на работе из-за болезни, ухода за больными, ежегодного отпуска или выходных дней, обучения, учебного отпуска, отпуска без сохранения или с частичным сохранением заработной платы по инициативе администрации, забастовки, других подобных причин. Занятые в экономике классифицируются по своему статусу в системе отношений на работающих по найму и работающих не по найму. К работающим по найму относятся лица, заключившие письменный трудовой договор, контракт или устное соглашение с руководителем предприятия любой формы

Кормандоне, ки на бо кироя кор мекунанд - ин[о ашхосе мебошанд, ки муствагилона кори худашонро таъмин менамоянд. Ба он[о корфармоён, ашхоси инфиродӣ коркунанда, ихрокунандагони кор[ои оилавӣ дохил мешаванд.

Ба бекорони дар магомоти хадамоти давлатии шули а[олб ба гайд гирифташуда ашхосе дохил мешаванд, ки кор намекунанд, дар хустухеи кор мебошанд ва мутобиги тартиботи мугаррашуда дар магомоти давлатии [адамоти шули а[олб магоми бекорири гирифтаанд.

Сат[и бекорб - [амчун таносуби шумораи бекорон нисбат ба шумораи а[олии дар итгисодиёт ғаёл муайян карда мешавад.

Шумораи ша[рвандоне, ки онд ба масъала[он пайдо кардани хои кор ба магомоти хадамоти давлатии шули а[олб мурухият кардаанд, шумораи а[олиери тавсиф менамоянд, ки дар давраи пешбиншуда, бо мағсади пайдо кардани хои кор, аз хумла ашхоси машуле, ки хо[иши пайдо кардани хои кор доранд ё меҳо[анд хои кори дуом дошта бошанд, инчунин донишхёён ва хонандагоне, ки хо[иши дар вағти холиғ аз вағти та[сил кор карданро доранд, ба [адамоти шули а[олб мурухият кардаанд.

Шумораи ша[рвандоне, ки бо хои кор таъмин карда шудаанд - шумораи умумии ашхосе мебошад, ки дар давраи пединишуда, бо мусондати магомоти хадамоти давлатии шули а[олб бо хои кор таъмин карда шудаанд.

Зиёдании а[олии бекор ба як хои кори холии арзшуда [амчун

собственности либо с отдельным лицом об условиях трудовой деятельности, за которую они получают оговоренную при найме плату деньгами или натурой. **Работающие не по найму** - это лица, самостоятельно обеспечивающие себя работой. К ним относятся работодатели, лица, работающие на индивидуальной основе, неоплачиваемые семейные работники.

К **безработным, зарегистрированным в органах государственной службы занятости**, относятся, лица, не имеющие работы, ищущие работу и в установленном порядке получившие официальный статус безработного в органах государственной службы занятости.

Уровень безработицы определяется как удельный вес численности безработных к численности экономически активного населения.

Численность граждан, обратившихся в органы государственной службы занятости по вопросам трудоустройства, характеризует численность населения, обратившегося в рассматриваемый период в службу занятости в целях поиска работы, включая занятых лиц, желающих сменить место работы или иметь вторую работу, а также студентов и учащихся, желающих работать в свободное от учёбы время.

Численность трудоустроенных граждан - общая численность лиц, получивших в рассматриваемый период работу при

муносибати шумораи ашхосе ба [исоб гирифта мешавад, ки ба фаъолияти ме[натб машуул нестанду дар гайди магомоти хадамоти давлатии шуули а[олб ба шумораи хой[ои холии кори из[оркардаи корхонаю ташкилот[о дар магомоти хадамоти давлатии шуули а[олб ба [исоб гирифта шудаанд.

Даромади пулии а[олб - музди ме[нати [амаи категорияи а[олб, нафага, кемакпулб, стипендия ва дигар трансферт[ои ихтимоб, мадохилот аз фуруши ма[сулооти кишоварзб, даромад[о аз моликият дар намуди фоиз[о аз пасандоз[о, гоуаз[ои арзишнок, [аги са[м (фоиз аз са[мия) даромади ашхосе, ки ба фаъолияти со[ибкорб машууланд, [амчунин сууурта, гарз[о, даромад[о аз фуруши пул[ои хорихб ва дигар даромад[о мебошад.

Даромади аслии пулб - даромад[ои пулии номиналии давраи хорб, ки бо индекси нарх[ои истеъмолб тас[e] карда шудаанд.

Даромади пулии дар ихтиёр буда- даромад[ои пулии давраи хорб хорих аз пардохт[о ва [аги узвияти [атмб мебошад.

Харохоти пулб ва пасандоз[ои а[олб - аз харохоти хариди мол[о ва пардохти хизматрасони[о, пардохт[ои [атмб ва [агулузвияти гуногун (андозу пардохт[о, пардохт[ои суууртабб, [аги узвияти ташкилот[ои хамьяитб ва корперативб, пардохти гарз[ои бонкб, фоиз[ои мол[ои ба гарз гирифташуда ва иайра[о), хариди пул[ои хорихб, инчунин афзоиши пасандоз[о ва гоуаз[ои арзишнок иборатанд.

Музди миёнаи [армо[аи номиналии кор аз фонди музди кори кормандон [исоб карда мешавад, ки ба

содействию органов государственной службы занятости.

Нагрузка незанятого населения на одну заявленную вакансию рассчитывается как отношение численности лиц, не занятых трудовой деятельностью, состоящих на учете в органах государственной службы занятости, к числу вакансий, сообщенных предприятиями и организациями в органы государственной службы занятости.

Денежные доходы населения - оплата по труду всех категорий населения, пенсии, пособия, стипендии и другие социальные трансферты, поступления от продажи продуктов сельского хозяйства, доходы от собственности в виде процентов по вкладам, ценным бумагам, дивидендов, доходы лиц, занятых предпринимательской деятельностью, а также страховые возмещения, ссуды, доходы от продажи иностранной валюты и другие доходы.

Реальные денежные доходы - номинальные денежные доходы текущего периода, скорректированные на индекс потребительских цен.

Денежные доходы располагаемые - денежные доходы текущего периода за вычетом обязательных платежей и взносов.

Денежные расходы и сбережения населения - расходы на покупку товаров и оплату услуг, обязательные платежи и разнообразные взносы (налоги и сборы, платежи по страхованию, взносы в общественные и кооперативные организации, возврат банковских ссуд, проценты за

шумораи миёнаи дар реихатбудаи кормондон тагсим карда шудааст. Ба фонди музди ме[нат маблаши [исобкардашуда бо пул ва дар шакли натуралӣ барои вағти кори кардашуда ва ихрои кор, кори ихронашуда дар вағти пардох-ташаванда (масалан, пардохти рухсати ме[натии [арсола) изофапардохт[ои [авас-мандкунб ва изофапулб, мукофот ва [авасмандкунии якватга, кемакпулии вобаста ба рехаи кор ва шароити кор [амро[карда мешавад.

Музди [ағиии кор [аҳми мол ва хизматеро тавсиф менамояд, ки [амчун музди кор дар давраи хорб бо назардошти нархи давраи асосб гирифта мумкин аст. Барои тавсифоти гобилияти харидории музди кор ба нисбати тағйирбии нарх[о ба мол[ои истеъмолб ва хизматрасонб индекси музди [ағиии кор [исобу китоб карда мешавад. Барои ин музди номиналии кор ба индекси нарх[ои истеъмолб тагсим карда мешавад. {арду индекс бояд ба яке ба [амон давраи вағту замон тааллуғ дошта бошад.

Индекси нарх[ои истеъмолб нишонди[андаи тафсифкунандаи тағйироти мебошанд, ки дар вағти аз реи вағт сат[и умумии нархи мол[о ва хизматрасонб а[олб барои истеъмолоти ҷағрийисте[солб харид кардааст.

Индекси тағриф[о барои [амлу нағли бор[о нишонди[андаи мебошад, ки имконит меди[ад, тағйироти тағриф[о (танзимшаванда, озод ва ҷайра[о]-ро барои [амлу нағли бор[о, барои яғон давраи вағту замон бе назардошти тағйироти [амин давраи сохтори бор[ои овардашуда муайян карда шавад.

товарный кредит и др.) покупку иностранной валюты, а также прирост сбережений во вкладах и ценных бумагах.

Среднемесячная номинальная заработная плата исчисляется исходя из фонда оплаты труда работников, деленная на среднесписочную численность работ-ников. В фонд оплаты труда включаются начисленные суммы в денежной и натуральной форме за отработанное время и выполненную работу, неотработанное, но оплаченное время (например, ежегодные трудовые отпуска), стимулирующие доплаты и надбавки, премии и единовременные поощрения, компенса-онные выплаты, связанные с режимом работы и условиями труда.

Реальная заработная плата характеризует объем товаров и услуг, которые можно приобрести на заработную плату в текущем периоде, исходя из цен базисного периода. Для характеристики покупательной способности заработной платы в связи с изменениями цен на потребительские товары и услуги рассчиты-ваются индексы реальной заработной платы. Для этого индекс номинальной заработной платы делится на индекс потребительских цен. Оба индекса должны относиться к одному и тому же временному периоду.

Индекс потребительских цен - показатель, характеризующий изменение во времени общего уровня цен на товары и услуги, приобретаемые населением для непроизводственного потребления.

Индекс тарифов на перевозки

Тоғикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах,

Индекси нархи корхона [он исте] солкунандаи ма[сулот ба сифати яке аз нишонди[анда] [ои асосии хараёни бегурбшав] дар сектори исте[сол] истифода карда мешавад. Дар заминаи нархи корхонаи исте[солкунанда] ташаккул меёбад.

Ба шумораи умумии духтурон [амаи духтурон бо та[силоти ол] дар охири сол, машуулият дар ташкилоту муассиса[ои таботаб], санитарив ва таъминоти ихтимоб, институт[ои илмию тадғигот], муассиса[ои оид ба тайёр кардани кадр] [о, дар дастго[[ои магомоти тандуруст] ва ҷайра[о [амро] карда мешаванд.

Ба шумораи умумии кормандони мёнаи тибб [амаи ашхоси та[силоти миёнаи тибб] дар охири сол, машуулият дар ташкилоту муассиса[ои санитарию таботаб], таъминоти ихтимоб, томактаб, мактаб[о, хона[ои кедакон ва ҷайра[о дохил карда мешаванд.

Дар муассиса[ои таботаб] кат[о дар охири сол, тах[изоти зарурию асбобу анхон, ки шифохона[о тайёранд новобаста аз он ки он[оро беморон истифода меба-ранд ё не, ба [исоб гирифта] мешаванд.

Ба шумораи муассиса[он таботаб, амбулаторию дармонго] [амаи муассиса[ои тибб], ки габули амбулаториро анхон меди[анд, (дармонго][о, амбула-тория[о, диспансер][о, шеъба[ои дармон-го][в ва ҷайра[о] дохил карда мешаванд.

Дар муассиса[ои лабораторию дармонго][о игтидори он[о (мигдори габул дар як баст)] ба [исоб гирифта] мешавад. Ин нишонди[анда дар [уххат[ои лои[ав]в пешбинӣ шудааст.

Ба шумораи китобхона[ои

грузов - показатель, позволяющий определить изменение тарифов (регулируемых, свободных и др.) на грузовые перевозки за какой - либо период без учета изменения за этот период структуры перевезенных грузов.

Индекс цен предприятий-производителей на продукцию используется в качестве одного из основных показателей инфляционных процессов в производственном секторе. Формируется на базе цен предприятий-производителей.

В общую численность врачей включаются все врачи с высшим образованием на конец года, занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, научно-исследовательских институтах, учреждениях по подготовке кадров, в аппарате органов здравоохранения и др.

В общую численность среднего медицинского персонала включаются все лица со средним медицинским образованием, на конец года, занятые в лечебных, санитарных организациях, учреждениях социального обеспечения, дошкольных учреждениях, школах, домах ребенка и др.

В больничных учреждениях учету подлежат койки на конец года, оборудованные необходимым инвентарем и готовые принять больных, независимо от того, заняты они больными или нет.

В число врачебных, амбулаторно-поликлинических учреждений, включаются все медицинские учреждения, которые

оммавб китобхона[ое дохил карда шудаанд, ки фонди универсалии китоб[о ва талаботи оммаи а[олиро ба адабиёт[ои гонёбкунанда дар бар мегиранд.

Ба шумораи муассиса[ои толор]о - толор[о, гаср[о ва хона[ои маданият дохил карда шуданд.

Дар нишонди[анда[ои театр]о маълумот оиди театр[ои халгии [аваскорб ва хусусб дохил карда нашудаанд.

Фонди манзил - аз махми [амаи бино[ои истигоматб, новобаста аз шакли моликият, аз он хумла хона[ои истигоматб, хона[ои махсусгардонидашуда (хобго[ои умумб, панно[го[о, хона[ои кедакон, хона - интернат]о барои маъюбон, собигадорони хангу ме[нат, интернат]ои назди мактаб[о, мактаб - интернат]о ва ҷайра[о) квартира[о, квартира[ои сукунати хизматб, дигар хона[ои истигоматб ва дигар бино[о барои сукунат иборат аст.

Аз реи намул[ои асосии моликият ба [исоб гирифта мешаванд:

фонди давлатии манзил - хона[ои истигоматие, ки ба давлат тааллуғ доранд.

фонди хамъятии манзил - хона[ои истигоматие, ки ба колхоз[о ва дигар ташкилот[ои кооперативб, итти[оди-я[ои он[о, итти[одия[ои касаба ва дигар ташкилот[ои хамъяятб тааллуғ доранд.

фонди манзилию бинокории кооператив]о - хона[ои истигоматие, ки ба кооператив[ои манзилию бинокорб тааллуғ доранд.

фонди инфиродии манзил хона[ои истигоматие, ки ба моликияти шахсии ша[рвандон тааллуғ доранд.

Манзил[ои хусусб гардонидашуда - манзил[ое мебошанд, ки дар барои додан ё фурехтани он[о ба ша[рвандони магомоти маъмурб,

ведут амбулаторный прием (поликлиники, амбулатории, диспансеры, поликлиничес-кие отделения больничных учреждений, врачебные здравпункты и др).

В амбулаторно-поликлинических учреждениях учитывается их **мощность (число посещений в смену)**. Этот показатель предусмотрен в проектной документации.

К числу массовых (публичных) библиотек отнесены библиотеки, имеющие универсальные книжные фонды и удовлет-воряющие массовыезапросы населения на литературу.

К числу клубных учреждений отнесены клубы, дворцы и дома культуры.

В показатели по театрам не включены данные по народным любительским и частным театрам.

Жилищный фонд - совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, приюты, детские дома, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, интернаты при школах, школы-интернаты и др.), квартиры, служебные жилые квартиры, иные жилые помещения в других строениях для проживания.

Учет ведется по основным видам собственности:

государственный жилищный фонд - жилые дома, принадлежащие государству;

общественный жилищный фонд - жилые дома, принадлежащие колхозам и другим кооперативным организациям, их объединениям,

Тохикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах,

корхона[о, ташкилот[о ва ҷайра[о бо ша[рвандон гарордод имзо кардаанд ва дар мағомоти ма[аллиб ба ғайд гирифта шудаанд.

Масо[ати манзил[он хусусб гардонидашуда масо[ати манзил[ое, ки ба моликияти шахсб бори аввал фурухта ё дода шудаанд, яъне [ангоме, ки шакли моликият ташир дода мешавад ё ташир меёбад.

Модда[ои зараровари ифлоскунда - модда[ое мебошанд, ки дар атмосфера мавхуанд, ба му[ити зист ва саломатии инсон[о таъсири манфӣ мерасонанд.

Манбаъ[ои партов[он модда[ои зараровар сохт[ои махсус, губур[о, гафас[ои [авотозакунб (фонар[ои азратсионб), шахта[ои тасфийи [аво ва ҷайра[о мебошанд, ки бевосита партов[ои модда[ои зарароварро ба атмосфера мепартоянд.

Манбаъ[ои доимии худкундаи модда[ои зараровар ба [авои атмосфера- тах[изоти технологияи собит (дастго[[о, сохт[о, тах[изот ва ҷайра[о) мебошанд, ки дар харабни истифодабарб модда[ои зарароварро худо мекунад. Ба [амин хо низ теппаю теда[ои партов[ои кон[о, борхома[ои захиракунда ва дигар объект[[ое, ки модда[ои зараровар доранд, тааллуғ доранд.

Дар таркиби модда[ои зараровар, ки ба [авои атмосфера манбаъ[ои доимӣ мепартоянд, мигдори зиёди модда[ои ифлоскунда мебарояд ва ба фази [аво баъди тасфийи дастго[и чангқашак ба вуҳуд меояд (дар нагиҳи пурра хазб накардану тоза накардани модда[о), инчунин аз сабаби тоза накардани (аз манбаъ[ои муташаккил ва ҷайримута-

профсоюзным и иным общественным организациями:

Фонд жилищно-строительных кооперативов - жилые дома, принадлежащие жилищно-строительным кооперативам;

индивидуальный жилищный фонд - жилые дома, находящиеся в частной собственности граждан.

Приватизированное жилье - жилье, на которое составлен договор о передаче или продажи его гражданам, заключенный административным органом, предприятием, организацией и т.п. с гражданами и зарегистрированный в местном органе.

Приватизированная жилая пло-щадь - площадь жилья, проданного или переданного в частную собственность первый раз, т.е. когда меняется форма собственности.

Вредное вещество, загрязняющее вещество - вещество, присутствие которого в атмосфере оказывает неблагоприятное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Источник выбросов вредных веществ - специальное устройство: труба, азрационний фонарь, вентиляционная шахта и т.п., посредством которых осуществляется выброс вредных веществ в атмосферу.

Стационарные источники выделения вредных веществ в атмосферный воздух - не передвижные технологические агрегаты (установки, устройства, аппараты и т.д.) выделяющие в процессе эксплуатации вредные вещества. Сюда же относятся терриконы, резервуары и др. объекты, выделяющие вредные вещества.

шакил) модда[о] [авои атмосфера ифлос мешаванд.

Манбаи худо кардани модда[ои зараровар - тах[изоту дастго[[ои технологб (дастго[[о, мошин[о, сохт[о, ванна[ои галваникб ва иайра[о] мебошанд, ки хараёни технологб (иваз намудани хои модда[ои часпанда, рехтани модда[о] ё модда[ои кор[ои кафшергарб ва рангмолб ва иайра[о, ки дар рафти хараёни исте[солот модда[ои зараровар аз он[о худо мешаванд, инчунин хои ниго[дории модда[ои часпанда ё моеъ, маъдан (карера), кон, теппаю теда[о, партов[о, ма[алли партов[ои саноатб, ки аз он[о дар натижаи таъсири омил[ои обу[аво модда[ои зараровар худо мешаванд.

Мигдори модда[ои зараровари хазб кардашуда як гисми модда[ои зарар-расони па[ншуда, ки аз гази содиршуда худо карда шудааст ([авои тоза] [ангоми гузаштани ин модда[о аз дастго[и тозакунанда ба вухуд меоянд.

Дастго[[ои чангу газтозакунб - махмעי дастго[[ое мебошанд, ки тоза кардан ё безарар гардонидани мода[ои зараровар аз худашон газ мебароранд ё [авои тасфияшавандаро ифлос менамоянд.

Ма[сулоти умумии дохилб (МУД) нишонди[андаи хамбасткунандаи фаъоли-яти игтисодии мамлакат мебошад. Дар мар[алаи исте[солот мабласти арзиши изофии со[а[ои игтисодиётро ифода менамоянд, дар мар[алаи истифодабарб бошад, арзиши молу хизматро, ки барои истеъмолоти инсон пешбинб шудаанд, андехт ва содиротро дар худ тахассум менамоянд. Ма[сулоти умумии дохилб бо нарх[ои хории бозорб (МУД-и номиналб] [исоб карда мешаванд. Барои омехтани динамикаи

В состав вредных веществ, выброшенных в атмосферу стационарными источниками, входит общее количество всех загрязнителей, поступивших в воздушный бассейн как после прохождения пылегазоочистных установок (в результате неполного улавливания и очистки), так и без очистки (от организованных и неорганизованных источников).

Источник выделения вредных веществ - технологическое оборудование (установки, агрегаты, машины, устройства, гальванические ванны и др.) или технологические процессы (перемещение сыпучих материалов, переливы летучих веществ, сварочные, окрасочные работы и др.), от которых в ходе производственного цикла отторгаются вредные вещества, а также места хранения сыпучих или жидких веществ, карьеры, отвалы, места складирования промышленных отходов, от которых под воздействием метеоро-логических факторов отторгаются вредные вещества.

Количество уловленного вредного вещества - часть отходящего вредного вещества, извлеченная из отходящего газа (вентиляционного воздуха) при его прохождении через пылегазоулавливаю-щую установку.

Пылегазоочистные установки - комплекс оборудования, предназначенный для извлечения или обезвреживания вредных веществ отходящих газов или вентиляционного воздуха.

Валовой внутренний продукт

Тохикистон дар рағам[о
Таджикистан в цифрах,

МУД нарх[ои доимб истифода карда мешаванд. МУД-и аслб - [агиб бо истифодаи усули экстраполяция ва бо усули дефлятиқунонб (яъне бо усули тадгиғоти илмб ва бо усули кашида гирифтани пул яъне баланд бардоштани гурби пул) [исобу китоб карда мешавад.

Саноат умуман аз саноати истихроҳ, коркард, исте[соли гувваи баргу ҷармб иборат аст.

Ма[сулоти саноатб (бо ифодан арзиш) умуман со[а[ои худогонаи вай [амчун махмеи маълумот[ои [ахми ма[сулоти корхона[ои худогонаи саноатб муайян карда мешавад.

Ма[сулоти корхона[ои саноатб арзиши [амаи исте[соли маснуоти тайёр дар давраи [исобот ва ба берун баровардани ма[сулоти нимтайёр (чб аз ашёи хом ва маводи худб, чи аз ашёи хом ва маводи фармоишгар) инчунин арзиши кор[ои ихрокардаи хусусияти саноатидошта аз руб фармоишоти беруна ё хоҳагб ва ташкилоти ҷайрисаноатии худи корхона ба [исоб гирифта мешавад. Ба ма[сулоти корхонаи саноатб (бо баъзе истиснои худогона) ма[сулоти худб, ки бо мағсади э[тиёхоти дохили корхонаи мазкур хароҳот карда шудаанд, [амро[карда намешаванд.

Исте[соли ма[сулоти саноатб бо ифодан асл (натуралб) чун гоида, аз реи исте[соли умумии ма[сулот, яъне аз он хумла ма[сулоте, ки барои э[тиёхоти дохилии саноатию исте[солоти худи корхона хароҳот карда шудаанд, нишон дода шудаанд.

Ба маълумот[ои исте[соли мол[ои истеъмолб (бо нарх[ои хори

(ВВП) - обобщающий показатель эконо-мической деятельности страны. Представ-ляет собой на стадии производства сумму добавленной стоимости отраслей экономи-ки, а на стадии использования - стои-мость товаров и услуг, предназначенных для конечного потребления, накопления и экспорта. ВВП рассчитывается в текущих основных и рыночных ценах (номинальный ВВП). Для изучения динамики ВВП применяются постоянные цены. Реальный ВВП рассчитывается с использованием метода экстраполяции и метода дефлятирования.

Промышленность в целом складывается из: добывающей, обрабатывающей промышленности, производства электро-энергии.

Продукция промышленности (в стоимостном выражении) в целом и отдельных ее отраслей определяется как сумма данных объема продукции отдельных промышленных предприятий. Продукцией промышленного предприятия считается стоимость всех выработанных предприятием за отчетный период готовых изделий и отпущенных на сторону полуфабрикатов (как из своего сырья и материалов, так и из сырья и материалов заказчика), а также стоимость выпол-ненных работ промышленного характера по заказам со стороны или непромыш-ленных хозяйств и организаций своего предприятия. Не включается в продукцию промышленного предприятия (за отдель-ными исключениями) продукция собствен-ного производства, израсходованная на промышленно-производственные

сол[ои дахлдор) мол[ои озугаворб ва иайриозугаворб, инчунин нешоки[ои спиртдор [амро[карда шудаанд.

Ба корхона[ои кишоварзб мансубанд: колхоз[о, совхоз[о, корхона[ои байни хохаги[о, корхона[ои ихоравб, кооператив[ои кишоварзб, фирма[ои аграрб, хохаги[ои ёварб, корхонаю ташкилот[о.

Хохаги[ои де[гонб (фермерб) субъект[ои мустагили хохагидор мебошанд, ки оила[о ё ша[рвандони худогона таъсис доданду исте[солот, коркард, захира ва фуреши ма[сулоти кишоварзиро дар асоси истифодаи амвол, замин ва дигар захира[ои табиб, ки ба моликити шахсб - хусусб мансубанду якумрб меросб худо карда шудаанд ё ба ихора гирифтаанд, ба амал мебароранд.

Ба хохаги а[олб хохаги ёрирасони шахсии ша[рвандон, бои ва обчакори[ои дастхамб ва гитъа[ои бестонсаро мансубанд.

{ахми ма[сулоти умумии кишоварзб ма[сулоти исте[солшударо бо ифодаи пулб - растанипарварб ва чорводориро бо нарх[ои амалии миёнаи санхидашудаи фуRESH дар соли тагвимб инъикос менамояд.

Ма[сулоти растанипарварб арзиши ма[слулоте мебошад, ки аз [осили [амон сол гирифта шудааст, арзиши парвариши дарахтону набототи хавону бисёрсола, таъйироти арзиши исте[солоти нотаом аз аввали сол то охири солро дар бар мегирад.

Ма[сулоти чорвопарварб арзиши парвариши чорво, мури ва дигар чорво, исте[соли шир, пашм, тухм, асал ва дигар[оро дар бар мегирад.

нужды внутри данного предприятия.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении показано, как правило, по валовому выпуску продукции, то есть включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

В данные по производству потребительских товаров (в текущих ценах соответствующих лет) включены продовольственные и непродовольственные товары, а также алкогольные напитки.

К сельскохозяйственным предприя-тиям относятся: колхозы, совхозы, межхозы, арендные предприятия, сельско-хозяйственные кооперативы, агрофирмы, подсобные хозяйства предприятий и организаций.

Дехканское (фермерское хозяй-ство) - самостоятельный хозяйст-вующий субъект, созданный семьей или отдельным гражданином, осуществляющий производ-ство, переработку, хранение и реализацию сельскохозяйственной продукции на основе использования имущества, земельных и других природных ресурсов, находящихся в его частной собственности, пожизненном наследуемом владении или аренде.

К хозяйствам населения относятся личные подсобные хозяйства граждан, коллективные сады и огороды, дачные участки.

Объем валовой продукции сельского хозяйства представляет денеж-ное выражение произведенной продукции растениеводства и животноводства по фактическим

Замин[ои кишоварзб - гитъа[ои замин, ки барои исте[соли ма[сулоти кишоварзб истифода мешаванд. Ба таркиби он[о замин[ои қорам, замин[ои боу набототи бисёрсола, алафзор ва ҷарого[дохил мешаванд.

Замин[ои қорам - кишт як гисми замин[ое мебошад, ки барои кишти зироат[ои кишоварзб иштироқ мекунанд.

Ҳамъоварии умумии зироати кишоварзб (амалан ҳамъоварб қардашуда) [аҳми ма[сулоти исте[сол қардашуда аз тамоми замин[ои кишти зироат[ои кишоварзб мебошад. {амҷун зироати худогона (картошка, лаблабуи ганд ва ҷайра[о] ҷб аз реи гуре[[ои зироат (аалладона ва лебиё, сабзавот, полезб, беҳмева ва буттамева[ои озугаворб ва ҳероки қорво) ба [исоб гирифта мешаванд.

Саршумори қорво то якуми январ дар асоси ба[исобгирии [амасола мугаррар қарда мешавад ва ба саршумор [амаи намуд[ои қорво ва мури аз реи гуре[[ои синну сол дохил қарда мешаванд.

Исте[оли шир - ширдешб амалан, новобаста аз он ки вай дар хоҳағб, фурухта ё истеъмол шудааст, ба гусолаю хукба-ча[о барои фарбе[қардан ҳеронда шудааст ё не, ба [исоб гирифта мешавад. Шире, ки гесола[о [ангоми якҷоя буданашон бо модарошон макидаанд, ба исте[солот [амр[о] қарда намешавад ва [ангоми муайян намудани ширдешии миёна аз як гови ҳешо ба [исоб гирифта намешавад.

{исоби миёнаи солонан ширдушб ба як модагов ба [исоби миёнаи саршумори модагов аз аввали сол амалб қарда мешавад. Дар қорхона[ои кишоварзб [ангоми муайян намудани ширдушб аз як модагов саршумори умумии модагове, ки дар

средневзвешенным ценам реализации за календарный год.

Продукция растениеводства включает стоимость продуктов, полученных из урожая данного года, стоимость выращивания молодых многолетних насаждений, изменение стоимости незавершенного производства от начала до конца года.

Продукция животноводства включает стоимость выращивания скота, птицы и других животных, производства молока, шерсти, яиц, меда и других.

Сельскохозяйственные угодья земельные участки, используемые для получения сельскохозяйственной продукции. В их состав входят пахотные земли, земли под многолетними насаждениями, сенокосы и пастбища.

Посевные площади - часть пашни, занятая под посевами сельскохозяйственных культур.

Валовой сбор сельскохозяйственных культур объем произведенной (реально собранной) продукции на всей площади посева различных сельскохозяйственных культур. Учитывается как по отдельным культурам (картофель, сахарная свекла и т.д.) так и по группам культур (зерновые и зернобобовые, овощные, бахчевые, кормовые корнеплоды и т.д.)

Поголовье скота по состоянию на 1 января устанавливается на основе ежегодных учетов и включает поголовье всех видов скота по половозрастным группам.

Производство молока характеризуется фактическим надоемным молоком, независимо от

хохагб мавхуд аст, модагове, ки барои бурдогб кардан гарор дорад, модагов[ое, ки дар подаи гешт худо карда шудаанд, ба барои макконидани гуре[и гесола[о худо карда шудаанд, ва [исоб гирифта намешаванд.

Исте[соли тухм, ҳамъоварии тухм дар як сол аз [амаи намуд[ои мури[ои хонагб, аз хумла тухм[ои барои хехабарорб истифодашаванда, коркарди орди тухм ва дигар[оро дар бар мегирад.

Ба кор андохтани игтидор[о нишонди[андаи игтидор (исте[солнокб ё ма[сулнокб, зарфият, арзиши харид, масо[ат, масофа ва ҷайра[о) мебошад, ки дар натиҷаи ба амал баровардани инвестиция дар сармоия асосб таъсис дода шудааст. Дар шакл[ои мушо[ида[ои оморб ба кор андохтани игтидор[ои исте[солб, объект[ои таиноти манзилб- ша[рвандб мувофиқи тартиботи мугарраршуда, баъди ба истифода габул кардани он[о ба андозаи амалии габулшуда, ки дар акти габул нишон дода шудаанд, инъикос карда мешавад.

Ба кор андохтани фонд[ои асосб арзиши сохтмон[ое, ки сохтмонаш ба итмом расидаасту мувофиқи тартиботи мугарраршуда ба истифодабарб габул карда шудаанд, аз объект[ои сохтмон- бино[о, иншоот, корхона, маҳмеи ба истифода додашаванда, навбат[ои он[о, инчунин тах[изот, асбобу анҳом, асбобу анҳом[ои идоравб- хатнависб, дарахтони бисёрсола, чорвои корб ва хушзот иборатанд. Дар шакл[ои мушо[ида[ои оморб дар айни замон бо ба истифода додани игтидор[ои исте[солб ва объект[ои таиноти манзилб ша[рвандб дар асоси акти

того, было ли оно реализовано или потреблено в хозяйстве на выпойку телят и поросят. Молоко, высосанное телятами при подсосном их содержании, в производство не включается и не учитывается при определении средних удоев от одной фуражной коровы.

Средний годовогой удою молока на одну корову приводится в расчете на среднее поголовье коров на начало года. В сельскохозяйственных предприятиях при определении удою молока от одной коровы из общего поголовья коров, имеющих в хозяйстве, исключаются коровы, находящиеся на откорме, коровы мясного стада и выделенные для группового подсосного содержания телят.

Производство яиц включает их сбор за год от всех видов домашней птицы, включая используемые на инкубацию, выработку яичного порошка и другие цели.

Ввод в действие мощностей - показатель мощности (производительности, вместимости, покупной стоимости, площади, протяженности, и т.д.), созданной в результате осуществления инвестиций в основной капитал. В формах статистического наблюдения ввод в действие производственных мощностей, объектов жилищно-гражданского назначения отражается после приемки их в эксплуатацию в установленном порядке, в фактически принятых размерах, указанных в актах приемки.

Ввод в действие основных

габул сохтмони объект[ои сохтмонаш хотимаёфта инъикос карда мешаванд.

Фарсудашивин фонд[ои асос - аз он иборат аст, ки фонд[ои асосб дар натижаи истифодабарии телонб, дар зери таъсири гувва[ои табиб ва огибат[ои пешрафти техникб гисман ё пурра хосияти худро гум мекунад.

Инвеститсия ба дорой[ои иайримолиявб - аз инвеститсияи сармоия асосб, хароҳот барои таъмири асосб, исвеститсия ба дорой[ои иайримодаб, ба афзоиши захира[ои моддии гардиши восита[о, барои харидани гитъаи замин ва объект[ои истифодаи табиат ва иайра[о иборат аст.

Инвеститсия ба сармоия асосб маҳмеи масрафе мебошад, ки барои харид, таъсис ва аз нав исте[солкунии фонд[ои асосб истифода мешавад. Мувофиқи сохтори исте[солб ва хусусияти фонд[ои асосб, инвеститсия ба сармоия асосб [амчун масраф барои ихроӣ кор[ои васлқорую - сохтмон, лои[ақашию кофтуков, харидани тах[изоте, ки ба сохтмон дохил мешаванд ё намешаванд, кор[ои васлқорую тагозо мекунад ё намекунад, асбобу анҳоми исте[солб ва хоҳагб, қорвои қорб ва хушзот оид ба дарахтону парвариши зироат[ои бисёрсола ва мевади[андаю буттамева, хароҳоти хангалпарварб ва иайра[о, ки ба инвеститсияи сармоия асосб дохил карда мешаванд, муайян шуда метавонанд.

Фонд[ои асосб - дорой[ои исте[солшудае мебошанд, ки барои истифодабарии якчандвагта ё доимб барои давраи телонб тааллуғ доранду вале на камтар аз як сол барои исте[соли мол[о, хизматрасонии бозорб ва иайрибозорб истифода мешаванд.

фондов стоимостъ законченных строительством и принятых в эксплуатацию в установленном порядке объектов строительства зданий, сооружений, предприятий, пусковых комплексов, их очередей, а также оборудования, инструмента, инвентаря, многолетних насаждений, рабочего и продуктивного скота. В формах статистического наблюдения отражается одновременно с вводом в действие производственных мощностей и объектов жилищно-гражданского назначения на основании актов приемки законченных строительством объектов.

Износ основных фондов - частичная или полная утрата основными фондами потребительских свойств и стоимости в процессе эксплуатации, под воздействием сил природы и вследствие технического прогресса.

Инвестиции в нефинансовые активы - состоят из инвестиций в основной капитал, затрат на капитальный ремонт, инвестиций в нематериальные активы, на прирост запасов материальных оборотных средств, на приобретение земельных участков и объектов природопользования и другие.

Инвестиций в основной капитал представляют собой совокупность затрат, направляемых на приобретение, создание и воспроизводство основных фондов. В соответствии с производственной структурой и спецификой основных фондов, инвестиции в основной капитал могут быть определены как затраты на выполнение строительного, монтажных и проектно-изыскательных

Дар тахрибаи ба [исобгирӣ ва омор ба фонд[ои асосӣ объект[ои харидашуда бо нархи аз лимит камтар, ки Вазорати молия мугаррар кардааст ва дар ла[заи харидорӣ амалкунанда мебошанд, дохил карда мешавад.

Кор[ои пудратӣ - ин кор[ое мебошанд, ки мувофиқи гарордоди сохтмони пудратӣ бо гувваи худ ихро карда мешаванд. Ба арзиши кор[ои пудратӣ арзиши кор[ои сохтмонӣ ва кор[ои васлкорӣ, кор[ои вобаста ба таъмири асосӣ ва хорӣ ва дигар кор[о дохил карда мешаванд.

Сохтмон[ои ҷайристе[соль-сохтмон, таҳдиди объект[ои таиноти манзилию ша[рвандӣ ва фар[ангӣ (хона[ои сукунатӣ, муассиса[ои томактабӣ, иншоот[ои варзишӣ, корхона[ои театрию намоишӣ[ӣ, объект[ои хоҳаги[ои коммуналӣ) мебошанд.

Сохтмони исте[соль - сохтмони объект[ое мебошанд, ки баъди сохтмон ва ба истифодабарӣ супурдани он[о дар баҳши саноати исте[солоти моддӣ, сохтмон, дар нағлиёт, алога ва ҷайра[о, вазифаашонро ихро менамоянд.

Нағлиёт [амчун намуди ҷаёолияти хоҳагидорӣ, ба нағлиёти истифодаи умум ва ҷайриумум худо мешавад.

Нағлиёти истифодаи умум нағлиёте мебошад, ки э[тиҳоти [амаи со[а[ои игтисодиёт ва а[олиро дар [амлу нағли бор ва мусофиркашонӣ, [амлу нағли намуд[ои гуногуни ма[сулотро байни исте[солкунандагон ва истеъмолкунанда[о гонё мегардонанд, зеро хизмати нағлиёт барои а[олӣ ба таври умум дастрас аст.

работ, приобретение оборудо-вания, входящего и не входящего в сметы строек, требующего и не требующего монтажа, производственного инструмента и хозяйственного инвентаря, рабочего и продуктивного скота, по насаждению и выращиванию многолетних плодово-ягодных культур, лесных полос и других затрат, включаемых в инвестиции в основной капитал.

Основные фонды - произведенные активы, подлежащие использованию неоднократно или постоянно в течение длительного периода, но не менее одного года, для производства товаров, оказания рыночных и нерыночных услуг. В практике учета и статистики к основным фондам относятся объекты, приобретенные по цене ниже лимита, устанавливаемого Минфином и действовавшего на момент приобретения.

Подрядные работы - это работы, выполненные собственными силами по договорам строительного подряда. В стоимость подрядных работ включается стоимость строительных работ и монтажных работ, работ по капитальному и текущему ремонту, и других работ.

Строительство
непроизводственное - строительство, реконструкция объек-тов жилищно-гражданского и культурного назначения (жилых домов, дошкольных учреждений, спортивных сооружений, театрально-зрелищных предприятий, объектов коммунального хозяйства).

Строительство
производственное - строительство

Ба боркашонии наглиёти истифодаи умум боркашонӣ дар асоси тихорати (барои пардохт) мусофирон, (аз хумла ша[-вандоне, ки аз наглиёти хамъянӣ дар рафту омад беул истифода мебаранд) ё бор мекашонанд, тааллуғ доранд.

{амлу нагли боре, ки ташкилот - [ои тихоратӣ ба амал мебароранд, [амчун боркашонии наглиёти истифодаи умум эътироф карда мешавад, агар ин гонун, ё дигар [уххати [угуғ дошта бошад, ё [уххате, ки ташкилот ихозат дода бошад, (ихозатнома-литсензия) аз ин мебарояд, ки ин ташкилот е[дадор аст ба боркашонӣ машиул шавад, ба мусофиркашонӣ ва бори мусофир (бооох) мувофиқи муроҳиати [ар як ша[рванд ё шахси [угуғ боркашонӣ ва мусофиркашониро анҳом ди[ад.

Наглиёти истифодаи иайриумум (идоравб), чун гоида бор ва мусофирони худи корхона, итти[одия (ассотсиасия, концерн ва иайра)-ро мекашонанд.

Молгардиши чакана - арзиши мол[ои истеъмолии бо пули нағд ба а[олб фурехташударо барои истеъмолати ни[об ё барои истифодаи хонавода[о ифода мекунад. Ба гардиши чаканаи мол инчунин арзиши мол[ои озугаворб, ки аз шабака[ои савдои чакана бо пардохти [исоби иайринағд ба ташкилот[ои бахши ихтимоб (ба муассиса[ои кедакистон, табобатӣ ва бе[дошт, хона[ои маъубон ва иайра) барои иизои хизматгузoron, фурехта шудаанд, [амро[карда мешавад.

объектов, которые после их возведения и сдачи в эксплуатацию будут функционировать в сфере материального производства: промышленности, строительстве, на транспорте, связи и т.п.

Транспорт как вид хозяйственной деятельности подразделяется на транспорт общего и не общего пользования.

Транспорт общего пользования - транспорт, удовлетворяющий потребность всех отраслей экономики и населения в перевозках грузов и пассажиров, перемещающие различные виды продукции между производителями и потребителями, осуществляющий общедоступное транс-портное обслуживание населения. К перевозкам транспорта общего пользования относятся перевозки на коммерческой основе (за плату) пассажиров (включая граждан, пользующихся правом бесплатного проезда на общественном транспорте) или грузов.

Перевозка, осуществляемая ком-мерческой организацией, признается перевозкой транспортом общего пользования, если из закона, иных правовых актов или выданного этой организации разрешения (лицензии) вытекает, что эта организация обязана осуществлять перевозки грузов, пассажиров и багажа по обращению любого гражданина или юридического лица.

Транспорт не общего пользования (ведомственный), как

Маълумот[о дар бораи гардиши чаканаи мол арзиши мол[оеро дар бар мегиранд, ки ташкилот[о ба а[олб фурехтаанд, барои он[ое, ки савдои чакана ва хероки умумӣ намуди асосии фаъолият мебошанд, ташкилот[ои со[а[ои дигари иттиҳодиёт, ки агар он[о ба а[олб мол[ои истеъмолиро аз дигар тараф харида фурешанд, ё мол[ои исте[соли худиро ба воситаи муассиса[ои савдо, ки дар тарозашон (балансашон) гарор доранд, ё бо пардохти нағд ба воситаи хизмати худ фурешанд ва арзиши мол[ои фурехташударо ба ашхоси воқеӣ дар бозор[ои ашё, омехта ва озуғаворӣ дар бар мегиранд.

{аҳми хизматрасонии пулакб, ки ба а[олб расонда мешавад, ин хароҳоти пулии а[олб мебошад, ки а[олб барои хизматрасонии корхонаю ташкилот[ои шакл[ои гуногуни моликият пардохтааст. Ба [аҳми хизмати пулаки ба а[олб расондашуда, маблаи корхонаю ташкилот[о, ки ба қормандонашон барои хизмати расондашон пардохтаанд, ба [исоб гирифта мешаванд.

Хизмат[ои пулакб, ки ба а[олб расонда мешаванд, дар бар мегиранд: хизмат[ои маишӣ, хизмати нағлиёти мусофирбар, алога, хизмат[ои манзилию коммуналӣ, хизмат[о оид ба ниға[дорию таъмини кедакон дар муассиса[ои томак-табӣ, хизмат[ои муассиса[ои фар[ангӣ ва варзиш, тиббӣ, санитарию бе[доштӣ, хизмат[ои

равило, перевозит грузы и пассажиров своего предприятия, объединения (ассоциации, концерна и т.п.)

Розничный товароборот - стоимость проданных населению за наличный расчет потребительских товаров для конечного потребления или использования в домашнем хозяйстве. В розничный товароборот также включается стоимость продовольственных товаров, отпущенных из розничной торговой сети с оплатой по безналичному расчету организациям социальной сферы (детским, лечебным, оздоровительным учреждениям, домам инвалидов и т.д.) для питания обслуживаемых ими категорий населения.

Данные о розничном товарообороте включают стоимость товаров, проданных населению организациями, для которых розничная торговля и общественное питание являются основными видами деятельности, организациями других отраслей экономики, если они осуществляют продажу населению приобретенных на стороне потребительских товаров или товаров собственного производства через торговые заведения, находящиеся на их балансе, или с оплатой через свою кассу и стоимость товаров, проданных физическими лицами на вещевых, смешанных и продовольственных рынках

Объем платных услуг, оказанных населению - это денежные

хусусияти [угуғидошта, хизмат-]ои муассиса[ои бонкб ва ҷайра]о.

Хизматрасонии пулакб ба а[олб] - натиҳа[ои фаъолияти корхонаю ташкилот-]ои [амаи шакл[ои моликият ва шакл[ои ташкилию [угуғ] мебошанд, ки барои гоней гардонидани э[тиёхоти шахсии а[олб] мутобиги фармоиши он[о] муайян ва пешбинӣ шудаанд. Ба [аҳми хизмати пулакб инчунин хизмат[ое] дохил мешавад, ки ашхоси хусусии ба фаъолияти со[ибкории инфиродӣ машғулбуда, ба а[олб] расонидаанд.

[аҳми умумии фуруши хизмати пулакб] дар худ маблаи пардохт[ое]ро дар бар мегирад, ки корхона[о] барои хизмати расондашон бевосита ба хазинаи корхона, аз хумла андоз аз артиши изофа, андоз[ои маҳсус, аксиз]о ва ҷайра[о] гирифтаанд.

Иловапардохт[ое], ки аз [исоби маблаи магомоти [ифзи ихтимов сурат гирифтаанд, ба [аҳми хизмати пулакии ба а[олб] анҳом додашуда [амро[о] карда намешаванд.

[амчунин хизмат[ое], ки асоси хусусияти маишбдоранду аз реи фармоиш ихро шудаанд, ба таркиби хизмати пулакб ба таври хидб [исоб карда мешаванд. Ба [исобгирии хизмати пулакб дар давраи [исобот дар ла[заи пешни[оди он[о] маъмулан бо супурдани фармоиши пардохтшуда мутобиғат менамояд.

Содирот - мол[ое] мебошанд, ки мутобиги рехаи содироти гумрук ба хориҳи мамлакат содир карда мешаванд.

расходи населени на услуги, оказанные ему предприятиями и организациями различных форм собственности. В объеме платных услуг, оказанных населению, также учитываются средства, поступившие от предприятия и организаций в уплату за оказанные их работникам услуги.

Платные услуги, оказанные населению включают: бытовые услуги, услуги пассажирского транспорта, связи, жилищно-коммунальные услуги, услуги по содержанию детей в дошкольных учреждениях, услуги учреждений культуры и спорта, медицинские, санаторно-оздоровительные, услуги правового характера, банковских учреждений и др.

Платные услуги населению - результат деятельности предприятий, организаций всех форм собственности и организационно-правовых форм, предназначенной для удовлетворения личных потребностей населения по их заказам. В объем платных услуг включаются также услуги, оказываемые населению частными лицами, занимающимися индивидуальной предпринимательской деятельностью.

Общий объем реализации платных услуг представляет собой сумму платежей, полученных предприятиями от населения в оплату за оказанные услуги как непосред-

Воридот - мол[ое мебошанд, ки барои муомилоти озод ба мамлакат ворид карда мешавад.

Багия (салдо) тафовути арзиши байни содирот ва воридот мебошад.

Гардиши савдон хориҳ махмаси арзиши содирот ва воридот мебошад.

Содирот бо нарх[ои ФОБ, воридот бо нарх[ои СИФ ба [исоб гирифта мешавад. Категорияи **ФОБ** (дар болои киштб озод) шарт мебошад, ки мувофиқи он ба нархи мол, ба арзиши вай харохоти бурдан ва овардан расондан ва бор кардани бор ба болои киштб [амро[карда мешавад.

Категорияи **СИФ** (арзиши мол, сукурта, киропулб) - шарт[ои фуриши мол, ки мувофиқи он ба нархи мол аз реи арзиш ва харохот, аз реи сукуртабандб ва [амлу нагли мол то бандари мамлакат, ба моли воридшаванда [амро[карда мешавад.

Бухети давлатб шакли ташкил ва харохоти маблаъ барои таъмини вазифа[ои магомоти [окимияти давлатб мебошад.

Даромад[ои бухети давлатб- аз [амаи намуд[ои андоз ва пардохт[о, дигар мадохилати давлат, ки дар кодекси андоз ва гонунгузори[ои амалкунанда пешбинб шудаанд, иборатанд.

Харохоти бухети давлатб дар худ харохотеро инъикос менамояд, ки пулхудокунии муайян дар гонуни бухет барои як сол ва барои гонё гардонидани истеъмолоти умумии

стенно в кассу предприятия, включая налог на добавленную стоимость, спецналоги, акцизы и т.п.

Доплаты, производимые за счет средств органов социальной защиты, в объем платных услуг для населения не включаются.

В составе платных услуг учитываются также услуги, главным образом бытового характера, выполненные по заказам. Учет платных услуг осуществляется строго за отчетный период на момент их предоставления, который обычно совпадает с выдачей оплаченного заказа.

Экспорт - товары, вывозимые за пределы страны в соответствии с таможенным режимом экспорта

Импорт - товары, ввозимые в страну для свободного обращения

Сальдо - разность стоимости между экспортом и импортом

Внешнеторговый оборот – сумма стоимости экспорта и импорта

Экспорт учитывается в ценах ФОБ, импорт в ценах СИФ. Категория **ФОБ** (свободно на борту) – условие, согласно которому в цену товара включается его стоимость и расходы по доставке и погрузке товара на борт судна.

Категория **СИФ** (стоимость товара, страхование, фрахт) – условие продажи товара, согласно которому в цену товара включается его стоимость

хомеъа пешбинб шудааст, барои пешонидани харохоти [арбб, таъмину ниго[дории дастго[и давлат, барои хизматрасонии гарзи давлат, пешни[од намудани гарз, барои рушди бахши итгисодии давлат, пешонидани харохоти фар[ангию ихтимоб ва тадигот[ои илмб равона карда шудаанд.

Касри бухет - аз даромад барзиёд будани харохотро ифода менамояд.

Фонди бухет - бузургии барзиёдатии даромади бухет аз харохот мебошад.

Актсиз - намуди андози иайри-мустагим мебошад, ки ба нархи фурешӣ мол[ои ба зерактсиз хамро[карда мешавад. Исте[солот дар [удуди Хум[урии Тоҷикистон ё ворида мол[ои зерактсиз, ба андозбандӣ тааллуғдоранд ба истисно маврид[ое, ки он[о аз ин андоз озод карда шудаанд.

Андоз аз фоида- андози мустагим мебошад, ки мувофиқи мугаррароти гонунгузорб аз [иссаи фоида аз ашхоси [угуғб сарфи назар аз намуд[ои шакли моликият ба фаъолияти со[ибкорб ва шакли ташкилию [угуғб машшуланд, ситонда мешавад.

Андоз ва арзиши изоғб (ААИ) андози умумидавлатб буда, андози иайримустагимро ифода мекунад ва аз [ар мар[алаи исте[солот ва фурешӣ мол[о, қору хизмати ихрошуда бо ағзоиши арзиш, инчунин [ангоми воридаи мол[о ситонда мешавад.

и расходи по страхованию и транспортировке товара до порта страны, импортирующей товар

Бюджет государственный форма образования и расходования средств для обеспечения функций органов государственной власти.

Доходы государственного бюджета состоит из всех налогов и сборов, других поступлений государства, предусмотренных Налоговым кодексом и действующим законодательством.

Расходы государственного бюджета представляют собой расходы, определенные ассигнованиями, предусмотренными законом о бюджете за год и направленные на удовлетворение общих потребностей общества, из которых: покрытие военных расходов, содержание государственного аппарата, обслуживание государственного долга, предоставление субсидий, развитие экономического сектора государства, покрытие социально-культурных и научно-исследовательских расходов.

Дефицит бюджета - представляет собой превышение расходов над доходами.

Профицит бюджета - величина превышения доходов бюджета над его расходами.

Акциз - вид косвенного налога, включаемого в цену реализации подакцизных товаров. Производство на территории Республики Таджикистан, или импорт подакцизных товаров, подлежит обложению акцизами за

исключением случаев их освобождения от этого налога.

Налог на прибыль является прямым налогом, взимаемым по установленной законодательством ставке к исчисленной облагаемой прибыли, с юридических лиц, осуществляющих предпринимательскую деятельность, независимо от видов собственности и организационно-правовых форм.

Налог на добавленную стоимость (НДС) является общегосударственным налогом и представляет собой косвенный налог, взимаемый на каждой стадии производства и реализации товаров, выполненных работ и оказанных услуг с прироста стоимости, а также при импорте товаров.

ТОХИКИСТОН ДАР РАҶАМЌОИ 2010
ТАДЖИКИСТАН В ЦИФРАХ 2010
TAJKIKISTAN IN FIGURES 2010

МАҲМЕАИ ОМОРВ
СТАТИСТИЧЕСКИЙ СБОРНИК
STATISTICAL POCKETBOOK

/дар зери та[рири Мухаммадиева Б.З.- Директории агентии омори назди Президенти
Хум[урии Тохикистон
734025 Тохикистон ш. Душанбе, кеч. Бохтар 17
под редакцией Мухаммадиевой Б.З.- Директора Агентства статистике
при Президенте Республики Таджикистан
734025 Таджикистан г. Душанбе, ул. Бохтар 17
*Edited by: Mukhammadieva B.Z. - Director of Statistical Agency under the President of the
Republic of Tajikistan*
734025 Tajikistan, Dushanbe, Bokhtar Street 17 /

Та[ияи [уххати асосб, танзими фасл[о,
ороиши техникб ва дизайн:
Подготовка основного документа,
систематизация разделов, техническое
оформление и дизайн:
Preparation of the basic document, ordering of
sections, technical mounting and design:

Маъсул барои чопи адади нашр:
Ответственный за выпуск тиража:
Responsible for release of circulation:

Раёсати ҳамбасту та[лили итисодб
ва робита[ои байналмиллалб
Управление сводно-экономического
анализа и международных связей
Гукасова Т.П.
тел: 221-23-87
e-mail: stat@tojikiston.com
Department of economic analysis and
international relations
Gukasova T.P.
Сардори МК{ Кумитаи давлатии
омори Хум[урии Тохикистон
Начальник ГВЦ Госкомстата
Республики Таджикистан
Байматов К.Ф.
тел: 227-96-09
The chief of the Main computer center
Baymatov K.F.

Фармоиши №387
Адади нашр 200 нусха
Ба ҷоп супурда шуд 15.06.2010
Раёсати таъхилии матбааи МК {-ии
Кумитаи давлатии омили Хум[урии Тоҷикистон

Заказ 387
Тираж 200 экз.
Сдано в печать 15.06.2010 г.
Управление оперативной полиграфии ГВЦ
Государственного комитета статистики Республики Таджикистан